



ES ekomarkējums tekstilizstrādājumiem

Lietotāja rokasgrāmata

ES EKOMARKĒJUMS TEKSTILIZSTRĀDĀJUMIEM
LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Komisijas lēmums (ES) 2014/350

Komisijas lēmums (ES) 2017/1392

Versija 2.0 – 2019. gada jūlijs

Satura rādītājs

Juridisks paziņojums	5
A daļa. Vispārīga informācija	5
1 Ievads	5
1.1 Kas var pieteikties ES ekomarkējumam, un kur pieteikties?	5
2 Kā pieteikties ES ekomarkējumam?.....	6
2.1 Par kādiem izstrādājumiem var iesniegt pieteikumus?	7
B daļa. Izstrādājuma novērtēšana un verifikācija	8
1. TEKSTILŠĶIEDRU KRITĒRIJI	9
1. kritērijs. Kokvilna un citas dabīgās celulozes šķiedras, kas iegūtas no sēklām (arī kapoks)	10
2. kritērijs. Lins un citas lūksnes šķiedras (tostarp kaņepes, džuta un rāmija)	11
3. kritērijs. Vilna un citas keratīna šķiedras (tostarp aitas un jēru, kamieļa, alpakas un kazas vilna) ...	12
4. kritērijs. Akrils	14
5. kritērijs. Elastāns	14
6. kritērijs. Poliamīds (vai neilons).....	14
7. kritērijs. Poliesteris	14
8. kritērijs. Polipropilēns	14
9. kritērijs. Mākslīgās celulozes šķiedras (tostarp viskoze, modāls un liocels)	16
2. SASTĀVDAĻU UN APĢĒRBA PIEDERUMU KRITĒRIJI	17
10. kritērijs. Pildījums	19
11. kritērijs. Pārklājumi, lamināti un membrānas.....	19
12. kritērijs. Apģērba piederumi.....	19
3. ĶĪMISKO VIELU UN PROCESU KRITĒRIJI	20
13. kritērijs. Ierobežoto vielu saraksts (RSL).....	20
14. kritērijs. Krāsošanā, apdrukāšanā un apretēšanā izmantoto bīstamo vielu un maisījumu aizstāšana	22
15. kritērijs. Mazgāšanas, žāvēšanas un cietināšanas energoefektivitāte	22
16. kritērijs. Gaisā un ūdenī nonākošo emisiju attīrīšana.....	23
4. PIEMĒROTĪBAS LIETOŠANAI KRITĒRIJI	24

17. kritērijs. Izmēra maiņa mazgājot un žāvējot	25
18. kritērijs. Krāsu izturība pret nomazgāšanos	25
19. kritērijs. Krāsu izturība pret sviedriem (skābēm, sārmēm)	25
20. kritērijs. Krāsu izturība pret nobēršanos mitrā veidā	25
21. kritērijs. Krāsu izturība pret nobēršanos sausā veidā	25
22. kritērijs. Krāsu izturība pret gaismas iedarbību	27
23. kritērijs. Tīrīšanas līdzekļu izturība pret mazgāšanu un uzsūkšanas spēja	27
24. kritērijs. Audumu izturība pret savelšanos un nodilšanu	27
25. kritērijs. Funkcijas veikšanas ilgizturība	27
5. KORPORATĪVĀS SOCIĀLĀS ATBILDĪBAS KRITĒRIJI	28
26. kritērijs. Pamatprincipi un tiesības darbā	28
27. kritērijs. Ierobežojums rupja kokvilnas auduma (džinsu auduma) apstrādei ar smilšstrūklu	28
6. PAPILDINFORMĀCIJA	29
28. kritērijs. Informācija uz ES ekomarkējuma	29
C daļa. Pieteikuma veidlapa	30
Pieteikuma maksa	31
D daļa. Deklarācijas	33
PAPILDINĀJUMI.....	101
1. papildinājums. Ierobežoto vielu saraksts (RSL) tekstilizstrādājumiem, ko marķē ar ES ekomarkējumu	101
(a) Ierobežojumi, kas attiecas uz šķiedru un dziļu vērpsanu un aušanu	102
(b) Ierobežojumi, kas attiecas uz balināšanu	102
(c) Ierobežojumi, kas attiecas uz krāsotavām	103
(d) Ierobežojumi, kas attiecas uz apdrukas procesiem	104
(e) Ierobežojumi, kas attiecas uz apretēšanas procesiem	104
(f) Ierobežojumi, kuri attiecas uz visiem ražošanas posmiem	106
(g) Ierobežojumi, kuri attiecas uz gatavo izstrādājumu	108
2. papildinājums Krāsvielu lietošanas ierobežojumi	111
(a) Kancerogēni aromātiskie amīni	111
(b) Orientējošs to krāsvielu saraksts, kurām sadaloties rodas kancerogēni aromātiskie amīni	112

- (c) Krāsvielas, kas ir kancerogēni, mutagēni vai reproduktīvajai funkcijai toksiski savienojumi vai ir ar iespējamu sensibilizējošu iedarbību 113
3. papildinājums. Labākais pieejamais tehniskais paņēmieni mazgāšanas, žāvēšanas un cietināšanas energoefektivitātes jomā 114
4. papildinājums. Norādījumi par to, kuras deklarācijas izmantot 13. kritērijam – Ierobežoto vielu saraksts (RSL)..... 115

Juridisks paziņojums

Šī lietotāja rokasgrāmata ir paredzēta tikai informatīviem nolūkiem. Tai nav juridiska spēka, un tā nekādā veidā neaizstāj Komisijas lēmumus vai citus attiecīgos tiesību aktus. Šajā dokumentā sniegtā informācija nav uzskatāma par juridisku konsultāciju. Par informācijas izmantošanu atbildīgs ir tikai un vienīgi lietotājs. Ja rodas šaubas par konkrētiem punktiem rokasgrāmatā, lūdzam sazināties tieši ar valsts kompetento iestādi.

A daļa. Vispārīga informācija

1 Ievads

Šis dokuments ir izstrādāts, lai palīdzētu pieteikuma iesniedzējiem, kad viņi piesakās ES marķējuma saņemšanai attiecībā uz tekstilizstrādājumiem. Tas būtu jālasa kopsakarā ar Komisijas Lēmumu (2014/350/ES) (2014. gada 5. jūnijs)¹ par ekoloģisko kritēriju noteikšanu ES ekomarķējuma piešķiršanai tekstilizstrādājumiem un Komisijas Lēmumu (2017/1392/ES) (2017. gada 25. jūlijs)², ar ko groza Lēmumu 2014/350/ES.

Tajā ir izklāstīti visi dati, testi un dokumentācija, kas ir nepieciešama, lai pierādītu atbilstību.

1.1 Kas var pieteikties ES ekomarķējumam, un kur pieteikties?

Ražotāji, importētāji un pakalpojumu sniedzēji var iesniegt pieteikumus ES ekomarķējuma saņemšanai. Pieteikties var arī tirgotāji un mazumtirgotāji, taču tie var iesniegt pieteikumus tikai par izstrādājumiem, kurus tie tirgo ar savu zīmolu.

ES ekomarķējuma pieteikumus var iesniegt, izmantojot vienu pieteikumu, kas attiecas uz visām Eiropas Ekonomikas zonas (EEZ) valstīm.³

Katrai valstij ir savs pārstāvis – tā dēvētā kompetentā iestāde, kas izvērtē pieteikumus. To, kurā valstī jums būtu jāiesniedz pieteikums, nosaka šādi noteikumi:

- ja izstrādājuma izcelsme ir kādā no EEZ dalībvalstīm, tad pieteikums jāiesniedz šīs dalībvalsts ES ekomarķējuma kompetentajai iestādei;
- Ja izstrādājuma izcelsme ir ārpus EEZ, pieteikums ir jāiesniedz tajā EEZ dalībvalstī, kurā izstrādājums ir (vai tiks) laists pārdošanā.

Visas EEZ dalībvalstis vērtē pieteikumus pēc vienādiem kritērijiem, taču atsevišķās valstīs ir nedaudz atšķirīgas procedūras un nodevas par pieteikumu izskatīšanu. Attiecīgās dalībvalsts kompetentās iestādes kontaktinformāciju sk. vietnē



<http://ec.europa.eu/environment/ecolabel/competent-bodies.html>.

¹ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LV/TXT/?uri=CELEX%3A32014D0350>

² https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LV/TXT/?uri=uriserv:OJ.L_.2017.195.01.0036.01.ENG

³ http://eeas.europa.eu/eea/index_en.htm

2 Kā pieteikties ES ekomarkējumam?

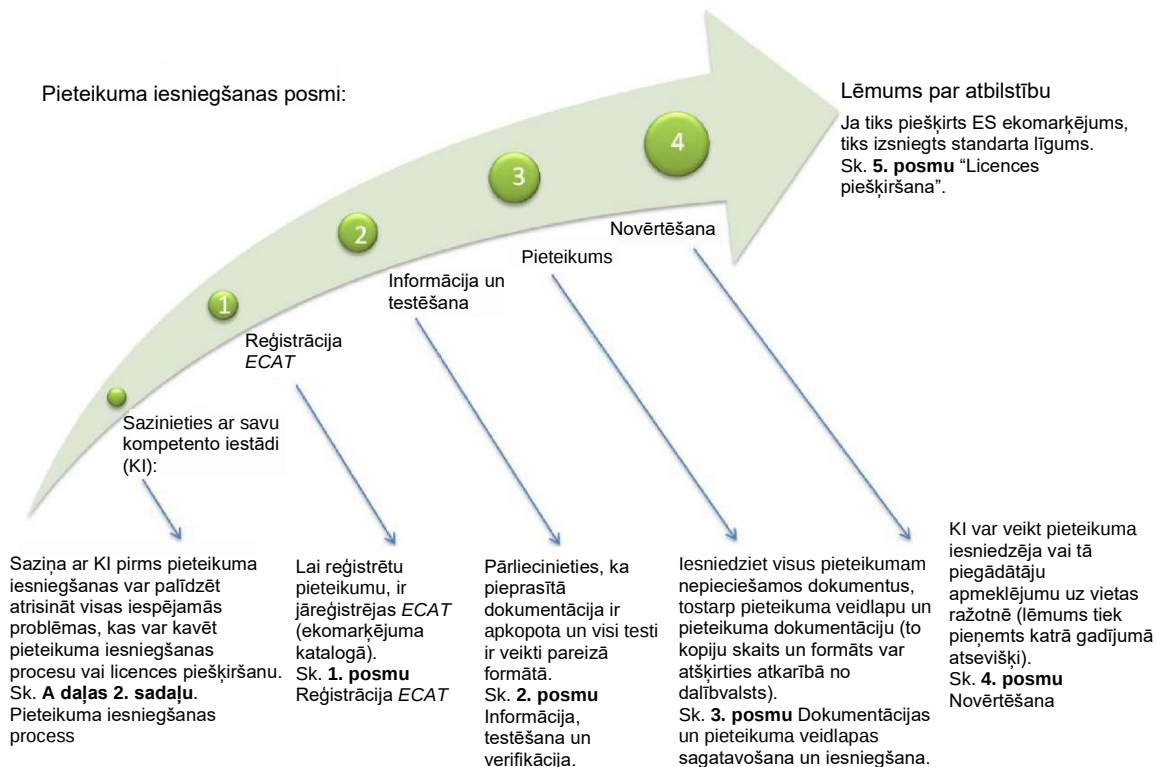
Pieeja, kas izmantojama, piesakoties ES ekomarkējumam, pa posmiem ir izklāstīta ES ekomarkējuma tīmekļa vietnē:



<https://ec.europa.eu/environment/ecolabel/how-to-apply-for-eu-ecolabel.html>.

Pieteikuma iesniedzējiem ir pieejams arī kontrolesaraksts, kas izmantojams, lai novērtētu, vai pirms pieteikuma iesniegšanas ir izpildīti visi procesa posmi (sk. 1. tabulu). Varat arī tieši sazināties ar attiecīgo kompetento iestādi savā valstī (sk. 1.1. sadaļu), lai saņemtu palīdzību pieteikuma sagatavošanā.

ES ekomarkējuma saņemšanas posmi ir aprakstīti **1. attēlā**.



1. attēls. ES ekomarkējuma pieteikuma iesniegšanas posmi

1. tabula. Pieteikuma iesniegšanas procesa kontrolesaraksts

Prasība	Atzīmējiet, kad ir pabeigts
Pārliecinieties, ka jūsu izstrādājumam var piešķirt ES ekomarkējumu saskaņā ar Komisijas Lēmumu 2014/350/ES un Komisijas Lēmumu 2017/1392/ES .	☐
Lejupielādējiet attiecīgos izstrādājumu grupas kritērijus un 2017. gada grozījumus un uzmanīgi tos izlasiet.	☐
Noskaidrojiet attiecīgās dalībvalsts kompetento iestādi , kam varat iesniegt pieteikumu, un informējiet to par savu nodomu pieteikties ES ekomarkējumam.	☐
Reģistrējieties ES ekomarkējuma katalogā <i>ECAT</i> , kas ir atsaucis punkts, kurā ieinteresētās personas var pārbaudīt licences derīgumu.  ECAT lietotāja rokasgrāmata pieteikumu iesniedzējiem	☐
Lūdziet kompetentajai iestādei pieteikuma veidlapu vai aizpildiet C daļā pieejamo veidlapu.	☐
Pārliecinieties, ka jums ir visi nepieciešamie dokumenti. Papildu informāciju par nepieciešamo dokumentāciju sk. šā dokumenta D daļā .	☐
Iesniedziet visus pieteikuma dokumentus, tostarp pieteikuma veidlapu un novērtējuma un pārbaudes dokumentus.	☐
Ja iesniedzat tikai izmaiņas attiecībā uz izstrādājumiem vai piegādātājiem, norādiet izmaiņu būtību un iesniedziet apliecinājošus dokumentus – tam būtu jānodrošina piegādātāja atbilstība kritērijiem. Turklāt ir jāiesniedz atjaunināts piegādātāju saraksts.	☐

2.1 Par kādiem izstrādājumiem var iesniegt pieteikumus?

Kritēriji attiecas uz šādiem tekstilizstrādājumiem:

- apģērbs un apģērba piederumi no tekstilmateriāliem:** apģērbs un apģērba piederumi, kuru sastāvā ir vismaz 80 masas % tekstilšķiedru austā, neaustā vai adītā veidā;
- iekštelpu tekstilizstrādājumi:** iekštelpām paredzēti tekstilizstrādājumi, kuru sastāvā ir vismaz 80 masas % tekstilšķiedru austā, neaustā vai adītā veidā;
- tekstilšķiedras, pavedieni, audumi un adījumi:** izstrādājumi, kas paredzēti izmantošanai apģērbam un apģērba piederumiem no tekstilmateriāliem un iekštelpu tekstilizstrādājumiem, tostarp mīksto mēbeļu audums un matraču aizsargaudums (tiks) pirms odes ieklāšanas un citas ar gatavo izstrādājumu saistītās apstrādes;
- no šķiedras neizgatavoti elementi:** rāvējslēdzēji, pogas un citi piederumi, kas ir iestrādāti izstrādājumā. Membrānas, pārklājumi un lamināti;
- tīrīšanas līdzekļi:** austi vai neausti tādi izstrādājumi no tekstilšķiedrām, kas paredzēti virsmu tīrīšanai ar sauso vai mitro paņēmienu un virtuves piederumu noslaucīšanai.

B daļa. Izstrādājuma novērtēšana un verificācija

Kritēriji un apakškategorijas, kurās tie ir sagrupēti, ir uzskaitīti **2. tabulā**. Ar hipersaitēm tiks atvērta attiecīgā šīs lietotāja rokasgrāmatas sadaļa.

2. tabula. ES ekomarkējuma kritēriji tekstilizstrādājumiem

Apakškategorija	Kritēriji
Tekstilšķiedras	1. Kokvilna un citas dabīgās celulozes šķiedras, kas iegūtas no sēklām [*] 2. Lini un citas lūksnes šķiedras 3. Vilna un citas keratīna šķiedras [*] 4. Akriļs 5. Elastāns 6. Poliamīds 7. Poliesteris 8. Polipropilēns 9. Mākslīgās celulozes šķiedras (liocels, modāls un viskoze)
Sastāvdaļas un apģērba piederumi	10. Pildījums 11. Pārklājumi, lamināti un membrānas 12. Apģērba piederumi
Ķīmiskās vielas un procesi	13. Ierobežoto vielu saraksts (RSL) [*] 14. Bīstamo vielu aizstāšana krāsošanā, apdrukāšanā un apretēšanā [*] 15. Mazgāšanas, žāvēšanas un cietināšanas energoefektivitāte 16. Gaisā un ūdenī nonākošo emisiju attīrīšana [*]
Piemērotība lietošanai	17. Izmēra maina mazgājot un žāvējot 18. Krāsu izturība pret nomazgāšanos 19. Krāsu izturība pret sviedriem (skābēm, sārmēm) 20. Krāsu izturība pret noberšanos mitrā veidā [*] 21. Krāsu izturība pret noberšanos sausā veidā [*] 22. Krāsu izturība pret gaismas iedarbību 23. Tīrīšanas līdzekļu izturība pret mazgāšanu 24. Audumu izturība pret savelšanos un nodilšanu 25. Funkcijas veikšanas ilgizturība
Korporatīvā sociālā atbildība	26. Pamatprincipi un tiesības darbā 27. Ierobežojums rupja kokvilnas auduma (džinsu auduma) apstrādei ar smilšstrūklu
Papildinformācija	28. Informācija uz ES ekomarkējuma

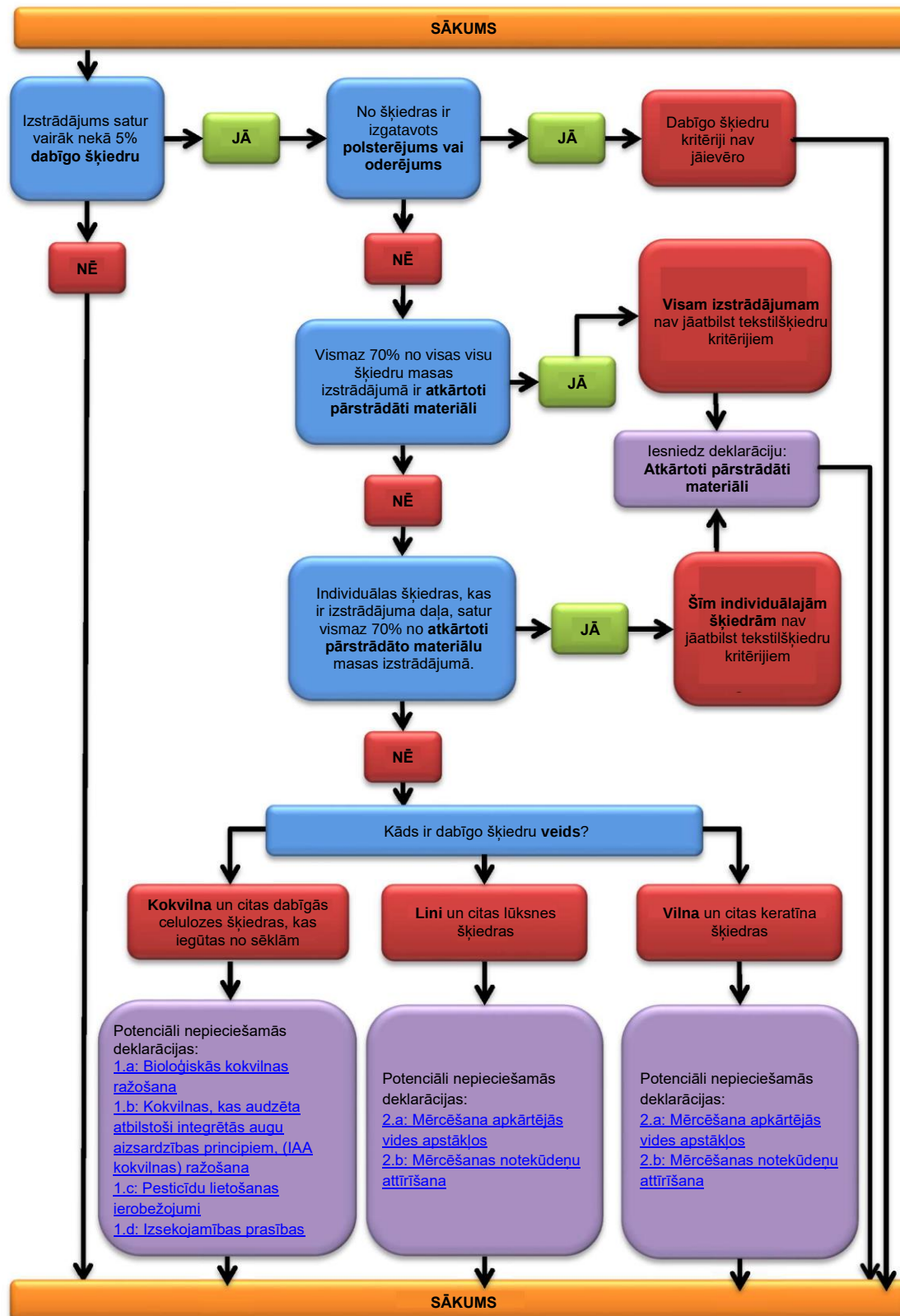
[*] Šie kritēriji ir grozīti ar Komisijas Lēmumu 2017/1392/ES.

[1. pielikumā](#) ir ietverts [13. kritērijā](#) minētais ierobežoto vielu saraksts (RSL). RSL attiecas uz bīstamām vielām, kas var tikt izmantotas tekstilizstrādājumu ražošanā un var atrasties gatavajā izstrādājumā. 1. pielikums ir arī grozīts ar Komisijas Lēmumu 2017/1392/ES, un šie grozījumi ir iekļauti šajā lietotāja rokasgrāmatas versijā.

Turpmākajās sadaļās ir sīkāk aprakstīta katra ekomarkējuma kritēriju apakškategorija un kritēriji, kas ir tās pamatā.

1. TEKSTILŠĶIEDRU KRITĒRIJI

Tekstilšķiedru kritēriji attiecas uz tekstilšķiedrām, kas var būt dabīgās šķiedras, sintētiskās šķiedras un mākslīgās celulozes šķiedras. Lai novērtētu atbilstību kritērijiem, ieteicams izmantot turpmāk sniegto diagrammu.



1. kritērijs. Kokvilna un citas dabīgās celulozes šķiedras, kas iegūtas no sēklām (arī kapoks)

Kokvilna un citas dabīgās celulozes šķiedras, kas iegūtas no sēklām, atbilst **vienam** no turpmāk norādītajiem apakškritērijiem.

- **1.a) apakškritērijs.** Minimālās prasības bioloģiskās ražošanas standartam.

① Precizējums par 1.a) apakškritērija galvenajiem punktiem

- *Tikai tad, ja izdarīta norāde par bioloģiskās kokvilnas saturu saskaņā ar 28. kritēriju, visai parastajai kokvilnai un IAA kokvilnai, kas sajaukta ar bioloģisko kokvilnu, jābūt iegūtai no ģenētiski nemodificētām šķirnēm ([Regula \(EK\) Nr. 1830/2003](#)).*
- *Lai aprēķinātu kokvilnas procentuālo daudzumu izstrādājumā, kam jāatbilst 1.a) kritērijam, atkārtoti pārstrādātās kokvilnas šķiedru saturu atskaita no minimālā noteiktā procentuālā daudzuma, izņemot bērnu, kas jaunāki par trim gadiem, apģērbā.*
- *Parastai un IAA kokvilnai, kas sajaukta ar bioloģisko kokvilnu, par atbilstības pierādījumu var pieņemt parasto ģenētisko modifikāciju skrīninga testu, kuru veic atbilstoši ES ĢMO analīzes standartmetodēm un kura rezultāts apliecina, ka ĢMO nav izmantoti. Testē no katras izcelsmes valsts saņemtus neapstrādātās kokvilnas paraugus pirms to jebkāda veida mitrās apstrādes. IAA kokvilnas sertifikācijas shēmas, kurās nepieļauj ģenētiski modificētas kokvilnas lietošanu, pieņem par atbilstības pierādījumu.*

- **1.b) apakškritērijs.** Kokvilnas ražošana atbilstīgi IAA principiem.

① Precizējums par 1.b) apakškritērija galvenajiem punktiem

- *“IAA” nozīmē “integrēta augu aizsardzība”, bet “ICM” – “integrēta kultūraugu pārvaldība”.*
- *Lai aprēķinātu kokvilnas procentuālo daudzumu izstrādājumā, kam jāatbilst 1.b) kritērijam:*
 - *bioloģiskās kokvilnas šķiedru saturu atskaita no minimālā noteiktā procentuālā daudzuma;*
 - *atkārtoti pārstrādātās kokvilnas šķiedru saturu atskaita no minimālā noteiktā procentuālā daudzuma, izņemot bērnu, kas jaunāki par trim gadiem, apģērbā.*

Piemērs attiecībā uz 1.b) apakškritēriju

Mans izstrādājums ir T kreklis pieaugušajiem, kas satur: |

- 20% bioloģiskās kokvilnas;
- 10% atkārtoti pārstrādātās kokvilnas;
- 35% kokvilnas, kas audzēta saskaņā ar IAA principiem;
- 35% citu šķiedru.

Vai mans izstrādājums atbilst 1.b) apakškritērijam?

Bioloģiskās un atkārtoti pārstrādātās kokvilnas saturu atskaita no minimālā noteiktā tās kokvilnas procentuālā daudzuma, kura

= audzēta saskaņā ar IAA principiem: $60\% - (10 + 20\%) = 30\%$.

Tāpēc mans izstrādājums atbilst šim apakškritērijam.

Papildus 1.a) un 1.b) apakškritērijiem jāņem vērā šādi apakškritēriji:

- **1.c) apakškritērijs** attiecas uz visu izstrādājumā izmantoto parasto kokvilnu un IAA kokvilnu, izņemot bioloģisko kokvilnu un kokvilnu no IAA shēmām, uz kurām attiecas 1.b) apakškritērijā noteiktais izņēmums.

① Precizējums par 1.c) apakškritērija galvenajiem punktiem

- Ierobežoto pesticīdu saraksts ir atjaunināts ar [Komisijas Lēmumu 2017/1392/ES](#).
- Kokvilnas testēšanā konstatēto uzskaitīto pesticīdu kopsumma nepārsniedz 0,5 ppm.
- Atbilstība pesticīdu ierobežojumam nav prasīta IAA vai ICM shēmām, kuras aizliedz lietot uzskaitītās vielas un kur vai nu veic testēšanu, vai no lauksaimniekiem un/vai lauksaimnieku–ražotāju grupām tiek saņemtas deklarācijas.

① Precizējums par 1.c) apakškritērija galvenajiem punktiem, kuru ierosinājušas kompetentās iestādes

- Uzskaitīto vielu testēšanu var veikt gan ķīpām, gan dzijām, ja vien materiāls nav bijis pakļauts ūdens iedarbībai.
- Kā pierādījumu var izmantot lauksaimnieku lauku pierakstu grāmatiņas.

- Saskaņā ar **1.d) apakškritēriju** visai bioloģiskai un IAA kokvilnai jābūt pilnīgi izsekojamai atbilstoši 1.d) kritērijam, verifikāciju veicot uz gadā iepirkta kokvilnas daudzuma vai gatavā izstrādājuma satura pamata.

① Precizējums par 1.d) apakškritērija galvenajiem punktiem

- Atbilstību var pierādīt.
 - uz gada bāzes: ar darījumu uzskaites dokumentiem un/vai rēķiniem, kas dokumentē kokvilnas daudzumu, kas ik gadus tiek iepirkta no lauksaimniekiem vai ražotāju grupām, un/vai sertificētās kokvilnas kopējo masu, līdz vismaz nebalināta/nekrāsota auduma izgatavošanas posmam;
 - uz gatavā izstrādājuma bāzes: ar dokumentiem no vēršanas un/vai auduma ražošanas posmiem, kuros norādīts katrā gatavajā izstrādājumā izmantotais kokvilnas daudzums.
- Kokvilnu, kas sertificēta saskaņā ar Globālo bioloģisko tekstilizstrādājumu standartu (GOTS), Fair Trade, Organic Exchange Blended un OEKO-TEX100 standartiem, kā arī līdzvērtīgiem satura norāžu vai izsekojamības standartiem, uzskata par atbilstošu 1.d) apakškritērija prasībām.

2. kritērijs. Lins un citas lūksnes šķiedras (tostarp kaņepes, džuta un rāmija)

Linšķiedras un citas lūksnes šķiedras atbilst šādiem apakškritērijiem:

- **2.a) apakškritērijs** – mērcēšana apkārtējās vides apstākļos;
- **2.b) apakškritērijs** – mērcēšanas notekūdeņu attīrīšana.

① Precizējums par 2.b) apakškritērija galvenajiem punktiem

- “KSP” nozīmē “ķīmiskais skābekļa patēriņš”; “TOC” nozīmē “kopējais organiskais ogleklis”. Abi attiecas uz piesārņojuma līmeni ūdens paraugā.
- KSP aprēķina piemērs ir sniegts 3.b) apakškritērijā.

3. kritērijs. Vilna un citas keratīna šķiedras (tostarp aitas un jēru, kamieļa, alpakas un kazas vilna)

Vilna un citas keratīna šķiedras atbilst turpmāk norādītajiem apakškritērijiem.

- **3.a) apakškritērijs** – ektoparazītīdu ierobežojumi vilnai.

① Precizējums par 3.a) apakškritērija galvenajiem punktiem

- Testē jēlvilnas lauksaimnieka vai noieta partijas par katru izcelsmes valsti (ja partija ir jauktas izcelsmes) un pirms jebkāda veida mitrās apstrādes. Katrā pārstrādes partijā testē vismaz vienu saliktu paraugu, kas sastāv no **kāda** no šiem:
 - vilnas šķiedras no vismaz 10 nejauši atlasītām lauksaimnieku vai noieta partijām (katrā izcelsmes valstī), ja attiecīgajai izcelsmes valstij pārstrādes partijā ir vairāk nekā 10 noieta partiju;
 - viens paraugs no katras noieta vai lauksaimnieka partijas (izvēloties mazāko skaitu), kas izmantota pārstrādes partijā, ja attiecīgajai izcelsmes valstij pārstrādes partijā ir mazāk nekā 10 noieta partiju.

- **3.b) apakškritērijs** – KSP galīgajos notekūdeņos, kas radušies vilnas mazgāšanas darbībās.

① Precizējums par 3.b) apakškritērija galvenajiem punktiem

- Smalkvilnu definē kā merīno vilnu, $\leq 23,5$ mikroni diametrā.
- Atbilstību šim kritērijam nosaka, pamatojoties uz mēneša vidējiem rādītājiem sešos mēnešos pirms pieteikuma iesniegšanas.

Piemērs, kā aprēķināt notekūdeņu KSP (ķīmisko skābekļa patēriņu)

KSP noteikšanas testa metode ir ISO 6060. Aprēķina metode ir aprakstīta turpmāk.

C: KSP koncentrācija (mg/l) vidē novadītajos slapjo procesu notekūdeņos.

W: Novadīto notekūdeņu tilpums (m^3).

P: Gatavā tekstilizstrādājuma svars (tonnās).

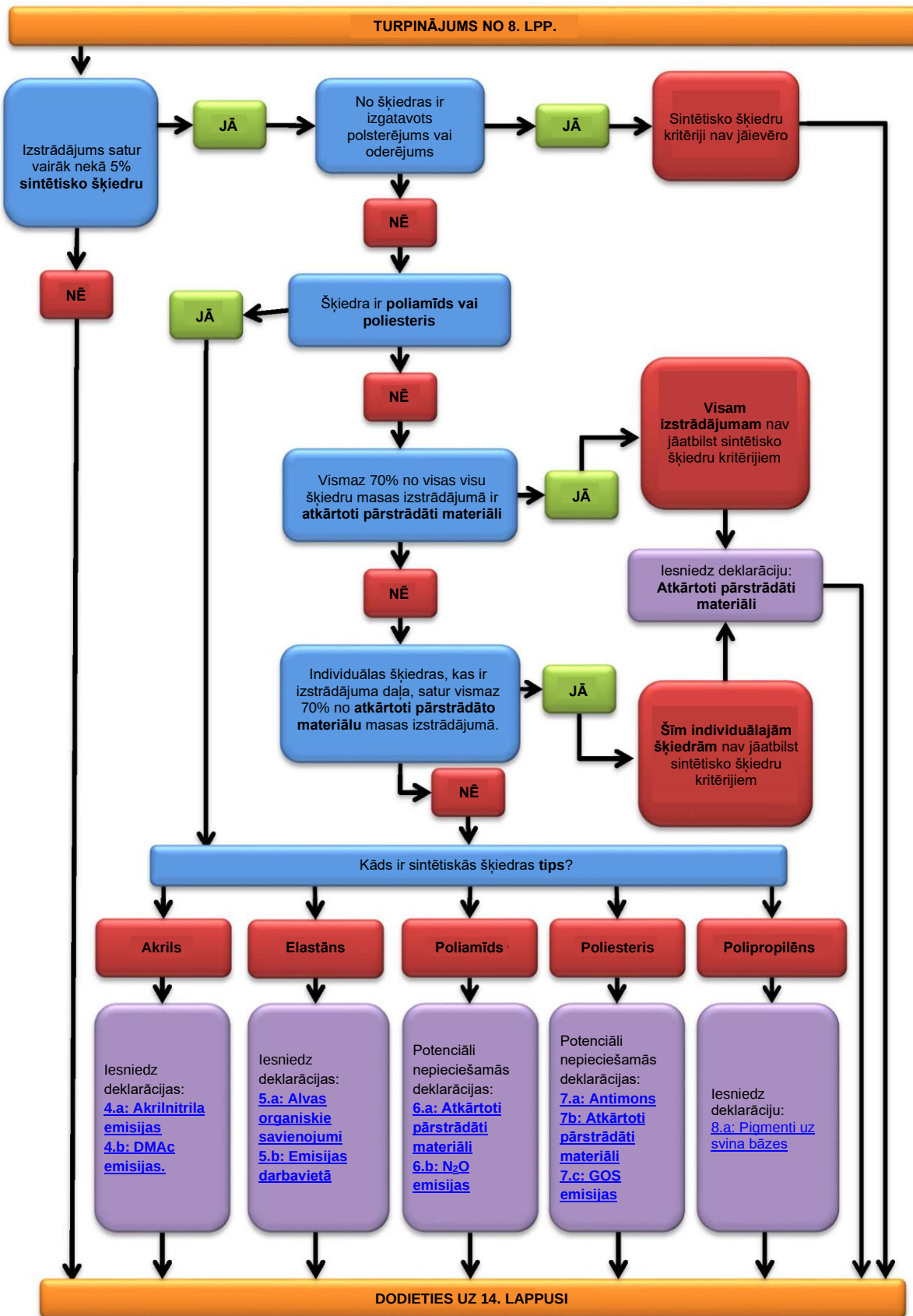
$$\text{Emissions of COD in wastewater (in g/kg)} = \frac{C}{1000} \cdot \frac{W}{1000} \cdot \frac{P}{1000}$$

Aprēķinu veic, izmantojot **mēneša vidējo rādītāju** datus par sešiem mēnešiem pirms pieteikuma iesniegšanas. Rezultātus izsaka kā KSP gramus uz kg vilnas.

Pieņemot, ka tekstilrūpniecības nozare katru mēnesi novada $10\,470\,m^3$ notekūdeņu, saražo 300 tonnu tekstilizstrādājumu un tās radīto notekūdeņu KSP koncentrācija ir 370 mg/l, KSP emisijas g/kg vilnas aprēķina šādi:

$$\frac{370}{1000} \cdot \frac{10470}{1000} \cdot \frac{300}{1000} = 12.9\,COD\,g/kg$$

- **3.c) apakškritērijs** – vilnas mazgātāju īstenotie pasākumi.



4. kritērijs. Akrils

Akrila šķiedras atbilst šādiem apakškritērijiem:

- **4.a) apakškritērijs** – akrilnitrila emisijas gaisā;
- **4.b) apakškritērijs** – N,N-dimetilacetamīda emisijas gaisā.

5. kritērijs. Elastāns

Elastāna šķiedras atbilst šādiem apakškritērijiem:

- **5.a) apakškritērijs** – alvas organisko savienojumu neizmantošana;
- **5.b) apakškritērijs** – emisijas gaisā darbavietā.

6. kritērijs. Poliamīds (vai neilons)

Poliamīda šķiedru izstrādājumi atbilst **vismaz vienam** no turpmāk minētajiem ražošanas standartiem.

- **6.a) apakškritērijs** – 1. ražošanas standarts: minimālais atkārtotā pārstrādē iegūtais saturs.

① Precizējums par 6.a) apakškritērija galvenajiem punktiem

- *Atkarībā no to avota atkārtoti pārstrādātās šķiedras var saturēt bīstamas vielas, kuru lietošanu ierobežo citi kritēriji.*
- *Ja tas prasīts 13. kritērijā, šķiedru ražotāji un izejmateriālu piegādātāji iesniedz deklarācijas un laboratorijas testēšanas rezultātus.*

- **6.b) apakškritērijs** – 2. ražošanas standarts: N₂O emisijas no monomēru ražošanas.

7. kritērijs. Poliesteris

Tekstilizstrādājumi, kas primāri ir paredzēti pārdošanai **patērētājiem**, atbilst 7.a) un 7.b) apakškritērijiem.

Tekstilizstrādājumi, kas primāri ir paredzēti pārdošanai **komerciālā vai publiskā sektora klientiem**, atbilst 7.a) apakškritērijam un **vai nu** 7.b), **vai** 7.c) apakškritērijam.

① Precizējums par 7. kritērija galvenajiem punktiem, kā tos interpretējušas kompetentās iestādes

- *ES ekomarkējuma tekstilizstrādājumiem pašreizējā redakcijā nav iekļauti poliestera kategorijas PLA (poliaktiskās skābes) izstrādājumi.*

- **7.a) apakškritērijs** – antimona saturs
- **7.b) apakškritērijs** – minimālais atkārtotā pārstrādē iegūtais saturs

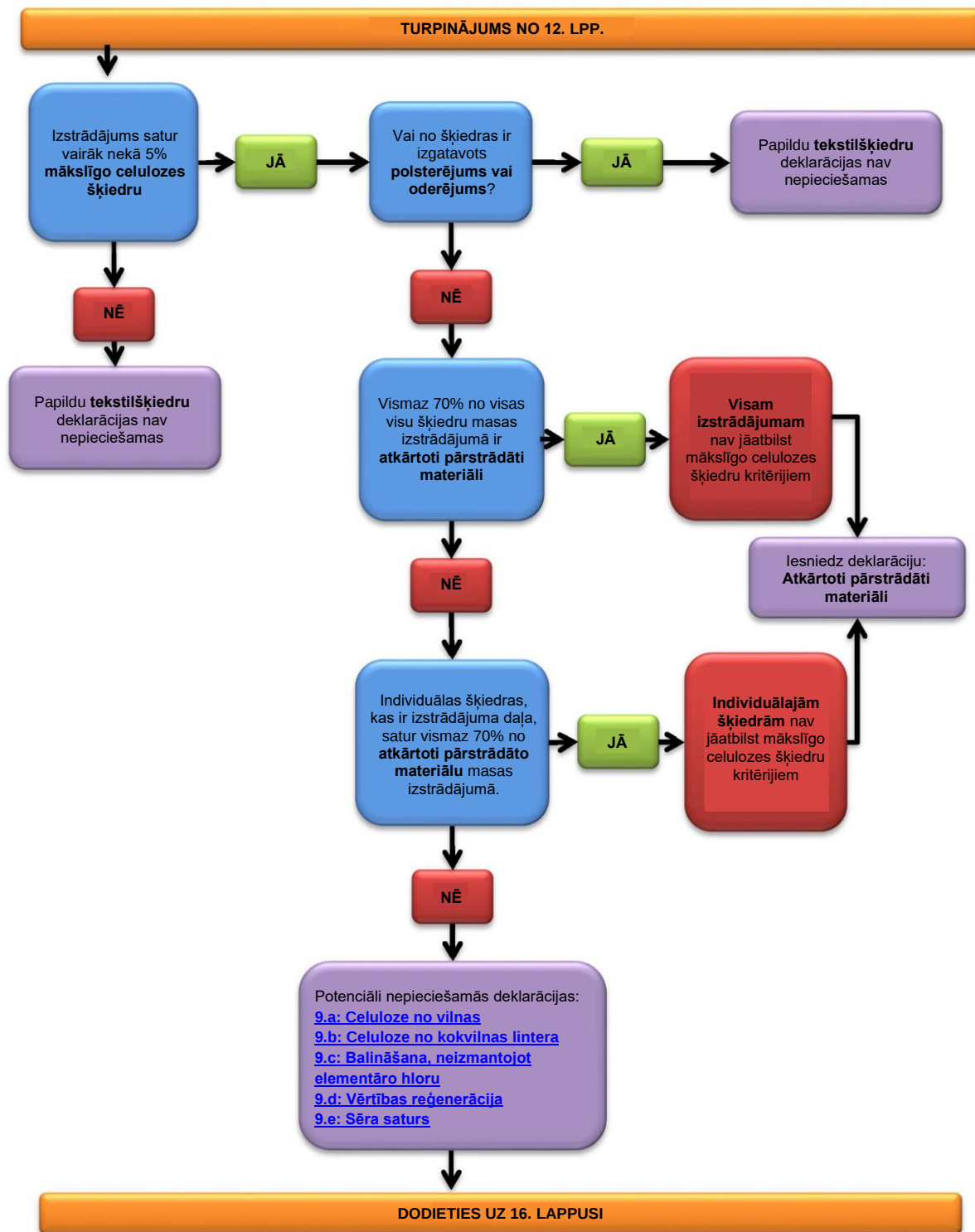
① Precizējums par 7.b) apakškritērija galvenajiem punktiem

- *Atkarībā no to avota atkārtoti pārstrādātās poliestera šķiedras var saturēt bīstamas vielas, kuru lietošanu ierobežo citi kritēriji. Ja tas prasīts 13. kritērijā, šķiedru ražotāji un izejmateriālu piegādātāji iesniedz deklarācijas un laboratorijas testēšanas rezultātus.*

- **7.c) apakškritērijs** – GOS emisijas

8. kritērijs. Polipropilēns

- **8.a) apakškritērijs** – pigmentu uz svina bāzes neizmantošana



9. kritērijs. Mākslīgās celulozes šķiedras (tostarp viskoze, modāls un liocels)

Celulozes ražošana

Attiecībā uz celulozes ražošanu no mākslīgās celulozes šķiedrām ir jāievēro turpmāk norādītie apakškritēriji.

- **9.a) apakškritērijs** – no koksnes ražota celuloze

① **Precizējums par 9.a) apakškritērija galvenajiem punktiem**

- Ievads par FAO ilgtspējīgas mežsaimniecības pārvaldības principiem ir pieejams [šeit](#).

- **9.b) apakškritērijs** – no kokvilnas lintera ražota celuloze

① **Precizējums par 9.b) apakškritērija galvenajiem punktiem**

- Papildu informāciju un precizējumus sk. [1.a\)](#) un [1.b\)](#) apakškritērijā.

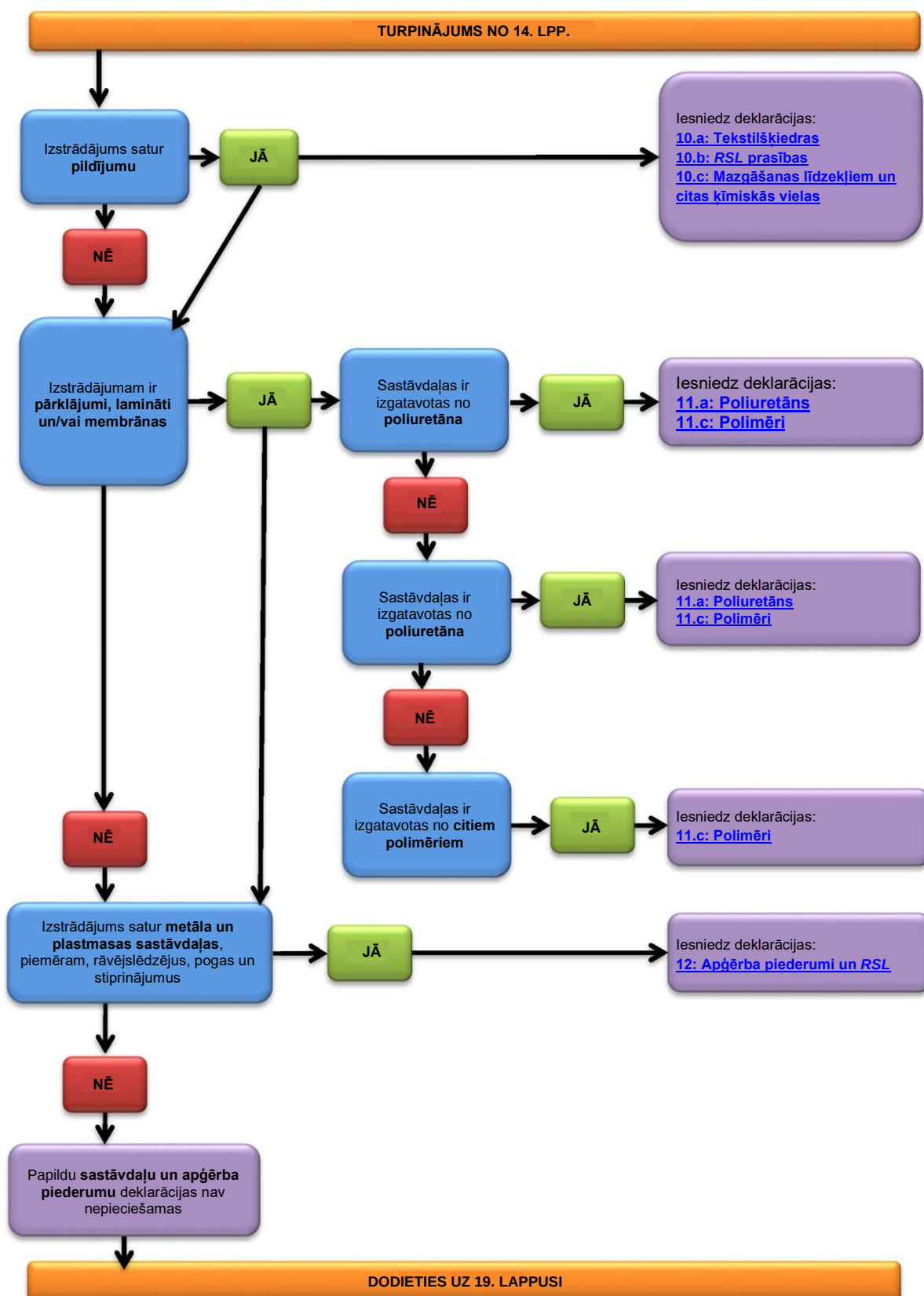
- **9.c) apakškritērijs** – Celulozes balināšana, neizmantojot elementāro hloru
- **9.d) apakškritērijs** – celulozes iepirkšana no celulozes šķīdināšanas rūpnīcām, kuras reģenerē vērtību no to procesā izlietotajiem (melnajiem) atsārmjiem

Šķiedru ražošanas apakškritēriji

- **9.e) apakškritērijs** – sēra saturs sēra savienojumu emisijās gaisā no viskozes un modāla šķiedru ražošanas procesiem

2. SASTĀVDAĻU UN APĢĒRBA PIEDERUMU KRITĒRIJI

Šajā sadaļā minētie kritēriji attiecas uz sastāvdaļām un apģērba piederumiem, kas ir daļa no gatavā izstrādājuma.



10. kritērijs. Pildījums

- **10.a) apakškritērijs** – atbilstība tekstilšķiedru kritērijiem

① **Precizējums par 10.a) apakškritērija galvenajiem punktiem**

- *Papildu informāciju un precizējumus sk. [tekstilšķiedru kritērijos](#).*

- **10.b) apakškritērijs** – RSL prasības attiecībā uz biocīdiem un formaldehīdu ([1. papildinājums](#)).
- **10.c) apakškritērijs** – Mazgāšanas līdzekļi un citas ķīmiskās vielas, ko lieto pildījuma mazgāšanai ([1. papildinājums](#)).

① **Precizējums par 10.c) apakškritērija galvenajiem punktiem**

- [Deklarācijā](#) “mazgāšanas līdzekļi” ir minēti kā “vismaktīvās vielas”.

11. kritērijs. Pārklājumi, lamināti un membrānas

- **11.a) apakškritērijs** – sastāvdaļas, kas izgatavotas no poliuretāna

① **Precizējums par 11.a) apakškritērija galvenajiem punktiem**

- “DMAc” ir N, N-dimetilacetamīda (CAS Nr. 127-19-5) saīsinājums.
- *Papildu informāciju un skaidrojumus sk. [5. kritērijā](#) par elastānu.*
- **11.b) apakškritērijs** – sastāvdaļas, kas izgatavotas no poliestera

©

① **Precizējums par 11.b) apakškritērija galvenajiem punktiem**

- *Papildu informāciju un skaidrojumus sk. [7. kritērijā](#) par poliesteri.*
- **11.c) apakškritērijs** – polimēri

©

12. kritērijs. Apģērba piederumi

① **Precizējums par 12. kritērija galvenajiem punktiem**

- *Apģērba piederumi, piemēram, pogas un rāvējslēdzēji, var saturēt tādus elementus kā niķelis, kas var būt alergēni.*
- *Šā kritērija mērķis nav piešķirt ES ekomarkējumu konkrētiem apģērba piederumiem, bet gan norādīt, ka tos atļauts izmantot gatavajā tekstilizstrādājumā.*

3. ĶĪMISKO VIELU UN PROCESU KRITĒRIJI

Šajā sadaļā minētos kritērijus attiecīgā gadījumā piemēro šādiem ražošanas posmiem:

- | | |
|-----------------------|----------------------------------|
| i) vērpšana; | v) apdrukāšana; |
| ii) auduma veidošana; | vi) apretēšana; |
| iii) priekšapstrāde; | vii) griešana / šūšana / apdare. |
| iv) krāsošana; | |

13. kritērijs. Ierobežoto vielu saraksts (RSL)

Norādījumi par to, kura deklarācija jāizmanto šā kritērija verificācijai, ir atrodami šīs lietotāja rokasgrāmatas [4. papildinājumā](#).

- **13.a) kritērijs** – vispārīgās prasības

Gatavajā izstrādājumā un ražošanas receptūrās, ko lieto gatavā izstrādājuma izgatavošanai, neizmanto [ierobežoto vielu sarakstā](#) (RSL) uzskaitītās bīstamās vielas noteiktajā koncentrācijā vai pārsniedzot noteiktās koncentrācijas robežvērtības vai atbilstīgi noteiktajiem ierobežojumiem.

① Precizējums par 13.a) apakškritērija galvenajiem punktiem

- RSL, robežvērtības un noteiktie ierobežojumi ir atrodami [Komisijas Lēmuma 2014/350/ES 1. papildinājumā](#). RSL ir grozīts ar [Komisijas Lēmumu 2017/1392](#).
- Lai pieteikuma iesniedzējam atvieglotu RSL izmantošanu, vienots teksts ir atrodams šīs lietotāja rokasgrāmatas [1. papildinājumā](#). Jāņem vērā, ka minētajā papildinājumā iekļautajam tekstam nav juridiskas nozīmes. Lūdzu, skatiet tekstus, kas publicēti attiecīgā(-o) Komisijas lēmuma(-u) jaunākajā juridiskajā redakcijā.
- RSL minētajiem ierobežojumiem ir priekšroka pār [14. kritēriju](#) minētajām atkāpēm.

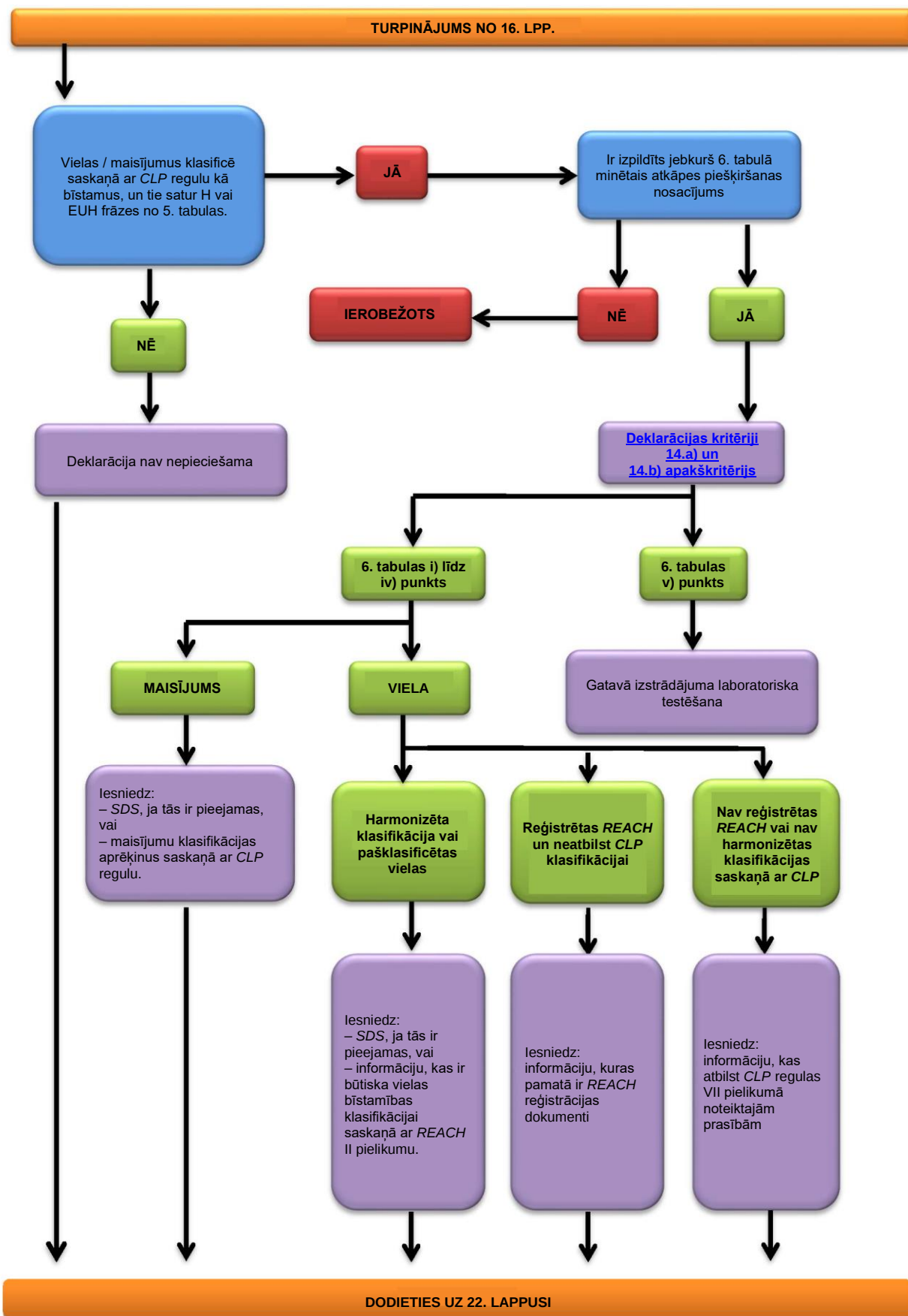
- **13.b) apakškritērijs** – ģīpsai bīstamas vielas (SVHC)

Gatavajā izstrādājumā, tostarp jebkurā sastāvdaļā vai apģērba piederumā, ja vien uz to neattiecas ģīpsa atkāpe, nav vielu, kuras atbilst šādiem nosacījumiem:

- i) atbilst [Regulas \(EK\) Nr. 1907/2006](#) 57. pantā minētajiem kritērijiem;
- ii) ir apzinātas atbilstīgi [Regulas \(EK\) Nr. 1907/2006](#) 59. panta 1. punktā aprakstītajai procedūrai, ar ko nosaka ģīpsai bīstamu kandidātvielu sarakstu.

① Precizējums par 13.b) apakškritērija galvenajiem punktiem

- Katrā ražošanas posmā izmantotās vielas un maisījumi tiek izvērtēti, salīdzinot ar Eiropas Ķīmikāliju aģentūras ([ECHA](#)) publicētā kandidātvielu saraksta jaunāko versiju.



14. kritērijs. Krāsošanā, apdrukāšanā un apretēšanā izmantoto bīstamo vielu un maisījumu aizstāšana

Aizliegts lietot vielas un maisījumus, ko izmanto audumiem un trikotāžas paneļiem krāsošanas, apdrukāšanas un apretēšanas procesu laikā un **kas paliek uz gatavā izstrādājuma** un saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes [Regulu \(EK\) Nr. 1272/2008](#)⁴ vai Padomes [Direktīvu 67/548/EK](#)⁵ atbilst kritērijiem, lai tās klasificētu ar [Komisijas Lēmumā 2014/350/ES](#) uzskaitītajām bīstamības klasēm vai riska frāzēm, ja vien attiecībā uz minētajām vielām **nav** noteikta īpaša atkāpe. Minētie ierobežojumi attiecas arī uz funkcionālajām vielām, kas ražošanas laikā iestrādātas sintētiskajās šķiedrās un mākslīgajās celulozes šķiedrās.

- **14.a) apakškritērijs** – bīstamību klasifikāciju ierobežojumi

① Precizējums par 14.a) apakškritērija galvenajiem punktiem

- *Ierobežotās bīstamību klasifikācijas un riska frāzes ir atrodamas [Komisijas Lēmuma 2014/350/ES](#) 5. tabulā.*

- **14.b) apakškritērijs** – atkāpes, kuras attiecas uz tekstilizstrādājumiem paredzētu vielu grupām

Saskaņā ar [Regulas \(EK\) Nr. 66/2010](#) 6. panta 7. punktu uz dažām vielu grupām attiecas īpašas atkāpes no [14.a\) apakškritērija](#) noteiktajām prasībām.

① Precizējums par 14.b) apakškritērija galvenajiem punktiem

- *Vielu grupas, uz kurām attiecas īpašas atkāpes, un atkāpes nosacījumi ir atrodami [Komisijas Lēmuma 2014/350/ES](#) 6. tabulā kopā ar [grozījumiem](#).*

15. kritērijs. Mazgāšanas, žāvēšanas un cietināšanas energoefektivitāte

Pieteikuma iesniedzējs pierāda, ka:

- energoresursus, ko lieto mazgāšanas, žāvēšanas un cietināšanas posmos izstrādājumu ar ekomarkējumu krāsošanā, apdrukāšanā un apretēšanā, mēra un salīdzina ar standartu, kas ir daļa no energoresursu vai oglekļa dioksīda emisiju pārvaldības sistēmas.
- Ražotnes ir ieviesušas labāko pieejamo tehnisko paņēmieni (LPTP) energoefektivitātes paņēmieni skaita noteikto minimumu.

Deklarācija, kas izmantojama, lai pārbaudītu atbilstību šim kritērijam, ir atrodama [šeit](#).

① Precizējums par 15. kritērija galvenajiem punktiem

- *LPTP metodes un specifiskācijas atkarībā no ražošanas apjoma ir atrodamas šā dokumenta [3. papildinājumā](#) un [Komisijas Lēmuma 2014/350/ES](#) 7. tabulā.*

⁴ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1272/2008 (2008. gada 16. decembris) par vielu un maisījumu klasificēšanu, marķēšanu un iepakojšanu un ar ko groza un atceļ Direktīvas 67/548/EEK un 1999/45/EK un groza Regulu (EK) Nr. 1907/2006 (OV L 353, 31.12.2008., 1. lpp.).

⁵ Padomes Direktīva 67/548/EEK (1967. gada 27. jūnijs) par normatīvo un administratīvo aktu tuvināšanu attiecībā uz bīstamu vielu klasifikāciju, iepakojšanu un marķēšanu (OV 196, 16.8.1967., 1. lpp.).

16. kritērijs. Gaisā un ūdenī nonākošo emisiju attīrīšana

- **16.a) apakškritērijs** – mitrās apstrādes notekūdeņu novadīšana

Notekūdeņu novadīšana vidē nepārsniedz 20 g KSP/kg apstrādāto tekstilizstrādājumu. Šī prasība attiecas uz aušanas, krāsošanas, apdrukāšanas un apretēšanas procesiem, ko izmanto izstrādājuma(-u) izgatavošanā. Notekūdeņu novadīšana atbilst arī īpašajām prasībām attiecībā uz pH, temperatūru un krāsas noņemšanu ([sk. Komisijas Lēmumu 2014/350/ES](#)).

Deklarācija, kas izmantojama, lai pārbaudītu atbilstību šim apakškritērijam, ir atrodama [šeit](#).

① Precizējums par 16.a) apakškritērija galvenajiem punktiem

- Sk. [3. kritēriju](#), kurā sniegts KSP notekūdeņu aprēķina piemērs.

- **16.b) apakškritērijs** – emisijas gaisā no apdrukāšanas un apretēšanas procesiem

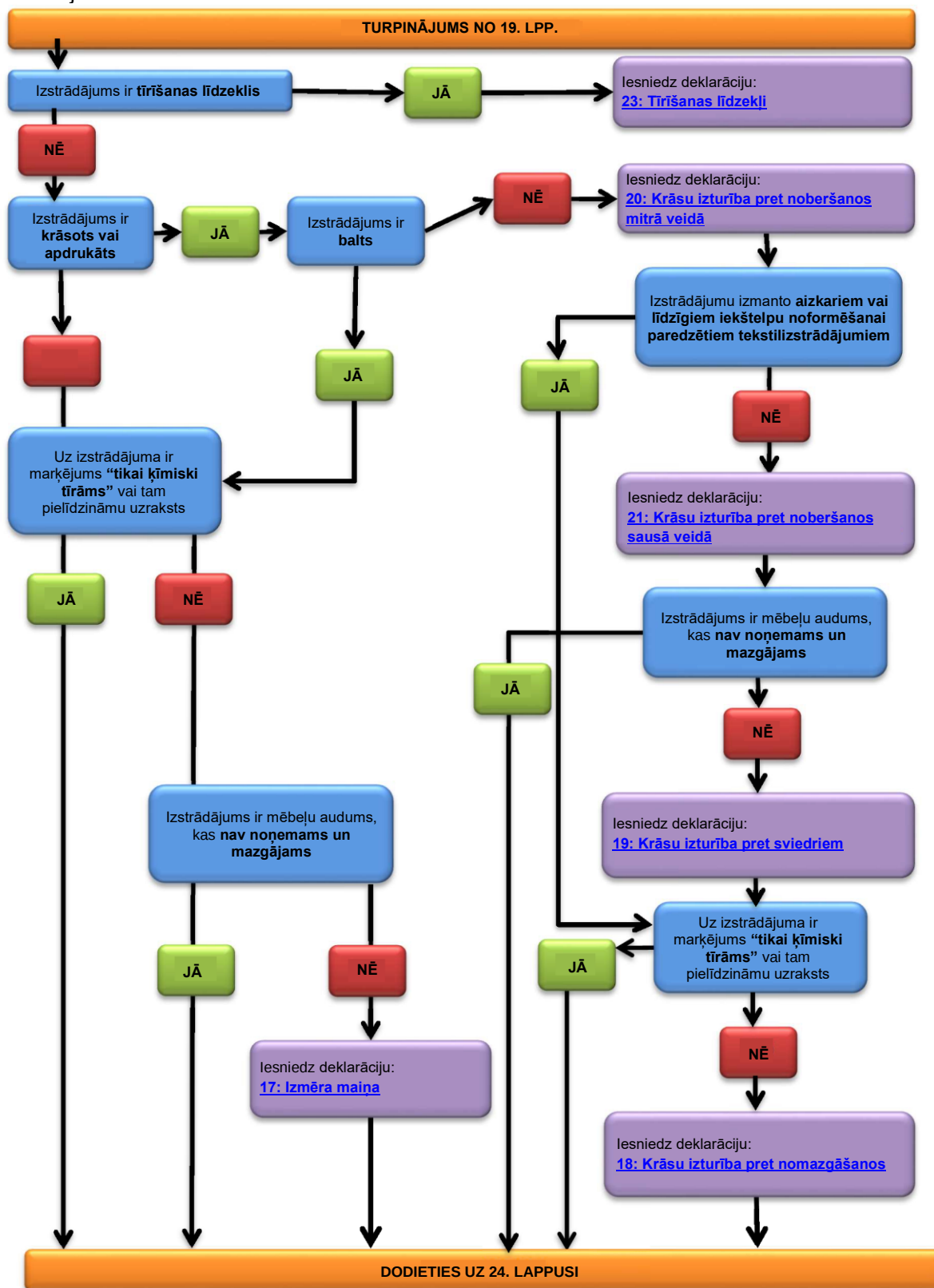
Deklarācija, kas izmantojama, lai pārbaudītu atbilstību šim apakškritērijam, ir atrodama [šeit](#).

① Precizējums par 16.b) apakškritērija galvenajiem punktiem

- Kā definēts [Padomes Direktīvā 1999/13/EK](#)

4. PIEMĒROTĪBAS LIETOŠANAI KRITĒRIJI

Šajā sadaļā minētie kritēriji attiecas uz audumu un trikotāžas starpposma izstrādājumiem, un uz gatavo izstrādājumu.



17. kritērijs. Izmēra maiņa mazgājot un žāvējot

① Precizējums par 17. kritērija galvenajiem punktiem

- Lūdzu, ņemiet vērā, ka EN 25077:1996 ir aizstāts ar EN 5077:2008.

18. kritērijs. Krāsu izturība pret nomazgāšanos

Attiecībā uz šo kritēriju precizējumi nav nepieciešami.

19. kritērijs. Krāsu izturība pret sviedriem (skābēm, sārmēm)

Attiecībā uz šo kritēriju precizējumi nav nepieciešami.

20. kritērijs. Krāsu izturība pret nobēršanos mitrā veidā

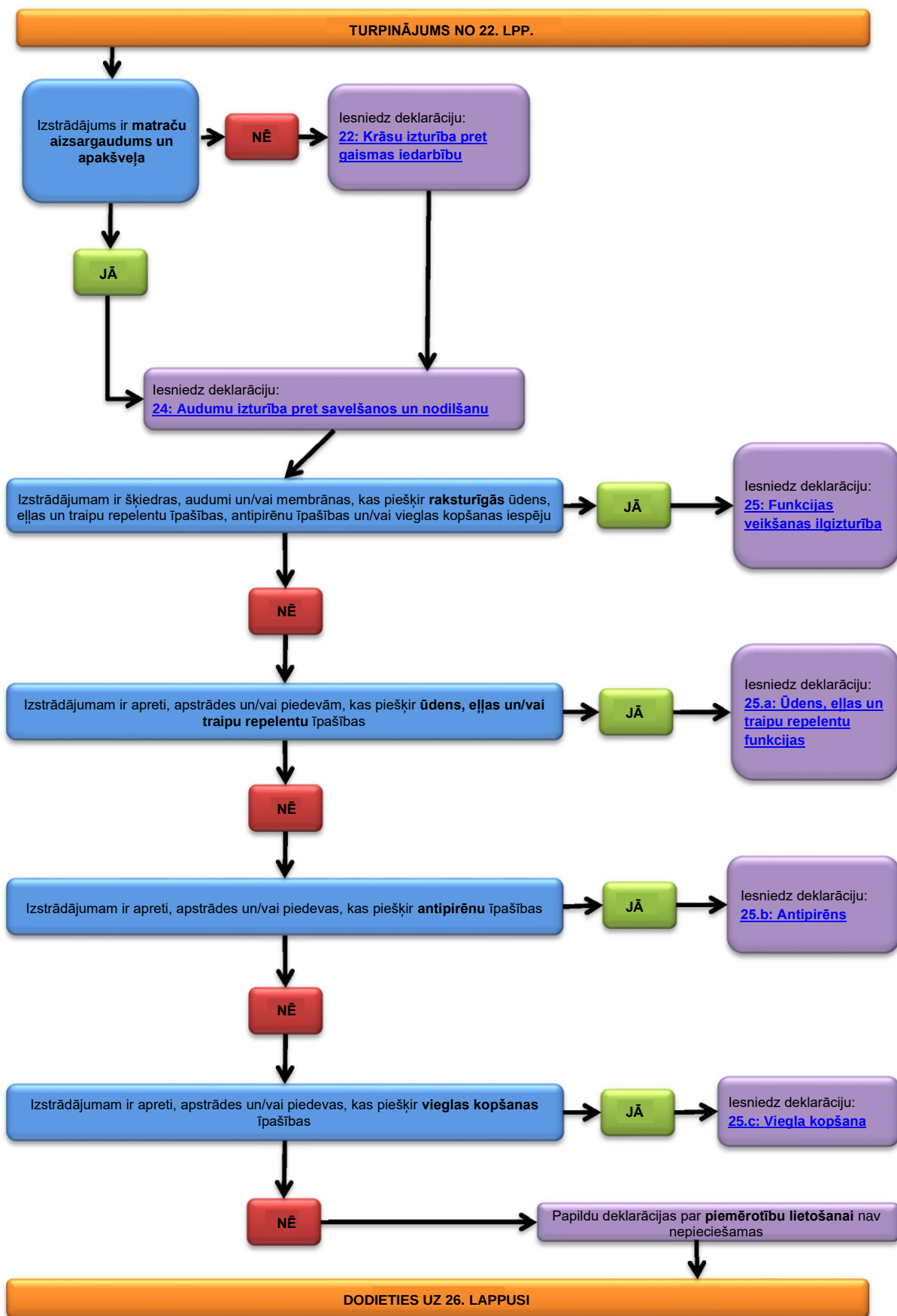
① Precizējums par 20. kritērija galvenajiem punktiem

- Kritērija grozījumi no 2017. gada: krāsu izturībai pret nobēršanos mitrā veidā jāatbilst vismaz 2.–3. līmenim. Izturības 2. līmenis ir atļauts tumšas krāsas rupjam kokvilnas (džinsu) audumam, un 1. līmenis – visu pārējo krāsu rupjiem kokvilnas (džinsu) audumiem.

21. kritērijs. Krāsu izturība pret nobēršanos sausā veidā

① Precizējums par 21 kritērija galvenajiem punktiem

- Kritērija grozījumi no 2017. gada: krāsu izturībai pret nobēršanos sausā veidā jāatbilst vismaz 4. līmenim. Izturības 3.–4. līmenis ir atļauts tumšas krāsas rupjam kokvilnas (džinsu) audumam, un 2.–3. līmenis – visu pārējo krāsu rupjiem kokvilnas (džinsu) audumiem.



22. kritērijs. Krāsu izturība pret gaismas iedarbību

Attiecībā uz šo kritēriju precizējumi nav nepieciešami.

23. kritērijs. Tīrīšanas līdzekļu izturība pret mazgāšanu un uzsūkšanas spēja

Attiecībā uz šo kritēriju precizējumi nav nepieciešami.

24. kritērijs. Audumu izturība pret savelšanos un nodilšanu

Attiecībā uz šo kritēriju precizējumi nav nepieciešami.

25. kritērijs. Funkcijas veikšanas ilgizturība

- **25.a) apakškritērijs** – ūdens, eļļas un traipu repelentu funkcijas

① Precizējums par 25.a) apakškritērija galvenajiem punktiem

- Teikums “funktionalitāte XX no YY” nozīmē “funktionalitāte YY pirms mazgāšanas un funkcionalitāte XX pēc mazgāšanas”.
- Attiecībā uz ūdens repelenta funkcijām kritērija tekstā ir atsauce uz AATCC 22 izmantotajiem vērtējumiem, kas ir no 0 līdz 100. Tomēr ISO 4920 izmanto vērtēšanas sistēmu no 0 līdz 5. Sk. atbilstību šajā tabulā:

AATCC 22	0	50	70	80	90	100
ISO 4920	0	1	2	3	4	5

- Attiecībā uz eļļas repelenta funkcijām AATCC 118 un ISO 14419 vērtēšanas sistēmas ir vienādas – no 0 līdz 8.
- Attiecībā uz traipu repelenta funkcijām AATCC 193 un ISO 23232 vērtēšanas sistēmas ir vienādas – no 0 līdz 8.

- **25.b) apakškritērijs** – antipirēnu funkcijas

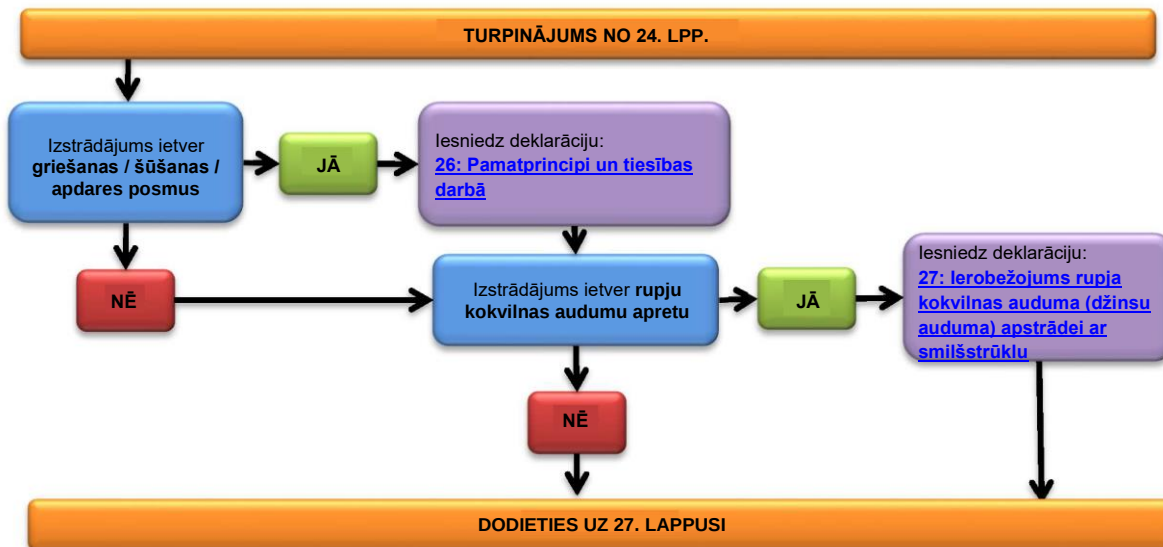
① Precizējums par 25.b) apakškritērija galvenajiem punktiem

- Pie nemazgājamiem izstrādājumiem pieder ķīmiski tīrāmie audumi un citi nenoņemami izstrādājumi.
- “Līdzvērtīgs BS 5651” nozīmē citus attiecīgus valsts standartus.

- **25.c) apakškritērijs** – viegla kopšana (ko dēvē arī par neburzīgu vai plisē)

5. KORPORATĪVĀS SOCIĀLĀS ATBILDĪBAS KRITĒRIJI

26. un 27. kritērijs attiecas uz darba apstākļiem un cilvēktiesībām darbavietā.



26. kritērijs. Pamatprincipi un tiesības darbā

① Precizējums par 26. kritērija galvenajiem punktiem

- Grozījumi no 2017. gada: attiecībā uz valstīm, kurās ir ratificēta SDO 1947. gada Darba inspekcijas konvencija (Nr. 81), un SDO uzraudzība liecina, ka valsts darba inspekcijas sistēma ir efektīva un tās darbības jomā ir iepriekš minētās jomas (*), pieņem verifikāciju, ko veicis valsts iestādes iecelts(-i) darba inspektors(-i).

(*) Sk. [ILO NORMLEX](#) un palīgnorādījumus lietotāja rokasgrāmatā.

27. kritērijs. Ierobežojums rupja kokvilnas auduma (džinsu auduma) apstrādei ar smilšstrūklu

Attiecībā uz šo kritēriju precizējumi nav nepieciešami.

6. PAPILDINFORMĀCIJA

28. kritērijs. Informācija uz ES ekomarkējuma

Deklarācija attiecībā uz šo kritēriju ir atrodama [šeit](#).

① Precizējums par 28. kritērija galvenajiem punktiem

- Sk. Komisijas Lēmumu (ES) 2017/1392 attiecībā uz grozījumu par tekstu, ko var norādīt par kokvilnas šķiedrām.
- Deklarāciju var sniegt par katru izstrādājumā izmantoto šķiedru, piemēram, ja apģērba sastāvā ir 50% kokvilnas un 50% poliestera maisījums un 60% poliestera ir atkārtoti pārstrādāti, tad teksts būtu šāds: "Izgatavots no mākslīgajām šķiedrām ar 60% atkārtoti pārstrādāta poliestera".

C daļa. Pieteikuma veidlapa



Lūdzu, sazinieties ar savu kompetento iestādi, lai uzzinātu, kā ir jāiesniedz aizpildīta pieteikuma veidlapa.



Pieteikuma iesniedzējiem arī ir jāiesniedz laboratorijas testu ziņojumu tehniskā dokumentācija un divos eksemplāros tā ir jānosūta kompetentajai iestādei, kā arī savās telpās jāuzglabā atjaunināta dokumentācija, kas apliecina pastāvīgu atbilstību kritērijiem. Var izmantot līdzvērtīgas testēšanas metodes, kas nav norādītas oficiālajā Komisijas lēmumā, ar nosacījumu, ka šīs testēšanas metodes ir apstiprinājuši piešķirēja kompetentā iestāde.

Pieteikuma iesniedzēja informācija	
Pieteikuma iesniedzēja pilns uzņēmuma nosaukums:	
Uzņēmuma adrese (pilna adrese, ieskaitot ielu, numuru, pasta indeksu, valsti utt.):	
Kontaktpersona:	
Amats:	
Tālrunis:	
Fakss:	
E-pasta adrese:	
Tīmekļa vietne:	
PVN maksātāja numurs vai līdzvērtīgs numurs, ja nepieciešams:	
Ja nepieciešams, esošās licences numurs (XX/YYYY):	
Kādā statusā iesniedzat pieteikumu ES ekomarkējuma saņemšanai (atzīmējiet atbilstošo)	☐ Ražotājs ☐ Importētājs ☐ Pakalpojumu sniedzējs ☐ Vairumtirgotājs ☐ Mazumtirgotājs
Informācija par izstrādājumu	
Izstrādājumu grupa	
Izstrādājuma(-u) nosaukums un specifikācija, tostarp reģistrētais(-ie) nosaukums(-i):	
Ražotnes(-ņu) nosaukums un adrese (ja atšķiras no iepriekšminētās):	
Ja izstrādājums ir izgatavots ārpus Eiropas Ekonomikas zonas (Eiropas Savienība, Islande, Lihtenšteina un Norvēģija), lūdzu, norādiet valsti, kurā tas ir vai tiks laists tirgū	
Lūdzu, norādiet citas ES valstis, kurās šis izstrādājums tiek pārdots tajā pašā formā (ja pārdod ar dažādiem nosaukumiem, lūdzu, norādiet reģistrējamus nosaukumus)	

Informācija par pieteikuma iesniedzēju		
Vai šis ir pirmais pieteikums ES ekomarkējuma saņemšanai par iepriekš norādīto(-ajiem) izstrādājumu(-iem)?	Jā	Nē
Ja atbilde ir "nē", lūdzu, norādiet, kad un kur tika iesniegts pirmais pieteikums un kāds bija tā rezultāts:		
Vai šis ir pieteikums par jauna izstrādājuma (t. i., ar tehniskajām iezīmēm, uz ko neattiecas esošs ekomarkējums, kurš jau ir piešķirts) pievienošanu licencei par izstrādājumu klāstu, uz kuru jau attiecas ekomarkējums? (Ja jā, lūdzu, norādiet informāciju par esošo ekomarkējumu): Sīkāka informācija:	Jā	Nē
Lūdzu, norādiet, vai pieteikums par to pašu izstrādājumu ir bijis veiksmīgs saskaņā ar citām vides marķējuma shēmām (piemēram, Ziemeļvalstu ekomarkējums (<i>Nordic Ecolabel</i>) vai Zilais eņģelis (<i>Blue Angel</i>)):	Jā	Nē

Pieteikuma maksa

 *Rēķins tiks nosūtīts pēc tam, kad būs saņemts pieteikums un tam pievienotās deklarācijas. Pirms pieteikuma izskatīšanas pieteikuma iesniedzējam ir jāsamaksā uzņēmumam atbilstoša pieteikuma maksa. Lūdzu, skatiet sadaļu par maksu.*

Šī deklarācija ir jāizmanto, lai kompetentā iestāde varētu noteikt atbilstošu pieteikuma un gada licences maksu par ES ekomarkējuma piešķiršanu saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 25. novembra Regulas (EK) Nr. 66/2010 par ES ekomarkējumu III pielikumu.

Pirms pieteikuma izskatīšanas uzsākšanas ir jāatbild uz visiem turpmāk minētajiem jautājumiem.

Deklarācija: uzņēmuma veids (aizpilda pieteikuma iesniedzējs)		
Vai uzņēmums ir mikrouzņēmums, kā tas ir definēts Komisijas lēmumā Nr. 2003/361/EK, t. i., mazāk kā 10 darbinieki un gada apgrozījums vai kopējais gada atlikums nepārsniedz 2 milj. eiro?	Jā	Nē
Vai uzņēmums ir mazais vai vidējais uzņēmums, kā tas ir definēts Komisijas lēmumā Nr. 2003/361/EK, t. i., ar mazāk nekā 250 darbiniekiem un gada apgrozījumu, kas nepārsniedz 50 milj. eiro, vai kopējā gada peļņa nepārsniedz 43 milj. eiro?	Jā	Nē
Vai uzņēmums atrodas jaunattīstības valstī (kā ir noteikts ESAO Attīstības palīdzības komitejas to valstu sarakstā, kuras saņem attīstības palīdzību)?	Jā	Nē
Vai uzņēmums ir reģistrēts EMAS un/vai sertificēts saskaņā ar ISO 14001 un vai uzņēmums savā vides politikā ir apņēmis nodrošināt savu ar ES ekomarkējumu marķēto izstrādājumu atbilstību ES ekomarkējuma produktu grupas kritērijiem visā līguma darbības laikā? ⁶	Jā	Nē
Uzņēmuma nosaukums (LIELAJIEM BURTĒJĀM) un zīmogs:		
Atbildīgās personas paraksts un amats		
Datums:		

⁶ Apstiprinājuma gadījumā uzņēmumam kopā ar pieteikumu un informāciju par gada apgrozījumu ir jānosūta ikgadējā vides deklarācijas (EMAS) vai derīga ISO 14001 sertifikāta kopija un uzņēmuma vides politikas un mērķu (ISO 14001) kopija.

Pieteikuma iesniedzēja apņemšanās

(aizpilda pieteikuma iesniedzējs)

Kā ES ekomarkējuma pieteikuma iesniedzējs ar šo apliecinu, ka:

saprotu un piekrītu Regulas (EK) Nr. 66/2010 par ES ekomarkējuma sistēmu noteikumiem un jo īpaši 6. panta 6. punktam, kurā ir noteikts, ka ES ekomarkējumu nevar piešķirt precēm, kas satur vielas vai preparātus/maisījumus, kuri atbilst kritērijiem, lai tos klasificētu kā toksiskus, bīstamus videi, kancerogēnus, mutagēnus vai reproduktīvajai funkcijai toksiskus (CMR) saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 16. decembra Regulu (EK) Nr. 1272/2008 par vielu un maisījumu klasificēšanu, marķēšanu un iepakojšanu [11], ne precēm, kas satur vielas, kuras minētas Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regulas (EK) Nr. 1907/2006 par ķīmikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu (REACH) 57. pantā, ar ko izveido Eiropas Ķīmikāliju aģentūru. (Jāņem vērā, ka 7. pants ļauj Komisijai veikt pasākumus, lai ar noteiktiem nosacījumiem piešķirtu atkāpes no 6. punkta.)

Es arī apliecinu, ka izstrādājums(-i), uz kuru(-iem) attiecas šis pieteikums ES ekomarkējuma piešķiršanai, atbilst Komisijas 2014. gada 5. jūnija Lēmumā (2014/350/ES) noteiktajiem kritērijiem, kas grozīti ar Komisijas 2017. gada 25. jūlija Lēmumu (2017/1392/ES), un ka tie arī turpmāk atbildīs šiem kritērijiem.

Es apņemos nodrošināt, ka izstrādājums vienmēr atbilst ES ekomarkējuma kritērijiem, un nekavējoties informēt [* _____] par jebkādam būtiskām izmaiņām izstrādājumā vai tā ražošanas procesā.

Uzņemos atbildību par ES ekomarkējuma logotipa pareizu un atbilstošu lietošanu.

Parakstīja:

Vārds, uzvārds lielajiem burtiem:

Amats uzņēmumā:

Datums:

Uzņēmuma zīmogs:

* Ierakstīt kompetentās iestādes nosaukumu

D daļa. Deklarācijas

Ievads

Šajā lietotāja rokasgrāmatas daļā ir iekļautas deklarācijas, kas jāaizpilda, lai pierādītu atbilstību tekstilizstrādājumu kritēriju prasībām.

Lai palīdzētu kompetentajai iestādei novērtēt jūsu pieteikumu, ir nepieciešams arī pārskats par piegādātājiem un to līdzdalību katrā tekstilizstrādājuma ražošanas posmā (piegādes ķēdes diagramma). Kompetentā iestāde pieprasīs arī visu piegādātāju sarakstu un to kontaktinformāciju. Šis piegādātāju saraksts var būt noderīgs, izstrādājot gatavā izstrādājuma piegādes ķēdes diagrammu. Lūdzu, skatiet turpmāk norādītās veidnes.

Šajā daļā ir sniegts arī kontrolesaraksts, lai palīdzētu pieteikuma iesniedzējam pārbaudīt, vai visi dokumenti, kas vajadzīgi par katru kritēriju, ir nosūtīti kompetentajai iestādei. Visbeidzot, ir sniegts visu deklarāciju kopsavilkums un norādījumi par to, kam būtu jāsniedz ieguldījums katras deklarācijas sagatavošanā.

Piegādātāju saraksts

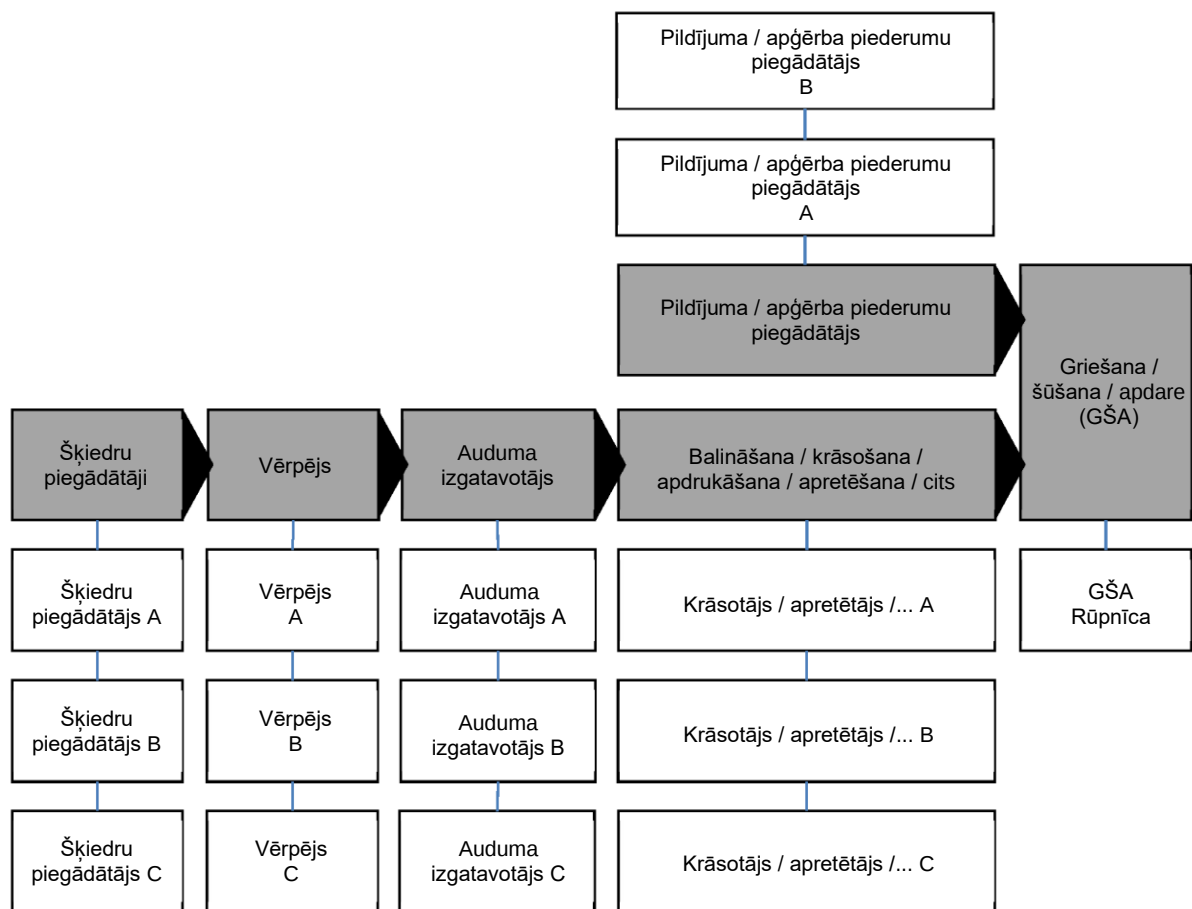
3. tabula. Piegādātāju saraksta veidne

	PIEGĀDĀTĀJS A	PIEGĀDĀTĀJS B	PIEGĀDĀTĀJS C	PIEGĀDĀTĀJS D	PIEGĀDĀTĀJS E
Posms, kurā iesaistīts:					
Nosaukums:					
Uzņēmums:					
Adrese:					
Tālrunis:					
E-pasta adrese:					

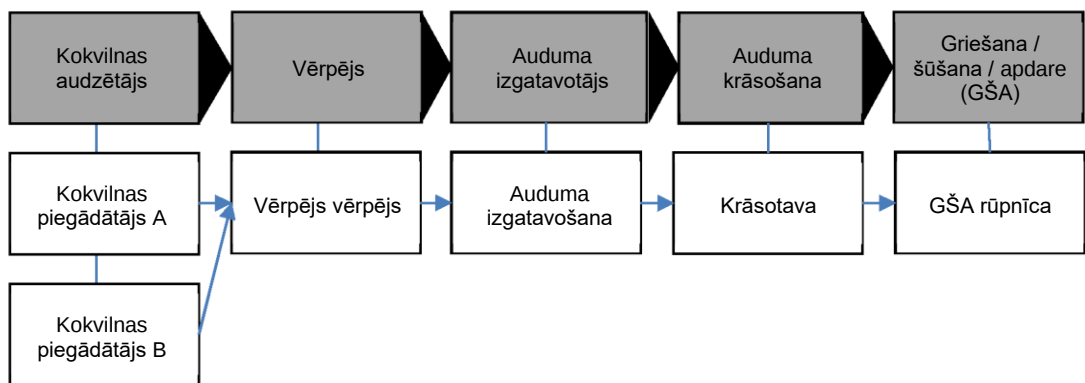
Piegādes ķēdes diagramma

Plūsmas diagrammā iekļauj visus piegādātājus, kas ir iesaistīti tekstilizstrādājuma piegādes ķēdē. Plūsmas diagrammas paraugs ir sniegts **2. attēlā**. To var pielāgot, lai izveidotu savu plūsmas diagrammu, kas ilustrē pareizos savienojumus starp katru piegādes ķēdes dalībnieku.

3. attēlā parādīts kokvilnas T krekla ražošanas procesa piegādes ķēdes plūsmas diagrammas piemērs. Pirmais posms ir saistīts ar šķiedru ražošanu, kas šajā gadījumā ir kokvilnas audzēšana divās dažādās vietās. Dažādas kokvilnas šķiedras sajauc un savij kopā dzijā, no kuras pēc tam izgatavo audumu. Šo audumu krāso krāsotavā un visbeidzot to nosūta uz griešanas / šūšanas / apdares ražotni, lai izgatavotu gatavo izstrādājumu – T kreklu.



2. attēls. Plūsmas diagramma, kas pieteikuma iesniedzējam jāpielāgo



3. attēls. Plūsmas diagrammas piemērs attiecībā uz kokvilnas T krekla ražošanu

Vajadzīgās dokumentācijas kontrolosaraksts

Pieteikuma iesniedzēja kontrolosaraksts		
Šajā kontrolosarakstā ir apkopoti dokumenti, kas ir jāiesniedz par katru kritēriju un kas pieteikuma iesniedzējam jāaizpilda.		
	Vai ir piemērojams?	
	Jā	Nē
Kompetentajai iestādei iesniedzamie dokumenti		
 C daļa. Pieteikuma veidlapa		
1. TEKSTILŠKIEDRU KRITĒRIJI		
Kompetentajai iestādei iesniedzamie dokumenti	Jā	Nē
 Deklarācija par atkārtoti pārstrādātiem materiāliem		
 Apliecinātie dokumenti, kuros norādīti atkārtoti pārstrādātie materiāli.		
 Ja tas prasīts 13. kritērijā – deklarācijas un laboratorijas testēšanas rezultāti.		
1. kritērijs. Kokvilna un citas dabīgās celulozes šķiedras, kas iegūtas no sēklām		
1.a) Minimālās prasības bioloģiskās ražošanas standartam		
Kompetentajai iestādei iesniedzamie dokumenti	Jā	Nē
 Deklarācija par bioloģiskās kokvilnas ražošanu (1.a) apakškritērijs		
 Parastajai un IAA kokvilnai, kas sajaukta ar bioloģisko kokvilnu: parastais ģenētisko modifikāciju skrīninga tests.		
1.b) Kokvilnas ražošana atbilstīgi IAA principiem		
Kompetentajai iestādei iesniedzamie dokumenti	Jā	Nē
 Deklarācija par IAA kokvilnas ražošanu (1.b) apakškritērijs		
1.c) Pesticīdu lietošanas ierobežojumi, kas attiecas uz parasto un IAA kokvilnu		
Kompetentajai iestādei iesniedzamie dokumenti	Jā	Nē
 Deklarācija par pesticīdu ierobežojumiem (1.c) apakškritērijs		
 Testēšanas pārskati par attiecīgajām aizliegtajām vielām.		
1.d) Bioloģiskajai un IAA kokvilnai piemērojamās izsekojamības prasības		
Kompetentajai iestādei iesniedzamie dokumenti	Jā	Nē
 Deklarācija par izsekojamības prasībām (1.d) apakškritērijs		
 Darījumu pārskati vai rēķini par kokvilnas gada apjomu vai dokumentācija no vēršanas un/vai auduma izgatavošanas posmiem.		
2. kritērijs. Lini un citas lūksnes šķiedras		
2.a) Mērcēšana apkārtējās vides apstākļos		
Kompetentajai iestādei iesniedzamie dokumenti	Jā	Nē
 Deklarācija par linšķiedrām un citām lūksnes šķiedrām (2.) apakškritērijs		
 Deklarācija par izmantoto mērcēšanas metodi.		
2.b) Mērcēšanas notekūdeņu attīrīšana		
Kompetentajai iestādei iesniedzamie dokumenti	Jā	Nē
 Deklarācija par linšķiedrām un citām lūksnes šķiedrām (2.b) apakškritērijs		
 Laboratorijas testu pārskati.		

3. kritērijs. Vilna un citas keratīna šķiedras		
3.a) Ektoparazitīdū ierobežojumi attiecībā uz vilnu		
Kompetentajai iestādei iesniedzamie dokumenti	Jā	Nē
☐ Deklarācija par vilnu un citām keratīna šķiedrām (3.a) apakškritērijs		
☐ Pierādījumi, kas apstiprina mazgāšanas iekārtas konfigurāciju.		
☐ Laboratorijas testu pārskati (<i>IWTO Draft Test Method 59</i>)		
3.b) KSP galīgajos notekūdeņos, kas radušies vilnas mazgāšanas darbībās		
Kompetentajai iestādei iesniedzamie dokumenti	Jā	Nē
☐ Deklarācija par vilnu un citām keratīna šķiedrām (3.b) apakškritērijs		
☐ Laboratorijas testu pārskati (ISO 6060)		
3.c) Vilnas mazgātāju īstenotie pasākumi		
Kompetentajai iestādei iesniedzamie dokumenti	Jā	Nē
☐ Deklarācija par vilnu un citām keratīna šķiedrām (3.c) apakškritērijs		
☐ Ziņojums par reģenerēto atkritumu veidu un proporciju un izmantoto metodi.		
☐ Atkritumu nodošanas dokumenti.		
4. kritērijs. Akrils		
4.a) Akrilnitrila emisijas gaisā		
Kompetentajai iestādei iesniedzamie dokumenti	Jā	Nē
☐ Deklarācija par akrilu (4.a) apakškritērijs		
☐ Apliecinātie dokumenti un/vai testēšanas pārskati.		
4.b) N,N-dimetilacetamīda emisijas gaisā		
Kompetentajai iestādei iesniedzamie dokumenti	Jā	Nē
☐ Deklarācija par akrilu (4.b) apakškritērijs		
☐ Testēšanas pārskati un uzraudzības dati		
5. kritērijs. Elastāns		
5.a) Alvas organisko savienojumu neizmantošana		
Kompetentajai iestādei iesniedzamie dokumenti	Jā	Nē
☐ Deklarācija par elastānu (5.a) apakškritērijs		
5.b) Emisijas gaisā darbavietā		
Kompetentajai iestādei iesniedzamie dokumenti	Jā	Nē
☐ Deklarācija par elastānu (5.b) apakškritērijs		
☐ Testēšanas pārskati un uzraudzības dati		
6. kritērijs. Poliamīds (vai neilons)		
6.a) 1. ražošanas standarts: minimālais atkārtotā pārstrādē iegūtais saturs.		
Kompetentajai iestādei iesniedzamie dokumenti	Jā	Nē
☐ Deklarācija par poliamīdu – atkārtotā pārstrādē iegūtais saturs (6.a) apakškritērijs		
☐ Uzraudzības ķēdes neatkarīga sertifikācija vai piegādātāju un pārstrādātāju dokumenti izsekojamībai.		
6.b) 2. ražošanas standarts: N₂O emisijas no monomēru ražošanas		
Kompetentajai iestādei iesniedzamie dokumenti	Jā	Nē
☐ Deklarācija par poliamīdu – N₂O emisijas (6.b) apakškritērijs		
☐ Dokumentācija vai testēšanas pārskati, kuru pamatā ir uzraudzības dati.		
☐ Šķiedru ražotāja(-u) un tā (to) izejvielu piegādātāju deklarācija.		
7. kritērijs. Poliesteris		

7.a) Antimona saturs		
Kompetentajai iestādei iesniedzamie dokumenti	Jā	Nē
 Deklarācija par poliesteri (7.a) apakškritērijs		
 Testēšanas pārskats, izmantojot norādītās metodes.		
7.b) Minimālais atkārtotā pārstrādē iegūtais saturs		
Kompetentajai iestādei iesniedzamie dokumenti	Jā	Nē
 Deklarācija par poliesteri (7.b) apakškritērijs		
 Uzraudzības ķēdes neatkarīga sertifikācija vai piegādātāju un pārstrādātāju dokumenti.		
7.c) GOS emisijas		
Kompetentajai iestādei iesniedzamie dokumenti	Jā	Nē
 Deklarācija par poliesteri (7.c) apakškritērijs		
 Testēšanas pārskati par PET smalkni un poliestera šķiedrām		
8. kritērijs. Polipropilēns		
8.a) Polipropilēns		
Kompetentajai iestādei iesniedzamie dokumenti	Jā	Nē
 Deklarācija par polipropilēnu (8.a) apakškritērijs		
9. kritērijs. Mākslīgās celulozes šķiedras (tostarp viskoze, modāls un liocels)		
9.a) No koksnes ražota celuloze		
Kompetentajai iestādei iesniedzamie dokumenti	Jā	Nē
 Deklarācija par celulozes ražošanu (9.a) apakškritērijs		
 Neatkarīgi uzraudzības ķēdes sertifikāti, kas pierāda, ka koksnes šķiedras ir izaudzētas atbilstīgi mežu ilgtspējīgas apsaimniekošanas principiem un/vai ir no likumīgiem avotiem.		
 Kā likumīgas kokmateriālu ieguves apliecinājumu: derīgas licences no VIENAS vai vairākām norādītajām organizācijām.		
9.b) No kokvilnas lintera ražota celuloze		
Kompetentajai iestādei iesniedzamie dokumenti	Jā	Nē
 Deklarācija par celulozes ražošanu (9.b) apakškritērijs		
 Dokumentāri pierādījumi, kā norādīts attiecīgajos apakškritērijos.		
9.c) Balināšana, neizmantojot elementāro hloru		
Kompetentajai iestādei iesniedzamie dokumenti	Jā	Nē
 Deklarācija par celulozes ražošanu (9.c) apakškritērijs		
 Gatavo šķiedru (OX) un celulozes ražošanas notekūdeņu (AOX) testēšanas rezultāti, kas iegūti, izmantojot norādītās testēšanas metodes.		
9.d) Reģenerētā vērtība no procesā izlietotajiem (melnajiem) atsārmjiem		
Kompetentajai iestādei iesniedzamie dokumenti	Jā	Nē
 Deklarācija par celulozes ražošanu (9.d) apakškritērijs		
 Dokumenti un pierādījumi, ka vajadzīgajai piegādātāju daļai attiecīgajās ražotnēs ir uzstādītas atbilstošas enerģijas ražošanas iekārtas un/vai blakusproduktu reģenerēšanas un izgatavošanas sistēmas.		
9.e) Sēra saturs emisijās		
Kompetentajai iestādei iesniedzamie dokumenti	Jā	Nē
 Deklarācija par šķiedru ražošanu (9.e) apakškritērijs		
 Detalizēti dokumenti un/vai testēšanas pārskati.		
2. SASTĀVDAĻU UN APĢĒRBA PIEDERUMU KRITĒRIJI		
10. kritērijs. Pildījums		

10.a), 10.b), 10.c) Pildījums		
Kompetentajai iestādei iesniedzamie dokumenti	Jā	Nē
☐ Deklarācija par pildījumu (10.a), b) un c) apakškritērijs		
☐ Dokumenti, kas norādīti attiecīgajos kritērijos.		
11. kritērijs. Pārklājumi, lamināti un membrānas		
11.a), 11.b) un 11.c) Pārklājumi, lamināti un membrānas		
Kompetentajai iestādei iesniedzamie dokumenti	Jā	Nē
☐ Deklarācija par pārklājumiem, laminātiem un membrānām (11.a), b) un c) apakškritērijs		
☐ Dokumenti, kas norādīti attiecīgajos apakškritērijos un/vai RSL.		
12. kritērijs. Apģērba piederumi		
Kompetentajai iestādei iesniedzamie dokumenti	Jā	Nē
☐ Deklarācija par apģērba piederumiem (12. kritērijs)		
☐ Dokumenti, kas norādīti attiecīgajā kritērijā.		
3. ĶĪMISKO VIELU UN PROCESU KRITĒRIJI		
13. kritērijs. Ierobežoto vielu saraksts (RSL)		
13.a) Vispārīgās prasības		
Kompetentajai iestādei iesniedzamie dokumenti	Jā	Nē
☐ Deklarācija par RSL – Vispārīgās prasības (13.a) apakškritērijs		
☐ Deklarācijas par vielām un ražošanas receptūrām, kas izmantotas gatavā izstrādājuma ražošanā, no personām, kas atbild par attiecīgajiem ražošanas posmiem.		
☐ Drošības datu lapas (SDS) par ražošanas receptūrām.		
☐ Ķīmisko vielu piegādātāju deklarācijas (ja nepieciešams).		
☐ Gatavā izstrādājuma paraugu laboratorisko analīžu testēšanas rezultāti.		
13.b) Īpaši bīstamas vielas (SVHC)		
Kompetentajai iestādei iesniedzamie dokumenti	Jā	Nē
☐ Deklarācija par RSL – SVHC (13.b) apakškritērijs		
☐ Deklarācijas no katra ražošanas posma un salīdzinošā izvērtējuma dokumenti.		
☐ Ja ir piešķirta atkāpe, tad pierāda, ka vielas izmantošana atbilst koncentrācijas robežvērtībām un atkāpes nosacījumiem (RSL).		
14. kritērijs. Krāsošanā, apdrukāšanā un apretēšanā izmantoto bīstamo vielu un maisījumu aizstāšana		
14.a) Bīstamību klasifikāciju ierobežojumi un 14.b) Atkāpes, kuras attiecas uz tekstilizstrādājumiem paredzētu vielu grupām		
Kompetentajai iestādei iesniedzamie dokumenti	Jā	Nē
☐ Deklarācija par bīstamību klasifikāciju ierobežojumiem un atkāpēm (14.a) un b) apakškritērijs		
☐ Par katru vielu, uz kur neattiecas atkāpe: deklarācijas no katras ražotnes un, ja nepieciešams, no ķīmisko vielu piegādātājiem.		
☐ Par maisījumiem: drošības datu lapas, ja tādas ir pieejamas. Ja tās nav pieejamas, tad iesniedz maisījumu klasifikācijas aprēķinu.		
☐ Par katru vielu, uz kuru attiecas atkāpe: pievienoti pierādījumi, kuros parādīts, kā tiek ievēroti atkāpes piešķiršanas nosacījumi.		
☐ Par atkāpi v) "Palīgvielas": verifikācija, kuras pamatā ir gatavā izstrādājuma laboratoriska testēšana.		
15. kritērijs. Mazgāšanas, žāvēšanas un cietināšanas energoefektivitāte		

Kompetentajai iestādei iesniedzamie dokumenti	Jā	Nē
 Deklarācija par mazgāšanas, žāvēšanas un cietināšanas energoefektivitāti (15. kritērijs)		
 Pārskati no energoresursu pārvaldības sistēmām par katru ražotni.		
16. kritērijs. Gaisā un ūdenī nonākošo emisiju attīrīšana		
16.a) Mitrās apstrādes notekūdeņu novadīšana		
Kompetentajai iestādei iesniedzamie dokumenti	Jā	Nē
 Deklarācija par apstrādes notekūdeņu novadīšanu (16.a) apakškritērijs)		
 Detalizēta dokumentācija un testēšanas pārskati, pamatojoties uz mēneša vidējiem rādītājiem sešos mēnešos pirms pieteikuma iesniegšanas.		
16.b) Emisijas gaisā no apdrukāšanas un apretēšanas procesiem		
Kompetentajai iestādei iesniedzamie dokumenti	Jā	Nē
 Deklarācija par emisijām gaisā (16.b) apakškritērijs)		
 Uzraudzības dati, lai pierādītu šķīdinātāju reģenerāciju un atkārtotu lietošanu.		
4. PIEMĒROTĪBAS LIETOŠANAI KRITĒRIJI		
17. kritērijs. Izmēra maiņa mazgājot un žāvējot		
Kompetentajai iestādei iesniedzamie dokumenti	Jā	Nē
 Deklarācija par izmēra maiņu (17. kritērijs)		
 Testēšanas pārskati, kas iegūti, lietojot izstrādājumam atbilstošus standartus		
18. kritērijs. Krāsu izturība pret nomazgāšanos		
Kompetentajai iestādei iesniedzamie dokumenti	Jā	Nē
 Deklarācija par krāsu izturību pret nomazgāšanos (18. kritērijs)		
 Testēšanas rezultāti, kas iegūti, lietojot izstrādājumam atbilstošus standartus		
19. kritērijs. Krāsu izturība pret sviedriem (skābēm, sārmēm)		
Kompetentajai iestādei iesniedzamie dokumenti	Jā	Nē
 Deklarācija par krāsu izturību pret sviedriem (19. kritērijs)		
 Testēšanas pārskati (ISO 105 E04)		
20. kritērijs. Krāsu izturība pret nobēršanos mitrā veidā		
Kompetentajai iestādei iesniedzamie dokumenti	Jā	Nē
 Deklarācija par krāsu izturību pret nobēršanos mitrā veidā (20. kritērijs)		
 Testēšanas pārskati (ISO 105 X12)		
21. kritērijs. Krāsu izturība pret nobēršanos sausā veidā		
Kompetentajai iestādei iesniedzamie dokumenti	Jā	Nē
 Deklarācija par krāsu izturību pret nobēršanos sausā veidā (21. kritērijs)		
 Testēšanas pārskati (ISO 105 X12)		
22. kritērijs. Krāsu izturība pret gaismas iedarbību		
Kompetentajai iestādei iesniedzamie dokumenti	Jā	Nē
 Deklarācija par krāsu izturību pret gaismas iedarbību (22. kritērijs)		
 Testēšanas pārskati (ISO 105 B02)		
23. kritērijs. Tīrīšanas līdzekļu izturība pret mazgāšanu un uzsūkšanas spēja		
Kompetentajai iestādei iesniedzamie dokumenti	Jā	Nē
 Deklarācija par tīrīšanas līdzekļiem (23. kritērijs)		
 Testēšanas pārskati (EN ISO 6630 un EN ISO 9073-6).		
24. kritērijs. Audumu izturība pret savelšanos un nodilšanu		

Kompetentajai iestādei iesniedzamie dokumenti	Jā	Nē
☐ Deklarācija par audumu izturību pret savelšanos un nodilšanu (24. kritērijs)		
☐ Testēšanas pārskats atbilstoši izstrādājuma veidam		
25. kritērijs. Funkcijas veikšanas ilgizturība		
Kompetentajai iestādei iesniedzamie dokumenti	Jā	Nē
☐ Deklarācija par funkcijas veikšanas ilgizturību (25. kritērijs)		
☐ Izstrādājumiem ar raksturīgām īpašībām: testēšanas pārskati, kas pierāda salīdzināmu vai uzlabotu sniegumu salīdzinājumā ar alternatīvām, ko var izmantot kā apretu.		
25.a) Ūdens, eļļas un traipu repelentu funkcijas		
Kompetentajai iestādei iesniedzamie dokumenti	Jā	Nē
☐ Deklarācija par ūdens, eļļas un traipu repelentu funkcijām (25.a) apakškritērijs		
☐ Testēšanas pārskati atbilstoši izstrādājuma funkcionalitātei.		
25.b) Antipirēnu funkcijas		
Kompetentajai iestādei iesniedzamie dokumenti	Jā	Nē
☐ Deklarācija par antipirēnu funkcijām (25.b) apakškritērijs		
☐ Testēšanas pārskati atbilstoši mazgāšanas procesam.		
25.c) Viegla kopšana (ko dēvē arī par neburzīgu vai plisē)		
Kompetentajai iestādei iesniedzamie dokumenti	Jā	Nē
☐ Deklarācija par vieglu kopšanu (25.c) apakškritērijs		
☐ Testēšanas pārskati (ISO 7768)		
5. KORPORATĪVĀS SOCIĀLĀS ATBILDĪBAS KRITĒRIJI		
26. kritērijs. Pamatprincipi un tiesības darbā		
Kompetentajai iestādei iesniedzamie dokumenti	Jā	Nē
☐ Deklarācija par pamatprincipiem un tiesībām darbā (26. kritērijs)		
☐ Pierāda, ka atbilstības verifikāciju ir veikusi trešā persona.		
27. kritērijs. Ierobežojums rupja kokvilnas auduma (džinsu auduma) apstrādei ar smilšstrūklu		
Kompetentajai iestādei iesniedzamie dokumenti	Jā	Nē
☐ Deklarācija par ierobežojumu rupja kokvilnas auduma (džinsu auduma) apstrādei ar smilšstrūklu (27. kritērijs)		
☐ Sīku informācija par visām ražotnēm, kas izmantotas, lai ražotu ar ES ekomarkējumu marķētus rupja kokvilnas auduma izstrādājumus, kopā ar dokumentāriem un fotogrāfiskiem pierādījumiem.		
6. PAPILDINFORMĀCIJA		
28. kritērijs. Informācija uz ES ekomarkējuma		
Kompetentajai iestādei iesniedzamie dokumenti	Jā	Nē
☐ Deklarācija par ES ekomarkējumā norādīto informāciju (28. kritērijs)		
☐ Izstrādājuma iesaiņojuma paraugs, parādot etiķeti.		

Deklarāciju kopsavilkums

B DAĻĀ pieejamās plūsmas diagrammas palīdzēs jums (pieteikuma iesniedzējam) noteikt, kuras deklarācijas attiecas uz jūsu izstrādājumu. Šajā sadaļā ir sniegta deklarācijas kopsavilkums, norādot, kuriem piegādes ķēdes dalībniekiem var būt jāsniedz informācija (x) un kuram piegādes ķēdes dalībniekam var būt jāaizpilda deklarācija (X). Noklikšķiniet, lai skatītu un/vai izdrukātu.

Piegādes ķēdes dalībnieks Deklarācija	Šķiedru piegādātājs	Vērpējs	Auduma izgatavotājs	Krāsošana, apdrukāšana,	Sastāvdaļu un apģērba piederumu piegādātājs	Mazumtirgotājs un salikšana	Ķīmikāliju piegādātājs	Gatavais izstrādājums
Atkārtoti pārstrādāti materiāli	x							X
Bioloģiskā kokvilna (1.a)	x							X
IAA kokvilnas ražošana (1.b)	x							X
Pesticīdu lietošanas ierobežojumi (1.c)	x							X
Izsekojamība (1.d)	x	x	x					X
Mērcēšanas metode (2.a)	x							X
Notekūdeņi (2.b)	x							X
Ektoparazīticīdi (3.a)	x							X
Mazgāšanas notekūdeņu KSP (3.b)	x							X
Vērtības reģenerēšana (3.c)	x							X
Akrilnitrils (4.a)	x							X
DMAc (4.b)	x							X
Alvas organiskie savienojumi (5.a)	x							X
Emisijas darbavietā (5.b)	x							X
Atkārtoti pārstrādāti materiāli (6.a)	x							X
N₂O emisijas (6.b)	x							X
Antimona saturs (7.a)	x							X
Atkārtoti pārstrādāti materiāli (7.b)	x							X
GOS emisijas (7.c)	x							X
Pigmenti uz svina bāzes (8.a)	x							X
Celuloze no vilnas (9.a)	x							X
Celuloze no kokvilnas (9.b)	x							X
Balināšana, neizmantojot elementāro hloru (9.c)	x							X
Vērtības reģenerācija (9.d)	x							X
Sēra emisijas (9.e)	x							X
Pildījums (10.a), b) un c)	x				x			X
Pārklājumi, lamināti un membrānas (11.a), b) un c)					x			X
Apģērba piederumi (12)					x			X
RSL – Vispārīgi (13.a)	x	x	x	x	x	x		X
RSL – SVHC (13.b)	x	x	x	x	x	x		X
Bīstamību klasifikāciju ierobežojumi un atkāpes (14.a) un b)				x				X



ES EKOMARKĒJUMS TEKSTILIZSTRĀDĀJUMIEM – LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Komisijas Lēmums (ES) 2014/350 un Komisijas Lēmums (ES) 2017/1392

Mazgāšanas, žāvēšanas un cietināšanas energoefektivitāte (15)				X				X
Apstrādes notekūdeņu novadīšana (16.a)			X	X				X
Emisijas gaisā (16.b)				X				X
Izmēra maiņa (17)			X					X
Krāsu izturība pret nomazgāšanos (18)			X					X
Krāsu izturība pret sviedriem (19)			X					X
Krāsu izturība pret nobēršanos mitrā veidā (20)			X					X
Krāsu izturība pret nobēršanos sausā veidā (21)			X					X
Krāsu izturība pret gaismas iedarbību (22)			X					X
Tīrīšanas līdzekļi (23)			X					X
Savelšanās un nodilšana (24)			X					X
Funkcijas veikšanas ilgizturība (25)			X					X
Ūdens, ellas un traipu repelents (25.a)			X					X
Antipirēns (25.b)			X					X
Viegla kopšana (25.c)			X					X
Pamatprincipi un tiesības darbā (26)						X		X
Rupja kokvilnas auduma (džinsu auduma) apstrāde ar smilšstrūklū (27)						X		X
Informācija uz ES ekomarkējuma (28)								X
1. PAPILDINĀJUMS. RSL DEKLARĀCIJAS								
Šķiedru un dziju vēršana un aušana (Ka) papild.)	X	X	X				X	
Balināšana (Kb) papild.)	X	X	X			X		
Krāsotavas (Kc) papild.)				X				
Krāsotavas – Azokrāsvielas (Kc) papild. ii) punkts)				X				
Apdrukāšanas procesi (Kd) papild.)				X				
Biocīdu apreti (Ke) papild. i) punkts)				X				
Līdzekļi saraušanās novēršanai (1. piel. e) punkta ii) apakšpunkts)				X				
Ūdens, traipu un eļļas repelents (1. piel. e) punkta iii) apakšpunkts)				X				
Antipirēni (1. papild. e) punkta iv) apakšpunkts)				X				
SVHC (Apf)	X	X	X	X	X	X		
Virsmaktīvās vielas, mīkstināšanas līdzekļi un kompleksveidojošās vielas (1. papild. f) punkta ii) un iii) apakšpunkts)							X	
Palīgvielas, ko izmanto preparātos un formulācijās (1. papild. f) punkta iv) apakšpunkts)							X	X
SVHC kandidātvielu saraksts, uz ko attiecas atkāpes (1. piel. g) punkta i) apakšpunkts)								X
Formaldehīda atliekas (1. piel. g) punkta ii) apakšpunkts)								X
Biocīdi – pārvadāšana un uzglabāšana (1. piel. g) punkta iii) apakšpunkts)								X
Ekstrahējami metāli – zīdaiņi (1. piel. g) punkta iv) apakšpunkts)								X
Ekstrahējamie metāli – citi izstrādājumi (1. piel. g) punkta iv) apakšpunkts)								X



ES EKOMARĶĒJUMS TEKSTILIZSTRĀDĀJUMIEM – LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Komisijas Lēmums (ES) 2014/350 un Komisijas Lēmums (ES) 2017/1392

Pārklājumi, lamināti un membrānas (1. papild. g) punkta v) apakšpunkts)					X			
Apģērba piederumi (1. piel. g) punkta vi) apakšpunkts)					X			

Deklarācija: TEKSTILŠĶIEDRU KRITĒRIJI: Atkārtoti pārstrādāti materiāli**Izstrādājuma
nosaukums**

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka tekstilizstrādājumā(-os) atkārtoti pārstrādātie materiāli, izņemot poliestera ražošanā izmantotās PET pudeles, atbilst RSL 13. kritērijā minētajām prasībām. Tajās ietilpst konkrētu vielu grupu ikgadēja analītiskā izlases veida testēšana.

Piezīme. Šķiedras, kas satur atkārtoti pārstrādātus materiālus, ir definētas kā šķiedras, kas iegūtas no:

- ☐ *pirmslietošanas atkritumiem (tostarp polimēru un šķiedru ražošanas atkritumiem, audumu un apģērbu ražošanas atgriezumiem);*
- ☐ *pēclicietošanas atkritumiem (tekstilmateriāliem un visu veidu šķiedrām un tekstilizstrādājumiem,*
- ☐ *atkritumiem, kas nav no tekstilmateriāla, arī PET dzērienu pudelēm un zvejas tīkliem).*

Iesniedziet dokumentāciju, kas ļauj izsekot atkārtoti pārstrādāto materiālu izcelsmei līdz izejmateriāla atkārtotajai pārstrādei. Šie pierādījumi ir jāverificē:

- **izejmateriāla piegādātājiem un atkārtotās pārstrādes veicējiem vai**
- **neatkarīgai trešai personai veicot uzraudzības ķēdes sertifikāciju.**

Ja tas prasīts 13. kritērijā, šķiedru ražotājiem un izejmateriālu piegādātājiem jāiesniedz deklarācijas un laboratorijas testēšanas rezultāti.

Atbildīgās personas paraksts:**Atbildīgās personas vārds,
uzvārds lielajiem burtiem:****Amats:****Datums:****Uzņēmuma zīmogs:**

Deklarācija: 1.a) kritērijs. Bioloģiskās ražošanas standarts

Izstrādājuma nosaukums

*Piezīme. Kokvilnai un citām dabīgajām celulozes šķiedrām, kas iegūtas no sēklām, jāsaturs minimālais daudzums **vai nu** bioloģiski audzētās kokvilnas (1.a) apakškritērijs), **vai** kokvilnas, kas audzēta atbilstoši integrētās augu aizsardzības (IAA) principiem (1.b) apakškritērijs).*

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka:

- ja ir izdarīta norāde par bioloģiskās kokvilnas saturu saskaņā ar 28. kritēriju, visa parastā kokvilna un IAA kokvilna, kas sajaukta bioloģisko kokvilnu, ir iegūta no ģenētiski nemodificētām šķirnēm.
- Izņemot turpmāk uzskaitītos izstrādājumus, > 10% kokvilnas, kas izmantota tekstilizstrādājumā(-os), ir bioloģiskā kokvilna.
- ≥ 95% kokvilnas, kas izmantota turpmāk minētajos izstrādājumos, ir bioloģiskā kokvilna: T krekli, sieviešu topiņi, ikdienā valkājami krekli, džinsi, pidžamas un naktskrekli, apakšveļa un zeķes.
- ≥ 95% kokvilnas, kas izmantota bērnu, kuri jaunāki par trim gadiem, apģērbā, ir bioloģiskā kokvilna.

Lūdzu, norādiet izmantotās bioloģiskās kokvilnas satura sertifikātu par **katru izcelsmes valsti**. Verifikācija jāveic atkārtoti **katru gadu**. (Ja viena gada laikā kokvilna tiek ieviesta no vairāk nekā divām valstīm, lūdzu, aizpildiet papildu veidlapu)

Izcelsmes valsts	Testa gads	Bioloģiskā kokvilna ir audzēta saskaņā ar šādām ražošanas un pārbaudes prasībām. (Lūdzu, atzīmējiet vienu vai vairākus variantus):		
		Regula (EK) Nr. 834/2007	ASV Bioloģiskās ražošanas valsts programma	Līdzvērtīgi tiesiskie pienākumi (norādīt, kuri)
(1. valsts)				
(2. valsts)				
Bioloģiskais saturs bērnu, kas jaunāki par trim gadiem, apģērbā				
Izcelsmes valsts	Testa gads	Bioloģiskā kokvilna ir audzēta saskaņā ar šādām ražošanas un pārbaudes prasībām (Atzīmējiet vienu vai vairākus variantus)		
		Regula (EK) Nr. 834/2007	ASV Bioloģiskās ražošanas valsts programma	Līdzvērtīgi tiesiskie pienākumi (norādīt, kuri)
(1. valsts)				
(2. valsts)				
Atbildīgās personas vārds, uzvārds un paraksts:				
Amats:				
Datums un uzņēmuma zīmogs:				

ES EKOMARKĒJUMS TEKSTILIZSTRĀDĀJUMIEM – LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Komisijas Lēmums (ES) 2014/350 un Komisijas Lēmums (ES) 2017/1392

Deklarācija: 1.b) kritērijs. Kokvilnas ražošana atbilstīgi IAA principiem

Izstrādājuma nosaukums

*Piezīme. Kokvilnai un citām dabīgajām celulozes šķiedrām, kas iegūtas no sēklām, jāsaturs minimālais daudzums **vai nu** bioloģiski audzētās kokvilnas (1.a) apakškritērijs), **vai** kokvilnas, kas audzēta atbilstoši integrētās augu aizsardzības (IAA) principiem (1.b) apakškritērijs).*

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka:

- izņemot turpmāk uzskaitītos izstrādājumus, $\geq 20\%$ kokvilnas tekstilizstrādājumā(-os) ir audzēti saskaņā ar IAA principiem;
- $\geq 60\%$ kokvilnas, kas izmantota turpmāk norādītajos izstrādājumos, ir audzēta saskaņā ar IAA principiem: T krekli, sieviešu topiņi, ikdienā valkājami krekli, džinsi, pidžamas un naktskrekli, apakšveļa un zeķes.

Verifikāciju veic **vai nu**:

- ik gadu katrai izcelsmes valstij (aizpildiet A SADAĻU). (Ja viena gada laikā kokvilna tiek ieviesta no vairāk nekā trīs valstīm, lūdzu, aizpildiet papildu veidlapu)
- vai**
- pamatojoties uz sertifikāciju par visu IAA kokvilnu, kas iepirkta izstrādājuma izgatavošanai (aizpildiet B SADAĻU).

A SADAĻA

IAA kokvilnas izcelsmes valsts	Testa gads	IAA principi, saskaņā ar kuriem kokvilna ir audzēta, ir verificēti šādi (<u>atzīmējiet vienu vai vairākus variantus</u>):		
		Lauksaimnieki ir piedalījušies apmācībā ANO FAO IAA un ICM programmās	Lauksaimnieki ir piedalījušies apmācībā valdības IAA un ICM programmās	Lauksaimniekiem ir veiktas revīzijas trešo personu sertificētu IAA shēmu ietvaros
(1. valsts)				
(2. valsts)				

B SADAĻA

IAA kokvilnas ķīpa	IAA principi, saskaņā ar kuriem kokvilna ir audzēta, ir verificēti šādi (<u>atzīmējiet vienu vai vairākus variantus un sniedziet sīkāku informāciju par IAA shēmu</u>):		
	Lauksaimnieki ir piedalījušies apmācībā ANO FAO IAA un ICM programmās	Lauksaimnieki ir piedalījušies apmācībā valdības IAA un ICM programmās	Lauksaimniekiem ir veiktas revīzijas trešo personu sertificētu IAA shēmu ietvaros

Atbildīgās personas vārds,
uzvārds un paraksts:

Amats:

Datums:

Uzņēmuma zīmogs:

Deklarācija: 1.c) apakškritērijs. Pesticīdu lietošanas ierobežojumi

Izstrādājuma nosaukums

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka:

- visa tekstilizstrādājumos izmantotā kokvilna, izņemot bioloģiski audzētu kokvilnu un atbilstīgi IAA shēmai audzētu kokvilnu, kurai piemēro atbrīvojumu atbilstīgi 1.b) kritērijam, ir audzēta, nelietojot turpmāk uzskaitītās aizliegtās vielas;
- kopējais šo vielu saturs kokvilnā nepārsniedz 0,5 ppm.

Piezīme. Testē no katras izcelsmes valsts saņemtus neapstrādātus kokvilnas paraugus pirms to jebkāda veida mitrās apstrādes. (Ja viena gada laikā kokvilna tiek ieviesta no vairāk nekā trīs valstīm, lūdzu, aizpildiet papildu veidlapu)

Testēšanu katrai izcelsmes valstij veic šādi:

- ja gadā izmanto tikai vienu kokvilnas partiju, tad paraugu ņem no nejauši izvēlētas ķīpas;
- ja gadā izmanto divas vai vairāk kokvilnas partiju, tad ņem saliktus paraugus no 5% ķīpu.

Pesticīdu lietošanas ierobežojumi

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka (atzīmējiet VIENU no turpmāk minētajiem):

- visa parastā kokvilna un IAA kokvilna atbilst pesticīdu lietošanas ierobežojumiem, kas noteikti 1.c) apakškritērijā ☐
- vai
- IAA shēma aizliedz lietot 1.c) apakškritērijā uzskaitītās vielas, un ir veikta testēšana, vai no lauksaimniekiem un/vai lauksaimnieku-ražotāju grupām ir saņemtas deklarācijas par to, ka nav lietotas attiecīgās ķīmiskās vielas, un minētos lauksaimniekus/grupas uz vietas ir apmeklējušas valstu valdību vai atzītu bioloģiskās vai IAA sertifikācijas shēmu atzītas kontroles iestādes ☐

Aizliegtās vielas:

aldikarbs, aldrīns, kampehlors (toksafēns), kaptafols, hlordāns, 2,4,5-T, hlordimeforms,	cipermetrīns, DDT, dieldrīns, dinozebs un tā sāļi, endosulfāns, endrīns, heptahlors, heksahlorbenzols,	heksahlorcikloheksāns (visi izomēri), metamidofoss, metilparations, monokrotofoss, neonikotinoīdi (klotianidīns, imidakloprīds, tiametoksāms), parations, pentahlorofenols
---	---	---

Aizliegtās vielas klase	Testēšanas metode	Izcelsmes valsts	Gada laikā izmantoto partiju skaits (atzīmējiet VIENU)	Testa rezultāti (jāpievieno testēšanas pārskats)
hlororganiskie pesticīdi ar ultraskaņas vai Soksleta ekstrakciju nepolāros šķīdinātājos (ar izooktānu vai heksānu)	US EPA 8081 B	(1. valsts)	1: ☐ 2+: ☐	
		(2. valsts)	1: ☐ 2+: ☐	
		(3. valsts)	1: ☐ 2+: ☐	
hlorētie herbicīdi, izmantojot metanolu	US EPA 8151 A	(1. valsts)	1: ☐ 2+: ☐	
		(2. valsts)	1: ☐ 2+: ☐	
		(3. valsts)	1: ☐ 2+: ☐	
fosfororganiskie savienojumi	US EPA 8141 B	(1. valsts)	1: ☐ 2+: ☐	
		(2. valsts)	1: ☐ 2+: ☐	
		(3. valsts)	1: ☐ 2+: ☐	
vāji gaistoši organiskie	US EPA 8270 D	(1. valsts)	1: ☐ 2+: ☐	



ES EKOMARKĒJUMS TEKSTILIZSTRĀDĀJUMIEM – LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Komisijas Lēmums (ES) 2014/350 un Komisijas Lēmums (ES) 2017/1392

Deklarācija: 1.c) apakškritērijs. Pesticīdu lietošanas ierobežojumi				
Izstrādājuma nosaukums				
savienojumi		(2. valsts)	1: ☐	
			2+: ☐	
		(3. valsts)	1: ☐	
			2+: ☐	
Atbildīgās personas paraksts:				
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:				
Amats:				
Datums:				
Uzņēmuma zīmogs:				

Deklarācija: 1.d) apakškritērijs. Bioloģiskajai un IAA kokvilnai piemērojamās izsekojamības prasības

Izstrādājuma
nosaukums

Attiecībā uz bioloģisko kokvilnu. Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka atbilstība minimālajām prasībām attiecībā uz **bioloģiskās** kokvilnas saturu tekstilizstrādājumā(-os) ir pamatota ar (Atzīmējiet VIENU un aizpildiet attiecīgo sadaļu turpmāk):

- gadā iepirkto kokvilnas apjomu ☐
- kokvilnas maisījumu, kas izmantots gatavā(-o) izstrādājuma(-u) izgatavošanai ☐

Attiecībā uz IAA kokvilnu. Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka atbilstība minimālajām prasībām attiecībā uz **IAA** kokvilnas saturu tekstilizstrādājumā(-os) ir pamatota ar (Atzīmējiet VIENU un aizpildiet attiecīgo sadaļu turpmāk):

- gadā iepirkto kokvilnas apjomu ☐
- kokvilnas maisījumu, kas izmantots gatavā(-o) izstrādājuma(-u) izgatavošanai ☐

Ražošanas standarts	Atbilstības pamats	Izsekojamības prasība
Bioloģiskā kokvilna	Uz gada bāzes	Kokvilnas daudzums, kas iepirkts no lauksaimniekiem /ražotāju grupām: – un/vai sertificēto ķīpu kopējā masa, līdz vismaz nebalināta/nekrāsota auduma izgatavošanas posmam: _____ <u>Iesniedz darījumu uzskaites dokumentus / rēķinus</u>
	Gatavais izstrādājums	Gatavajā izstrādājumā izmantotās kokvilnas daudzums: _____ <u>Iesniedz dokumentāciju no vērpšanas un/vai auduma ražošanas posmiem.</u> (Visos dokumentos jābūt atsaucei uz kontroles organizāciju vai bioloģiskās kokvilnas sertificētāju)
IAA kokvilna	Uz gada bāzes	Kokvilnas daudzums, kas iepirkts no lauksaimniekiem /ražotāju grupām: – un/vai sertificēto ķīpu kopējā masa, līdz vismaz nebalināta/nekrāsota auduma izgatavošanas posmam: _____ <u>Iesniedz darījumu uzskaites dokumentus / rēķinus</u>
	Gatavais izstrādājums	Gatavajā izstrādājumā izmantotās kokvilnas daudzums: _____ <u>Iesniedz dokumentāciju no vērpšanas un/vai auduma ražošanas posmiem.</u> (Visos dokumentos jābūt atsaucei uz kontroles organizāciju vai IAA kokvilnas sertificētāju)
Atbildīgās personas paraksts:		
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:		
Amats:		
Datums:		
Uzņēmuma zīmogs:		

Deklarācija: 2.a) apakškritērijs. Mērcēšana apkārtējās vides apstākļos

Izstrādājuma
nosaukums

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka tekstilizstrādājumā(-os) izmantotās linšķiedras un citas lūksnes šķiedras ir mērcētas apkārtējās vides apstākļos bez papildu siltumenerģijas izmantošanas.

Iesniedz deklarāciju par izmantoto mērcēšanas metodi, ko izdevuši lauksaimnieki un/vai kulstītavas, kuras piegādā šķiedras.

Atbildīgās personas
paraksts:

Atbildīgās personas vārds,
uzvārds lielajiem burtiem:

Amats:

Datums:

Uzņēmuma zīmogs:

Deklarācija: 2.b) apakškritērijs. Mērcēšanas notekūdeņu attīrīšana

Izstrādājuma
nosaukums

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka, ja ir izmantota mērcēšana ūdenī, tad notekūdeņi no mērcēšanas rezervuāriem ir attīrīti tā, lai KSP vai TOC saturs tiktu pazemināts vismaz par 75% kaņepju šķiedru mērcēšanas notekūdeņos un vismaz par 95% – līnu un pārējo lūksnes šķiedru mērcēšanas notekūdeņos.

Iesniedz testēšanas pārskatus (ISO 6060).

Šķiedras	Prasība (KSP/TOC samazinājums)	Testa rezultāti (jāpievieno testēšanas pārskats)	Testēšanas metode
<i>Kaņepju</i>	2 75%	_____% KSP/TOC samazinājums	ISO 6060 (COD)
<i>Līnu / pārējās lūksnes šķiedras</i>	2 95%	_____% samazinājums KSP/TOC	ISO 6060 (COD)
Atbildīgās personas paraksts:			
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:			
Amats:			
Datums:			
Uzņēmuma zīmogs:			

Deklarācija: 3.a) apakškritērijs. Ektoparazīticīdu ierobežojumi

Izstrādājuma
nosaukums

Es, apakšā parakstīties, apliecinu, ka (atzīmējiet VIENU):

☐ nav pārsniegtas norādītās vilnas ektoparazīticīdu koncentrāciju kopsummas tekstilizstrādājumā(-os) izmantotajā jēlvilnā pirms mazgāšanas. **(Aizpildiet A sadaļu)**

Ektoparazīticīdu grupas	Robežvērtības kopsumma
γ-heksahlorcikloheksāns (lindāns), α-heksahlorcikloheksāns, β-heksahlorcikloheksāns, δ-heksahlorcikloheksāns, aldrīns, dieldrīns, endrīns, p,p'-DDT, p,p'-DDD	0,5 ppm
Cipermetrīns, deltametrīns, fenvalerāts, cihalotrīns, flumetrīns	0,5 ppm
Diazinons, propetamfoss, hlorfenvinfoss, dihlrofentions, hlorpirifoss, fenhlorfoss	2 ppm
Diflubenzurons, triflumurons, diciklanils	2 ppm

☐ ka man ir dokumentāri pierādījumi, kas apliecina to lauksaimnieku identitāti, kuri ražojuši vismaz 75% no konkrētās vilnas vai keratīna šķiedrām, kā arī pierādījumi par neatkarīgu verifikāciju, pamatojoties uz pārbaudēm uz vietas, ka iepriekšminētās vielas nav lietotas attiecīgajos laukos vai attiecīgajiem dzīvniekiem. **(Pievieno pierādījumus)**

☐ ka tekstilizstrādājuma(-os) sastāvā esošo vilnu piegādā vilnas mazgātāji, kuri darbina noslēgtas ūdens sistēmas, kurās nenovada notekūdeņus. Šīs sistēmas sadedzinot sašķeļ iepriekšminētos mazgāšanas atliekās un dūnās iespējami esošos ektoparazīticīdus. Vilnas mazgātāji atbilst vismaz diviem no 3.c) apakškritērijā minētajiem pasākumiem. **Pievieno pierādījumus, kas apstiprina mazgāšanas iekārtas konfigurāciju, un laboratorijas testēšanas pārskatus, kuri pierāda mazgāšanas atliekās un dūnās esošo ektoparazīticīdu sašķelšanu**

A sadaļa

Prasība	Testa rezultāti (jāpievieno testēšanas pārskats)	Testēšanas metode
---------	--	-------------------

Deklarācija: 3.a) apakškritērijs. Ektoparazīticīdu ierobežojumi

Izstrādājuma nosaukums		
<i>Testē jēlvilnas lauksaimnieka vai noieta partijas par katru izcelsmes valsti (ja partija ir jauktas izcelsmes) un pirms jebkāda veida mitrās apstrādes.</i> <i>Katrā pārstrādes partijā testē vismaz vienu saliktu paraugu no vairākām lauksaimnieka vai noieta partijām no katras izcelsmes valsts.</i> <i>Saliktajam paraugam jā sastāv no:</i> <i>i) vilnas šķiedrām no vismaz 10 nejauši atlasītām lauksaimnieku vai noieta partijām (katrā izcelsmes valstī), ja attiecīgajai izcelsmes valstij pārstrādes partijā ir vairāk nekā 10 noieta partiju,</i> vai <i>ii) viena parauga no katras noieta vai lauksaimnieka partijas (izvēloties mazāko skaitu), kas izmantota pārstrādes partijā, ja attiecīgajai izcelsmes valstij pārstrādes partijā ir mazāk nekā 10 noieta partiju.</i> <i>Alternatīvi var iesniegt testēšanas pārskatus par visām pārstrādes partijā esošajām lauksaimnieku vai noieta partijām.</i>	<i>γ-heksahlorcikloheksāns (lindāns):</i> _____ ppm <i>α-heksahlorcikloheksāns:</i> _____ ppm <i>β-heksahlorcikloheksāns:</i> _____ ppm <i>δ-heksahlorcikloheksāns:</i> _____ ppm <i>aldrīns:</i> _____ ppm <i>dieldrīns:</i> _____ ppm <i>endrīns:</i> _____ ppm <i>p,p'-DDT:</i> _____ ppm <i>p,p'-DDD:</i> _____ ppm <i>cipermetrīns:</i> _____ ppm <i>deltametrīns:</i> _____ ppm <i>fenvalerāts:</i> _____ ppm <i>cihalotrīns:</i> _____ ppm <i>flumetrīns:</i> _____ ppm <i>diazinons:</i> _____ ppm <i>propetamfoss:</i> _____ ppm <i>hlorfenvinfoss:</i> _____ ppm <i>dihlofentions:</i> _____ ppm <i>hlorpirifoss:</i> _____ ppm <i>fenhlorfoss:</i> _____ ppm <i>diflubenzurons:</i> _____ ppm <i>triflumurons:</i> _____ ppm <i>diciklanils:</i> _____ ppm	IWTO Draft Test Method 59
Atbildīgās personas paraksts:		
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:		
Amats:		
Datums:		
Uzņēmuma zīmogs:		

Deklarācija: 3.b) apakškritērijs. ĶSP galīgajos notekūdeņos

Izstrādājuma nosaukums

Piezīme. Atbilstību šim kritērijam nosaka, pamatojoties uz mēneša vidējiem rādītājiem sešos mēnešos pirms pieteikuma iesniegšanas. Dati pierāda vilnas mazgāšanas atbilstību vai arī, ja notekūdeņus attīra centralizētā attīrīšanas iekārtā, attiecīgās iekārtas atbilstību.

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka vilnas mazgāšanas darbības notekūdeņu ĶSP pēc iespējas mazina, maksimizējot netīrumu likvidēšanu un tauku reģenerāciju, kam seko attīrīšana atbilstoši noteiktajām vērtībām.

Vilnas veids	Prasība (galīgā novadīšana vidē, g ĶSP/kg vilnas)	Testa rezultāti (jāpievieno testēšanas pārskats)	Testēšanas metode
Rupja vilna	≤ 25 g/kg		ISO 6060
Smalkvilna	≤ 45 g/kg		ISO 6060
Atbildīgās personas paraksts:			
Atbildīgās personas vārds, uzvārds LIELAJIEM BURTIEM:			
Amats:			
Datums:			
Uzņēmuma zīmogs:			

Deklarācija: 3.c) apakškritērijs. Vilnas mazgātāju īstenotie pasākumi

Izstrādājuma nosaukums

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka vilnas mazgātāji īsteno šādus pasākumus, lai reģenerētu vērtību no oksidētiem taukiem, šķiedrām, tauksviedriem vai dūņām no mazgāšanas, kurā mazgā ar ekomarkējumu marķētus vilnas izstrādājumus (Atzīmējiet vismaz VIENU variantu):

- ☐ reģenerācija pārdošanai kā ķīmisko izejmateriālu,
- ☐ komposta vai šķidrā mēslojuma ražošana,
- ☐ tādu ražojumu kā būvmateriāli izgatavošana,
- ☐ apstrāde un energoresursu reģenerēšana, veicot anaerobo pārstrādi vai sadedzināšanu.

Pievienojiet ziņojumu un atkritumu nodošanas dokumentus, kas apstiprina reģenerēto atkritumu veidu un proporciju un izmantoto metodi.

Atbildīgās personas paraksts:	
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:	
Amats:	
Datums:	
Uzņēmuma zīmogs:	

Deklarācija: 4.a) apakškritērijs. Akrilnitrila emisijas gaisā

Izstrādājuma
nosaukums

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka akrilnitrila emisija gaisā (polimerizācijā un līdz sagatavošanai vērpsšanai), ko izsaka kā vidējo lielumu gadā, ir mazāka nekā 1,0 g/kg tekstilizstrādājumam(-iem) saražotās šķiedras.

Kopā ar šķiedru ražotāja(-u) izdotu atbilstības deklarāciju iesniedz detalizētus dokumentus un/vai testēšanas pārskatus, kas apliecina atbilstību šim apakškritērijam.

Atbildīgās personas paraksts:	
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:	
Amats:	
Datums:	
Uzņēmuma zīmogs:	

Deklarācija: 4.b) apakškritērijs. N,N-dimetilacetamīda emisijas gaisā

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka N,N-dimetilacetamīda (127-19-5) emisijas gaisā darbavietā tekstilizstrādājumā(-os) izmantotā akrila polimerizācijas un vērpsšanas laikā nepārsniedz orientējošu robežvērtību vielas iedarbībai darbavietā, kas ir 10,0 ppm.

Iesniedz šķiedru ražotāja(-u) izdotus testēšanas pārskatus un uzraudzības datus, kas apliecina atbilstību šim apakškritērijam.

Piezīme. Emisiju vērtības ir jāmēra tajos procesa posmos, kuros lieto attiecīgās vielas, izsakot minētās vērtības kā astoņu stundu vidējo vērtību (maiņas vidējo vērtību)..

Atbildīgās personas paraksts:	
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:	
Amats:	
Datums:	
Uzņēmuma zīmogs:	

ES EKOMARKĒJUMS TEKSTILIZSTRĀDĀJUMIEM – LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Komisijas Lēmums (ES) 2014/350 un Komisijas Lēmums (ES) 2017/1392

Deklarācija: 5.a) apakškritērijs. Alvas organisko savienojumu neizmantošana

Izstrādājuma
nosaukums

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka tekstilizstrādājuma(-u) šķiedru ražošanā nav izmantoti alvas organiskie savienojumi.

Atbildīgās personas paraksts:	
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:	
Amats:	
Datums:	
Uzņēmuma zīmogs:	

Deklarācija: 5.b) apakškritērijs. Emisijas gaisā darbavietā

Izstrādājuma
nosaukums

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka turpmāk norādīto vielu emisijas gaisā darbavietā polimerizācijas un vēršanas laikā nepārsniedz šādas orientējošas robežvērtības vielas iedarbībai darbavietā (IOELV):

difenilmetān-4,4'-diizocianāts (101-68-8)	0,005 ppm
toluol-2,4-diizocianāts (584-84-9)	0,005 ppm
N,N-dimetilacetamīds (127-19-5)	10,0 ppm

Iesniedz šķiedru ražotāja(-u) izdotus testēšanas pārskatus un uzraudzības datus, kas apliecina atbilstību šim kritērijam.

Piezīme. Emisiju vērtības ir jāmēra tajos procesa posmos, kuros lieto attiecīgās vielas, izsakot minētās vērtības kā astoņu stundu vidējo vērtību (maiņas vidējo vērtību)..

Atbildīgās personas paraksts:	
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:	
Amats:	
Datums:	
Uzņēmuma zīmogs:	

Deklarācija: 6.b) apakškritērijs. Minimālais atkārtotā pārstrādē iegūtais saturs

Izstrādājuma
nosaukums

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka tekstilizstrādājumā(-os) izmantotās poliamīda (vai neilona) šķiedras ir ražotas, izmantojot vismaz 20% neilona, kas iegūts pirmslietošanas un/vai pēclietošanas atkritumu atkārtotā pārstrādē.

Iesniedz uzraudzības ķēdes neatkarīgu sertifikāciju vai piegādātāju un pārstrādātāju dokumentus.

Piezīme. Atkārtotā pārstrādē iegūtajam materiālam jābūt izsekojamam līdz pat izejmateriāla atkārtotajai pārstrādei.

Atbildīgās personas paraksts:	
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:	
Amats:	
Datums:	
Uzņēmuma zīmogs:	

Deklarācija: 6.b) apakškritērijs. N₂O emisijas no monomēru ražošanas

Izstrādājuma
nosaukums

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka N₂O emisijas gaisā no neilona monomēru ražošanas, kas izteiktas gada vidējās vērtības veidā, nepārsniedz 9,0 g N₂O/kg kaprolaktāma (neilonam 6) vai adipīnskābes (neilonam 6,6).

kopā ar šķiedru ražotāja(-u) un izejmateriāla piegādātāju iesniegtu atbilstības deklarāciju iesniedz dokumentus vai testēšanas pārskatus, kas apliecina atbilstību, balstoties uz uzraudzības datiem.

Atbildīgās personas paraksts:	
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:	
Amats:	
Datums:	
Uzņēmuma zīmogs:	

Deklarācija: 7.a) apakškritērijs. Antimona saturs

Izstrādājuma
nosaukums

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka (atzīmējiet VIENU):

- ☐ tekstilizstrādājumā(-os) NAV izmantotas poliestera šķiedras,
- ☐ tekstilizstrādājumā(-os) ir izmantotas poliestera šķiedras, kas ražotas no pārstrādātām PET pudelēm
- ☐ tekstilizstrādājumā(-os) ir izmantotas poliestera šķiedras, kas ražotas, izmantojot citas izejvielas, un antimona saturs poliestera šķiedrās nepārsniedz 260 ppm.

Ja ir atzīmēts trešais variants, iesniedz testēšanas pārskatu, izmantojot kādu no turpmāk minētajām testa metodēm:

- i. tieša noteikšana ar atomu absorbcijas spektrometrijas metodi
- ii. induktīvi saistītās plazmas (ICP) masas spektrometrija.

Piezīme. Testu veic ar jēlšķiedru saliktu paraugu pirms jebkādas mitrās apstrādes.

Atbildīgās personas paraksts:	
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:	
Amats:	
Datums:	
Uzņēmuma zīmogs:	

Deklarācija: 7.b) apakškritērijs. Minimālais atkārtotā pārstrādē iegūtais saturs

Izstrādājuma
nosaukums

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka tekstilizstrādājumā(-os) izmantotās poliestera šķiedras ir ražotas, izmantojot minimālu PET saturu, kas iegūts pirmslietošanas un/vai pēc lietošanas atkritumu atkārtotā pārstrādē. Šāpēlšķiedras satur minimāli 50%, un pavadienšķiedras – 20%.

Iesniedz uzraudzības ķēdes neatkarīgu sertifikāciju vai piegādātāju un pārstrādātāju dokumentus.

Piezīme. Atkārtotā pārstrādē iegūtajam materiālam jābūt izsekojamam līdz pat izejmateriāla atkārtotajai pārstrādei.

Atbildīgās personas paraksts:	
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:	
Amats:	
Datums:	
Uzņēmuma zīmogs:	

Deklarācija: 7.c) apakškritērijs. GOS emisijas

Izstrādājuma
nosaukums

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka GOS emisijas no poliestera šķiedras ražošanas, kuras izteiktas gada vidējās vērtības veidā un ietver gan punktstarotājus, gan difūzās emisijas, nepārsniedz 1,2 g/kg PET smalknei un 10,3 g/kg pavedienšķiedrai.

Piezīme. Mēnešu vidējās vērtības par ražotnēs radušos organisko savienojumu pilno emisiju ar ES ekomarkējumu markētiem izstrādājumiem sniedz par vismaz sešiem mēnešiem pirms pieteikuma iesniegšanas.

Poliestera veids	Prasība	Testa rezultāti (jāpievieno testēšanas pārskats)	Testēšanas metode
PET smalkne	≤ 1,2 g/kg		EN12619 vai standarti ar līdzvērtīgu testa metodi
pavedienšķiedra	10,3 g/kg		EN 12619 vai standarti ar līdzvērtīgu testa metodi
Atbildīgās personas paraksts:			
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:			
Amats:			
Datums:			
Uzņēmuma zīmogs:			

Deklarācija: 8.a) apakškritērijs. Pigmentu uz svina bāzes neizmantošana

Izstrādājuma
nosaukums

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka nav izmantoti pigmenti uz svina bāzes.

Atbildīgās personas paraksts:		
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:		
Amats:		
Datums:		
Uzņēmuma zīmogs:		



ES EKOMARKĒJUMS TEKSTILIZSTRĀDĀJUMIEM – LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Komisijas Lēmums (ES) 2014/350 un Komisijas Lēmums (ES) 2017/1392

Deklarācija: 9.a) apakškritērijs. No koksnes ražota celuloze

Izstrādājuma nosaukums

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka vismaz 25% celulozes šķiedru ir izgatavotas no koksnes, kas izaudzēta atbilstīgi ANO FAO noteiktajiem mežu ilgtspējīgas apsaimniekošanas principiem. Atlikusī celulozes šķiedru daļa ir no celulozes, kas iegūta no likumīgas mežsaimniecības un audzēm.

Iesniedz derīgus, neatkarīgi sertificētus uzraudzības ķēdes sertifikātus no šķiedru ražotāja(-iem), kas pierāda, ka koksnes šķiedras ir izaudzētas atbilstīgi mežu ilgtspējīgas apsaimniekošanas principiem un/vai ir no likumīgiem avotiem.

Piezīme. FSC, PEFC vai līdzvērtīgas shēmas pieņem kā neatkarīgu sertifikāciju.

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka šķiedru ražotāji ir ievērojuši Regulā (ES) Nr. 995/2010 noteikto likumības pārbaudes sistēmu, lai nodrošinātu, ka kokmateriāli ir iegūti likumīgi.

Kā likumīgas kokmateriālu ieguves apliecinājumu iesniedz derīgas licences no VIENAS vai vairākām šādām organizācijām:

▣ ES FLEGT (Tiesību aktu izpilde, pārvaldība un tirdzniecība meža nozarē)

▣ ANO Cītes (Konvencija par starptautisko tirdzniecību ar apdraudētajām savvaļas dzīvnieku un augu sugām) licences.

▣ Trešās personas shēma – **Norāda šeit:** _____

Atbildīgās personas paraksts:	
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:	
Amats:	
Datums:	
Uzņēmuma zīmogs:	

Deklarācija: 9.b) apakškritērijs. No kokvilnas lintera ražota celuloze

Izstrādājuma
nosaukums

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka no kokvilnas lintera ražotā celuloze atbilst prasībām, ko nosaka (Atzīmējiet VIENU):

- ☐ 1.a) apakškritērijs attiecībā uz kokvilnu
☐ 1.b) apakškritērijs attiecībā uz kokvilnu

Iesniedz dokumentārus pierādījumus, kā norādīts attiecīgajos apakškritērijos.

Atbildīgās personas paraksts:	
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:	
Amats:	
Datums:	
Uzņēmuma zīmogs:	

Deklarācija: 9.c) apakškritērijs. Balināšana, neizmantojot elementāro hlora

Izstrādājuma
nosaukums

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka šķiedru ražošanā izmantotā celuloze ir balināta, neizmantojot elementāro hlora. Rezultātā iegūtais hlora un organiski saistītā hlora kopējais daudzums (atzīmējiet VIENU):

- ☐ gatavās šķiedrās OX nepārsniedz 150 ppm
☐ celulozes ražošanas notekūdeņos AOX nepārsniedz 0,170 kg/ADt celulozes.

Lūdzu, aizpildiet turpmāk norādīto atbilstošo lauku

Testējamais paraugs	Prasība (hlora un organiski saistītā hlora kopējais daudzums)	Testa rezultāti (jāpievieno testēšanas pārskats)	Testēšanas metode
Gatavās šķiedrās (OX)	≤ 150 ppm		ISO 11480
Celulozes ražošanas notekūdeņi (AOX)	≤ 0,170 kg/ADt celulozes		ISO 9562
Atbildīgās personas paraksts:			
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:			
Amats:			
Datums:			
Uzņēmuma zīmogs:			

ES EKOMARKĒJUMS TEKSTILIZSTRĀDĀJUMIEM – LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Komisijas Lēmums (ES) 2014/350 un Komisijas Lēmums (ES) 2017/1392

Deklarācija: 9.d) apakškritērijs. Vērtības reģenerācija				
Izstrādājuma nosaukums				
<i>Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka vismaz 50% no šķiedru ražošanai izmantotās celulozes ir iepirkta no celulozes šķīdināšanas rūpnīcām, kuras reģenerē vērtību no to procesā izlietotajiem (melnajiem) atsārmjiem:</i> <i>i) ražojot elektroenerģiju un tvaiku uz vietas;</i> <i>ii) ražojot ķīmiskus blakusproduktus.</i>				
Celulozes piegādātāja nosaukums	Ieguldījums kopējā celulozes daudzumā, ko izmanto šķiedru ražošanā	Vai celulozes piegādātājs:		Atkārtoti ierakstiet % skaitli no otrās slejas, ja atbilde ir "Jā" uz kādu no šiem jautājumiem:
		ražo elektroenerģiju un tvaiku uz vietas?	reģenerē un ražo ķīmiskus blakusproduktus?	
		(Lieto svītrot. Ja atbilde ir "Jā", iesniedz pierādījumus)		
(1. celulozes piegādātājs)	%	Jā/Nē	Jā/Nē	%
(2. celulozes piegādātājs)	%	Jā/Nē	Jā/Nē	%
(3. celulozes piegādātājs)	%	Jā/Nē	Jā/Nē	%
(4. celulozes piegādātājs)	%	Jā/Nē	Jā/Nē	%
			KOPĀ (jābūt ≥ 50%)	%
Atbildīgās personas paraksts:				
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:				
Amats:				
Datums:				
Uzņēmuma zīmogs:				

Deklarācija: 9.e) apakškritērijs. Sēra saturs emisijās

Izstrādājuma
nosaukums

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka viskozes un modāla šķiedrām sēra saturs sēra savienojumu emisijās gaisā no šķiedru ražošanas procesiem, kas izteiktas gada vidējās vērtības veidā, nepārsniedz turpmāk norādītos izpildes rādītājus.

Šķiedru veids	Izpildes rādītājs (g S/kg)
Štāpeļšķiedras	30 g/kg
Pavedienšķiedras (pakešveida mazgāšana)	40 g/kg
Pavedienšķiedras (integrētā mazgāšana)	170 g/kg

Iesniedz detalizētus dokumentus un/vai testēšanas pārskatus, kas apliecina atbilstību šim kritērijam.

Atbildīgās personas paraksts:	
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:	
Amats:	
Datums:	
Uzņēmuma zīmogs:	

Deklarācija: Pildījums – 10.a), b), c) apakškritērijs

Izstrādājuma
nosaukums

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka:

10.a) apakškritērijs: pildījuma materiāls, kas sastāv no tekstilšķiedrām, atbilst attiecīgajiem tekstilšķiedrām noteiktajiem kritērijiem (1.–9. kritērijs).

10.b) apakškritērijs: Pildījuma materiāls atbilst RSL prasībām attiecībā uz biocīdiem un formaldehīdu.

10.c) apakškritērijs: mazgāšanas līdzekļi un citas ķīmiskās vielas, ko lieto pildījuma (pūku, putnu spalvu, dabīgo vai mākslīgo šķiedru) mazgāšanai, atbilst tekstila RSL prasībām attiecībā uz ķīmiskajiem palīg līdzekļiem un mazgāšanas un auduma mīkstināšanas līdzekļiem un kompleksveidojošajām vielām.

Iesniedz dokumentus, kas norādīti attiecīgajos kritērijos.

Atbildīgās personas paraksts:	
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:	
Amats:	
Datums:	
Uzņēmuma zīmogs:	

Deklarācija: 11.a), 11.b) un 11.c) apakškritērijs. Pārklājumi, lamināti un membrānas

Izstrādājuma
nosaukums

Es, apakšā parakstīties, apliecinu, ka:

11.a) apakškritērijs: sastāvdaļas, kas izgatavotas no poliuretāna, atbilst tekstilšķiedru 5.a) kritērijam attiecībā uz organisko alvu un 5.b) kritērijam attiecībā uz aromātisko diizocianātu emisijām gaisā darba vietās un dimetilacetamīdu (DMAc).

11.b) apakškritērijs: no poliestera šķiedrām izgatavotas sastāvdaļas atbilst 7.a) un 7.c) tekstilšķiedru kritērijiem attiecībā uz antimona saturu un GOS emisijām polimerizācijas laikā.

11.c) apakškritērijs: polimēri atbilst RSL g(v) ierobežojumam, kas noteikts 1. papildinājumā.

Iesniedz dokumentus, kas norādīti attiecīgajos apakškritērijos un/vai 1. papildinājuma RSL.

Atbildīgās personas paraksts:	
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:	
Amats:	
Datums:	
Uzņēmuma zīmogs:	

Deklarācija: Apģērba piederumi – 12. kritērijs

Izstrādājuma
nosaukums

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka metāla un plastmasas sastāvdaļas, piemēram, rāvējslēdzēji, pogas un stiprinājumi, atbilst RSL prasībām attiecībā uz apģērba piederumiem, kuras noteiktas 1. papildinājumā.

Iesniedz dokumentus, kas norādīti attiecīgajā kritērijā.

Atbildīgās personas paraksts:	
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:	
Amats:	
Datums:	
Uzņēmuma zīmogs:	

Deklarācija: 13.a) apakškritērijs. Ierobežoto vielu saraksts – vispārīgās prasības

Izstrādājuma nosaukums

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka:

- gatavajā izstrādājumā un ražošanas receptūrās, ko lieto gatavā izstrādājuma izgatavošanai, **nav izmantotas** ierobežoto vielu sarakstā uzskaitītās bīstamās vielas noteiktajā koncentrācijā vai pārsniedzot noteiktās koncentrācijas robežvērtības vai atbilstīgi noteiktajiem ierobežojumiem;
- RSL tiek **paziņots piegādātājiem un starpniekiem**, kuri ražošanas laikā atbild par vēršanas, krāsošanas, apdrukāšanas un apretēšanas posmiem;
- attiecīgā gadījumā **laboratorijas testēšanu** veic par katru izstrādājumu līniju, pamatojoties uz paraugu izlases veida pārbaudi;
- testēšanu veic **katru gadu licences darbības periodā**, lai pierādītu pastāvīgu atbilstību RSL.

Iesniedz šādus pierādījumus par atbilstību RSL:

- deklarācijas, kas piemērojamas vielām un ražošanas receptūrām, kuras izmantotas gatavā izstrādājuma ražošanā, no personām, kas atbild par attiecīgajiem ražošanas posmiem;
- drošības datu lapas (SDS) par ražošanas receptūrām;
- ķīmisko vielu piegādātāju deklarācijas (ja nepieciešams);
- gatavā izstrādājuma paraugu laboratorisko analīžu testēšanas rezultāti.

Piezīmes.

- SDS sagatavo saskaņā ar norādījumiem Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikuma 2., 3., 9., 10., 11. un 12. sadaļā (Norādījumi drošības datu lapu noformēšanai). Nepilnīgās SDS jāpapildina ar ķīmisko vielu piegādātāju deklarācijām.
- Gatavā izstrādājuma laboratorijas analīzes veic reprezentatīvi ekomarkētajām izstrādājumu līnijām, ja tas noteikts RSL sarakstā un atbilstīgi uzskaitītajām testēšanas metodēm.
- Testēšanu attiecīgā gadījumā veic pēc pieteikuma iesniegšanas un pēc tam vienreiz gadā katrai izstrādājumu līnijai, pamatojoties uz gadījuma paraugu, rezultātus pēc tam paziņojot attiecīgajai kompetentajai iestādei.
- Testa datus, kas iegūti, lai pierādītu atbilstību nozares RSL un citām shēmām, pieņem, ja testēšanas metodes ir līdzvērtīgas un ir veiktas raksturīgam gatavā izstrādājuma paraugam.
- Ja testēšanas rezultāts licences derīguma periodā izrādās nederīgs, tad attiecīgā izstrādājumu līnija ir jātestē atkārtoti. Ja arī otrais tests ir neveiksmīgs, tad licenci konkrētajai izstrādājumu līnijai aptur. Tad, lai atjaunotu licenci, būs jāveic korigējoši pasākumi.

Atbildīgās personas paraksts:	
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:	
Amats:	
Datums:	
Uzņēmuma zīmogs:	

Deklarācija: 13.b) apakškritērijs. Ierobežoto vielu saraksts – SVHC

Izstrādājuma nosaukums

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka gatavajā(-os) tekstilizstrādājumā(-os), tostarp jebkurā sastāvdaļā vai apģērba piederumā, ja vien uz to neattiecas īpaša atkāpe, nav vielu, kuras:

- i) atbilst Regulas (EK) Nr. 1907/2006 57. pantā noteiktajiem kritērijiem;
- ii) ir identificētas saskaņā ar procedūru, kas ir aprakstīta Regulas (EK) Nr. 1907/2006 59. panta 1. punktā, kurā ir izveidots īpaši bīstamu kandidātvielu saraksts.

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka katrā ražošanas posmā izmantotās vielas un maisījumi tiek izvērtēti, salīdzinot ar Eiropas Ķīmikāliju aģentūras (ECHA) publicētā kandidātvielu saraksta jaunāko versiju.

Piezīmes.

- Tas attiecas uz vielām, kuras izmanto, lai piešķirtu funkciju gatavajam izstrādājumam, un vielām, kas apzināti lietotas ražošanas formulās.
- Atkāpes nepiešķir attiecībā uz vielām, kuras atbilst kādām no šiem abiem nosacījumiem un kuras atrodas tekstilizstrādājumā vai jebkurā homogēnā tekstilizstrādājuma daļā koncentrācijā, kas pārsniedz 0,10% (masas procents).

Iesniedz atbilstības deklarācijas no katra ražošanas posma un salīdzinošā izvērtējuma dokumentus.

Ja ir piešķirta atkāpe, tad pierāda, ka vielas izmantošana atbilst RSL noteiktajām koncentrācijas robežvērtībām un atkāpes nosacījumiem.

Atbildīgās personas paraksts:	
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:	
Amats:	
Datums:	
Uzņēmuma zīmogs:	

Deklarācija: 14.a) un 14.b) apakškritērijs. Krāsošanā, apdrukāšanā un apretēšanā izmantoto bīstamo vielu un maisījumu aizstāšana – Bīstamību klasifikāciju ierobežojumi un atkāpes, kuras attiecas uz tekstilizstrādājumiem paredzētu vielu grupām

**Izstrādājuma
nosaukums**

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka vielas un maisījumi, ko izmanto audumiem un trikotāžas paneļiem krāsošanas, apdrukāšanas un apretēšanas procesu laikā un kas paliek uz gatavā izstrādājuma saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1272/2008 vai Padomes Direktīvu 67/548/EK, atbilst kritērijiem, lai tās klasificētu ar jaunākajām bīstamības klasēm vai riska frāzēm, ja vien attiecībā uz minētajām vielām nav noteikta īpaša atkāpe.

Vielā	Vai to izmanto ražošanas receptūrā? (Lieto svītrot)	Ja atbilde ir "JĀ", konkrēti norādiet visas vielas, uz kurām attiecas atkāpes
biocīdi	Jā/Nē	
krāsvielas un pigmenti	Jā/Nē	
palīgnesējvielas, izlīdzināšanas līdzekļi un dispersijas līdzekļi	Jā/Nē	
optiskie balinātāji	Jā/Nē	
krāsu sabiezinātāji, saistvielas un plastifikatori	Jā/Nē	
šķērssaites veidojošas vielas (no vieglas kopšanas apretiem un apdrukām)	Jā/Nē	
antipirēni un sinerģisti	Jā/Nē	
ūdens, netīrumu un traipu repelenti	Jā/Nē	
auduma mīkstināšanas līdzekļi	Jā/Nē	

Ražošanas procesā tika izmantotas šādas vielas vai maisījumi, kas pēc pārstrādes maina savas īpašības (piemēram, vairs nav biopieejami, mainās to ķīmiskais saturs), pēc kā apzinātā bīstamība vairs nav spēkā (ietilpst polimēri, kas ir modificēti funkcijas ietveršanai, un monomēri vai piedevas, kas kļūst kovalenti saistīti ar polimēriem).

Ir sniegti šādi pierādījumi, ka identificētā bīstamība vairs nepastāv (piemēram, gatavajā izstrādājumā viela vairs nav biopieejama, ir mainījis tās ķīmiskais pārveidots):

Par katru vielu, uz kuru neattiecas atkāpe, iesniedz atbilstības deklarācijas no katras krāsošanas, apdrukāšanas un apretēšanas ražotnes un attiecīgā gadījumā no ķīmisko vielu piegādātājiem, kurās ir apliecināts, ka (šādas vielas kopā ar jebkuru citu izmantoto papildu funkcionālo vielu, kas var palikt gatavajā izstrādājumā), neatbilst klasifikācijas kritērijiem, lai tās klasificētu ar vienu vai vairākām jaunākajām bīstamības klasifikācijām un riska frāzēm.

Lai noteiktu, kāda tehniskā informācija ir nepieciešama, izmantojiet turpmāk norādīto tabulu.

Vai viela ir reģistrēta saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006?	Vai vielai pastāv harmonizētā CLP klasifikācija vai tā ir pašklasificēta?	Iesniedz šādu tehnisko informāciju
Nē	Nē	Informācija, kas atbilst Regulas (EK) Nr. 1907/2006 VII pielikumā minētajām prasībām
Jā	Nē	Informācija, pamatojoties uz REACH reģistrācijas dokumentāciju, kas apstiprina neklasificētas vielas statusu

ES EKOMARKĒJUMS TEKSTILIZSTRĀDĀJUMIEM – LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Komisijas Lēmums (ES) 2014/350 un Komisijas Lēmums (ES) 2017/1392

Deklarācija: 14.a) un 14.b) apakškritērijs. Krāsošanā, apdrukāšanā un apretēšanā izmantoto bīstamo vielu un maisījumu aizstāšana – Bīstamību klasifikāciju ierobežojumi un atkāpes, kuras attiecas uz tekstilizstrādājumiem paredzētu vielu grupām

Izstrādājuma nosaukums		
<i>Jā</i>	<i>Jā</i>	<i>Drošības datu lapas (SDS)</i> <i>(Ja SDS nav pieejamas / viela ir pašklasificēta, tad sniedz informāciju, kas attiecas uz vielu bīstamības klasifikāciju saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu)</i>
Maisījumu gadījumā iesniedz drošības datu lapas, ja tās ir pieejamas. Ja tās nav pieejamas, iesniedz maisījuma klasifikācijas aprēķinu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1272/2008 noteikumiem kopā ar informāciju, kas attiecas uz maisījumu bīstamības klasifikāciju saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu. <i>Piezīme. SDS sagatavo saskaņā ar norādījumiem Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikuma 2., 3., 9., 10., 11. un 12. sadaļā (Prasības SDS sastādīšanai). Nepilnīgās SDS jāpapildina ar ķīmisko vielu piegādātāju deklarācijām.</i> Par katru izmantoto vielu, uz kuru attiecas atkāpe, pievieno pierādījumus, kuros parādīts, kā tiek ievēroti atkāpes piešķiršanas nosacījumi. Attiecībā uz v) atkāpi "Palīgvielas", ja ražošanas formulās ir iekļautas vielas, kurām ir jaunākā bīstamības klasifikācija, iesniedz verifikāciju, pamatojoties uz gatavā izstrādājuma laboratorijas testiem.		
Atbildīgās personas paraksts:		
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:		
Amats:		
Datums:		
Uzņēmuma zīmogs:		

Deklarācija: 15. kritērijs. Mazgāšanas, žāvēšanas un cietināšanas energoefektivitāte
Krāsošanas, apdrukāšanas un apretēšanas ražotnes

**Izstrādājuma
nosaukums**

*Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka energoresursus, ko lieto mazgāšanas, žāvēšanas un cietināšanas posmos izstrādājuma(-u) ar ekomarkējumu krāsošanā, apdrukāšanā un apretēšanā, mēra un salīdzina ar standartu, kas ir daļa no energoresursu vai oglekļa dioksīda emisiju pārvaldības sistēmas.
Turklāt ražotnes ir ieviesušas labāko pieejamo tehnisko paņēmieni (LPTP) energoefektivitātes paņēmieni skaita minimumu, kā uzskaitīts 3. papildinājumā un norādīts šeit..*

LPTP tēmas	Ražošanas apjoms	
	< 10 tonnas dienā	> 10 tonnas dienā
1. Vispārējā energoresursu pārvaldība	Divi paņēmieni	Trīs paņēmieni
2. Mazgāšanas un skalošanas procesi	Viens paņēmieni	Divi paņēmieni
3. Žāvēšana un cietināšana, izmantojot žāvēšanas un platumošanas rāmjus	Viens paņēmieni	Divi paņēmieni

Sagatavo pārskatus no energoresursu pārvaldības sistēmām par katru krāsošanas, apdrukāšanas un apretēšanas ražotni.

Piezīmes.

- ISO 50001 vai līdzvērtīgas sistēmas energoresursu vai oglekļa dioksīda emisijām pieņem kā pierādījumu par energoresursu pārvaldības sistēmu.
- Par LPTP īstenošanu prasītais pierādījums ietver vismaz ražotnes fotogrāfijas, katra paņēmiena tehniskos aprakstus un sasniegto energoetaupījumu novērtējumus.

Atbildīgās personas paraksts:	
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:	
Amats:	
Datums:	
Uzņēmuma zīmogs:	

**Deklarācija: 16.a) apakškritērijs. Mitrās apstrādes notekūdeņu novadīšana
Aušanas, krāsošanas, apdrukāšanas un apretēšanas ražotnes**

**Izstrādājuma
nosaukums**

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka notekūdeņu novadīšana vidē nepārsniedz 20 g KSP/kg apstrādāto tekstilizstrādājumu.

Piezīmes.

- Tas attiecas uz aušanas, krāsošanas, apdrukāšanas un apretēšanas procesiem, ko izmanto tekstilizstrādājuma(-u) izgatavošanā. Šo vērtību mēra lejupēji vietējā notekūdeņu attīrīšanas iekārtā un/vai centralizētā notekūdeņu attīrīšanas iekārtā, kas saņem notekūdeņus no minētajām apstrādes vietām.

Vai notekūdeņi tiek attīrīti uz vietas un novadīti tieši virszemes ūdeņos? (Atzīmējiet VIENU):

- ☐ Nē
☐ Jā

Ja atbilde ir “Jā”, es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka notekūdeņi atbilst arī šādām prasībām:

- i) to pH līmenis ir no 6,0 līdz 9,0;
- ii) temperatūra ir zemāka par 35 °C.

Ja ir vajadzīga krāsas noņemšana, ievērojot 14. kritērijā minēto atkāpes piešķiršanas nosacījumu? (Atzīmējiet VIENU):

- ☐ Nē
☐ Jā

Ja atbilde ir “Jā”, es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka notekūdeņi atbilst šādiem spektrālās absorbcijas koeficientiem:

- i) 436 nm (dzeltenais sektors) 7 m⁻¹
- ii) 525 nm (sarkanais sektors) 5 m⁻¹
- iii) 620 nm (zilais sektors) 3 m⁻¹

Kopā ar atbilstības deklarāciju iesniedz detalizētu dokumentāciju un testēšanas pārskatus, izmantojot attiecīgi testēšanas metodi ISO 6060 un ISO 7887, un pierāda atbilstību šim kritērijam, to pamatojot uz mēnešu vidējām vērtībām, kas iegūtas sešos mēnešos pirms pieteikuma iesniegšanas.

Piezīmes. Dati pierāda ražotnes atbilstību vai arī, ja notekūdeņus attīra centralizētā attīrīšanas iekārtā, attiecīgās iekārtas atbilstību.

Atbildīgās personas paraksts:	
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:	
Amats:	
Datums:	
Uzņēmuma zīmogs:	

**Deklarācija: 16.b) apakškritērijs. Emisijas gaisā no apdrukāšanas un apretēšanas procesiem
Apdrukāšanas un apretēšanas ražotnes**

Izstrādājuma
nosaukums

Vai tekstilizstrādājumu pārklāšanas un žāvēšanas procesos ir iespējams reģenerēt un atkārtoti lietot šķīdinātājus?
(Atzīmējiet VIENU):

- ☐ Nē
☐ Jā

Ja atbilde ir “Nē”, es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka pilnā to organisko savienojumu emisija, kā noteikts Padomes Direktīvā 1999/13/EK, ko tekstilizstrādājumu apdrukāšanas un apretēšanas ražotnēs lieto, lai izgatavotu izstrādājumu(-s) ar ES ekomarkējumu, nepārsniedz **100,0 mg C/Nm³**.

Ja atbilde ir “Jā”, es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka pilnā to organisko savienojumu emisija, kā noteikts Padomes Direktīvā 1999/13/EK, nepārsniedz **150,0 mg C/Nm³**.

Iesniedz uzraudzības datus, lai pierādītu šķīdinātāju reģenerēšanu un atkārtotu lietošanu.

Piezīme.

- Mēnešu vidējās vērtības par ražotnēs radušos organisko savienojumu pilno emisiju sniedz par sešiem mēnešiem pirms pieteikuma iesniegšanas.

Vai tekstilizstrādājumu pārklāšanas un žāvēšanas procesos ir iespējams reģenerēt un atkārtoti lietot šķīdinātājus?	Prasība (organisko savienojumu pilnā emisija)	Testa rezultāti (jāpievieno testēšanas pārskats)	Testēšanas metode
NĒ	$\leq 100,0 \text{ mg C/Nm}^3$		EN 12619 vai citi līdzvērtīgi standarti.
JĀ	$\leq 150,0 \text{ mg C/Nm}^3$		EN 12619 vai citi līdzvērtīgi standarti.
Atbildīgās personas paraksts:			
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:			
Amats:			
Datums:			
Uzņēmuma zīmogs:			

Deklarācija: 17. kritērijs. Izmēra maiņa mazgājot un žāvējot

Izstrādājuma nosaukums

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka tekstilizstrādājuma(-u) izmēra maiņa vai nu mājāsaimniecības, vai rūpnieciskajā mazgāšanas temperatūrā un apstākļos nepārsniedz šeit norādītās vērtības.

Tekstilizstrādājumi vai materiāla veids	Izmēra maiņa	Tekstilizstrādājumi vai materiāla veids	Izmēra maiņa
Trikotāžas audumi	+/- 4,0%	Veļa izmantošanai vannas istabā, tostarp dvieļu frotē audumi un smalka rievojuma audumi	+/- 8,0%
Rupja adījuma trikotāža	+/- 6,0%	Mazgājami un noņemami austi tapsējumi	
Interloka pinuma audumi	+/- 5,0%	– Aizkari un mēbeļu audumi: – Matraču aizsargaudums	+/- 2,0% +/- 3,0%
Austie audumi:		Neaustie audumi:	
– Kokvilna un kokvilnas maisījumi	+/- 3,0%	– Matraču aizsargaudums	+/- 5,0%
– Pusvilna	+/- 2,0%	– Visi citi audumi	+/- 6,0%
– Sintētiskās šķiedras	+/- 2,0%		
Zeķes un zeķubikses	+/- 8,0%		

Mazgāšanas process	Testa rezultāti (jāpievieno testēšanas pārskats)	Testēšanas metode
Mazgāšana mājas apstākļos		EN ISO 6330 standartu kopā ar EN ISO 5077 standartu piemēro šādi: mazgājot trīs reizes temperatūrā, kas norādīta uz izstrādājuma, un žāvējot centrifūgā pēc katra mazgāšanas cikla.
Komerčiālai mazgāšanai rūpnieciskajās veļas mazgātavās		ISO 15797 standartu kopā ar EN ISO 5077 standartu piemēro vismaz 75 °C temperatūrā vai kā norādīts standartā šķiedru un balināšanas apvienojumam. Žāvē tā, kā norādīts uz izstrādājuma etiķetes.
Noņemamiem un mazgājamiem matraču aizsargaudumiem		EN ISO 6330 standarts kopā ar EN 25077 standartu. Standarta apstākļi ir mazgāšana 3A (60 °C) un žāvēšana C (žāvēšana nelocītā veidā uz horizontālas virsmas), ja vien izstrādājuma etiķetē nav noteikts citādi.
Atbildīgās personas paraksts:		
Atbildīgās personas vārds, uzvārds:		
Amats:		
Datums:		
Uzņēmuma zīmogs:		

Deklarācija: 18. kritērijs. Krāsu izturība pret nomazgāšanos

Izstrādājuma nosaukums

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka tekstilizstrādājuma(-u) krāsu izturība pret nomazgāšanos ir vismaz 3.–4. līmenī attiecībā uz krāsas maiņu un vismaz 3.–4. līmenī attiecībā uz krāsojuma plankumainību.

Piezīme. Šis kritērijs **neattiecas** uz:

- izstrādājumiem ar marķējumu “tikai ķīmiski tīrāms” vai pielīdzināmu uzrakstu (ciktāl šāds marķējums ir parasts šādiem izstrādājumiem);
- baltiem izstrādājumiem;
- nekrāsotiem un neapdrukātiem izstrādājumiem;
- nemazgājamiem mēbeļu audumiem.

Mazgāšanas process	Testa rezultāti (jāpievieno testēšanas pārskats)	Testēšanas metode
Mazgāšana mājas apstākļos		ISO 105 C06 (mazgāšana vienu reizi temperatūrā, kas norādīta uz izstrādājuma, ar perborātu saturošu pulveri).
Komerčiālai mazgāšanai rūpnieciskajās veļas mazgātavās		ISO 15797 standartu kopā ar ISO 105 C06 standartu piemēro vismaz 75 °C temperatūrā vai kā norādīts standartā šķiedru un balināšanas apvienojumam.
Atbildīgās personas paraksts:		
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:		
Amats:		
Datums:		
Uzņēmuma zīmogs:		

Deklarācija: 19. kritērijs. Krāsu izturība pret sviedriem

Izstrādājuma nosaukums

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka tekstilizstrādājuma(-u) krāsu izturība pret sviedriem (skābēm un sārmēm) ir vismaz 3.–4. līmenī (krāsas maiņa un plankumainība).

Piezīmes.

- Pieļaujama 3. līmeņa izturība, ja audums ir tumšā krāsā (standarta piesātinātība > 1/1) un ir izgatavots no reģenerētas vilnas.
- Šis kritērijs **neattiecas** uz:
 - baltiem izstrādājumiem;
 - nekrāsotiem un neapdrukātiem izstrādājumiem;
 - mēbeļu audumiem, aizkariem un līdzīgiem iekštelpu noformēšanai paredzētiem tekstilizstrādājumiem.

Prasība	Testa rezultāti (jāpievieno testēšanas pārskats)	Testēšanas metode
Krāsu izturība pret sviedriem (skābēm, sārmēm)		ISO 105 E04 (skābēm un sārmēm, salīdzinājums ar jauktu šķiedru audumu)
Atbildīgās personas paraksts:		
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:		
Amats:		
Datums:		
Uzņēmuma zīmogs:		

Deklarācija: 20. kritērijs. Krāsu izturība pret nobēršanos mitrā veidā

Izstrādājuma
nosaukums

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka tekstilizstrādājuma(-u) krāsu izturība pret nobēršanos mitrā veidā ir vismaz 2.-3. līmenī.

Piezīmes.

- Izturības 2. līmenis ir atļauts tumšas krāsas rupjam kokvilnas (džinsu) audumam, un 1. līmenis – visu pārējo krāsu rupjiem kokvilnas (džinsu) audumiem.
- Šis kritērijs neattiecas uz:
 - baltiem izstrādājumiem;
 - nekrāsotiem un neapdrukātiem izstrādājumiem.

Prasība	Testa rezultāti (jāpievieno testēšanas pārskats)	Testēšanas metode
Krāsu izturība pret nobēršanos mitrā veidā		ISO 105 X12
Atbildīgās personas paraksts:		
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:		
Amats:		
Datums:		
Uzņēmuma zīmogs:		

Deklarācija: 21. kritērijs. Krāsu izturība pret nobēršanos sausā veidā

Izstrādājuma nosaukums

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka tekstilizstrādājuma(-u) krāsu izturība pret nobēršanos sausā veidā ir vismaz 4. līmenī.

Piezīmes.

- Izturības 3.–4. līmenis ir atļauts tumšas krāsas rupjam kokvilnas (džinsu) audumam, un 2.–3. līmenis – visu pārējo krāsu rupjiem kokvilnas (džinsu) audumiem.
- Šis kritērijs neattiecas uz:
 - baltiem izstrādājumiem;
 - nekrāsotiem un neapdrukātiem izstrādājumiem;
 - aizkariem un līdzīgiem iekštelpu noformēšanai paredzētiem tekstilizstrādājumiem.

Prasība	Testa rezultāti (jāpievieno testēšanas pārskats)	Testēšanas metode
Krāsu izturība pret nobēršanos sausā veidā		ISO 105 X12
Atbildīgās personas paraksts:		
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:		
Amats:		
Datums:		
Uzņēmuma zīmogs:		

Deklarācija: 22. kritērijs. Krāsu izturība pret gaismas iedarbību

Izstrādājuma nosaukums

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka tekstilizstrādājums(-i) atbilst vajadzīgajai krāsu izturībai pret gaismas iedarbību.

Tekstilizstrādājums(-i)	Vajadzīgā krāsu izturība pret gaismas iedarbību
Mēbeļu audumi, aizkaru audumi vai drapērijas audumi, kas ir gaišā krāsā (standarta piesātinātība < 1/12) un satur vairāk nekā 20% vilnas vai citu keratīna šķiedru vai vairāk nekā 20% lina vai citu lūksnes šķiedru.	Vismaz 4. līmenis.
Citi audumi, kas paredzēti mēbelēm, aizkariem vai drapērijām.	Vismaz 5. līmenis.
Visi citi izstrādājumi.	Vismaz 4. līmenis.

Piezīmes. Šī prasība neattiecas uz matraču aizsargaudumu un apakšveļu.

Iesniedz testēšanas pārskatus, izmantojot šādu testēšanas metodi: ISO 105 B02

Atbildīgās personas paraksts:	
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:	
Amats:	
Datums:	
Uzņēmuma zīmogs:	

Deklarācija: 23. kritērijs. Tīrīšanas līdzekļu izturība pret mazgāšanu un uzsūkšanas spēja

Izstrādājuma nosaukums

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka tīrīšanas līdzekļi ir izturīgi pret mazgāšanu un ar uzsūkšanas spēju saskaņā ar šeit norādītajiem attiecīgajiem testēšanas parametriem.

Tekstila tīrīšanas līdzekļi vai materiāla veids	Mazgāšanas reižu skaits	Temperatūra	EN ISO 6630 testa atsauce
Austie un neaustie izstrādājumi mitrai tīrīšanai	80	40 °C	Procedūra 4N
Mikrošķiedras izstrādājumi putekļu slaucīšanai	200	40 °C	Procedūra 4N
Izstrādājumi, kas iegūti tekstilšķiedru atkārtotā pārstrādē	20	30 °C	Procedūra 3G
Mopi grīdu mazgāšanai	200	60 °C	Procedūra 6N
Lupatas grīdu mazgāšanai	5	30 °C	Procedūra 3G

Iesniedz testēšanas pārskatus, izmantojot šādu testēšanas metodi: EN ISO 6630.

Piezīme. Testēšanu atbilstīgi standartam EN ISO 6330 veic, visiem izstrādājumiem un materiāliem izmantojot A tipa veļas mazgāšanas mašīnu.

Tekstila tīrīšanas līdzekļi vai materiāla veids	Šķidruma uzsūkšanas laiks
Izstrādājumi, kas iegūti tekstilšķiedru atkārtotā pārstrādē	≤ 10 sekundes
Mikrošķiedras izstrādājumi virsmu un grīdu tīrīšanai	≤ 10 sekundes
Austie un neaustie izstrādājumi mitrai tīrīšanai	≤ 10 sekundes
Izstrādājumi grīdu mazgāšanai	≤ 10 sekundes

Iesniedz testēšanas pārskatus, izmantojot šādu testēšanas metodi: EN ISO 9073-6.

Atbildīgās personas paraksts:	
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:	
Amats:	
Datums:	
Uzņēmuma zīmogs:	

Deklarācija: 24. kritērijs. Audumu izturība pret savelšanos un nodilšanu

Izstrādājuma
nosaukums

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka tekstilizstrādājums(-i) ir izturīgs(-i) pret savelšanos atbilstoši izstrādājuma veidam noteiktajām vērtībām.

Izstrādājuma veids	Prasība (izturība pret savelšanos)	Testa rezultāti (jāpievieno testēšanas pārskats)	Testēšanas metode
Neausti audumi un trikotāžas apģērba gabali, apģērba piederumi un segas no vilnas, vilnas maisījumiem un poliestera (tostarp aitas vilnas)	≥ 3		ISO 12945-1 Savelšanas kastes metode
Austi kokvilnas audumi, ko lieto apģērba ražošanai	≥ 3		ISO 12945-2 Martindeila metode
Poliamīda zeķubikses un getras	≥ 2		ISO 12945-2 Martindeila metode.
Atbildīgās personas paraksts:			
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:			
Amats:			
Datums:			
Uzņēmuma zīmogs:			

Deklarācija: 25. kritērijs. Funkcijas veikšanas ilgzturība**Izstrādājuma
nosaukums**

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka:

- *apreti, apstrādes un piedevas, kas tekstilizstrādājumam lietošanas laikā piešķir ūdens, eļļas un traipu repelentu īpašības, antipirēnu īpašības un vieglas kopšanas iespēju (ko dēvē arī par neburzīgu vai plisē), ir ilgzturīgi atbilstīgi 25.a), b) un c) apakškritērijā noteiktajām vērtībām un parametriem;*
- *attiecībā uz ūdens, eļļas un traipu repelentiem patērētājiem dod norādījumus par to, kā saglabāt izstrādājuma apreta funkcionalitāti.*

Piezīme. Šīs prasības neattiecas uz tekstilšķiedrām, audumiem un membrānām, kas dod gatavajam izstrādājumam raksturīgās funkcionālās īpašības. Attiecībā uz izstrādājumiem ar raksturīgām īpašībām iesniedz testēšanas pārskatus, kas pierāda salīdzināmu vai uzlabotu sniegumu salīdzinājumā ar alternatīvām, ko var izmantot kā apretu.

Atbildīgās personas paraksts:	
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:	
Amats:	
Datums:	
Uzņēmuma zīmogs:	

Deklarācija: 25.a) apakškritērijs. Ūdens, eļļas un traipu repelentu funkcijas				
Izstrādājuma nosaukums				
<i>Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka norādītā tekstilizstrādājuma(-u) repelenta funkcionalitāte saglabājas šādos mazgāšanas mājas apstākļos un komerciālas mazgāšanas režīmos.</i> <i>Piezīme. Rūpnieciskās mazgāšanas temperatūras var samazināt līdz 60 °C apģērbiem ar līmētām vilēm.</i>				
Repelenta funkcija	Mazgāšanas veids	Prasība	Testa rezultāti (jāpievieno testēšanas pārskats)	Testēšanas metode
Ūdens repelenti	Mājas apstākļos	Saglabā funkcionalitāti 3 no 4 pēc 20 mazgāšanas un žāvēšanas centrifūgā cikliem 40 °C temperatūrā		EN ISO 6330 standarts kopā ar EN 4920 standartu
	Rūpnieciskā	Saglabā funkcionalitāti 3 no 4 pēc 10 mazgāšanas un žāvēšanas centrifūgā cikliem vismaz 75 °C temperatūrā		ISO 15797 standarts kopā ar ISO 4920 standartu
Eļļas repelenti	Mājas apstākļos	Saglabā funkcionalitāti 3,5 no 4,0 pēc 20 mazgāšanas un žāvēšanas centrifūgā cikliem 40 °C temperatūrā		EN ISO 6330 standarts kopā ar ISO 14419 standartu
	Rūpnieciskā	Saglabā funkcionalitāti 3,5 no 4,0 pēc 10 mazgāšanas un žāvēšanas centrifūgā cikliem vismaz 75 °C temperatūrā		ISO 15797 standarts kopā ar ISO 14419 standartu
Traipu repelenti	Mājas apstākļos	Saglabā funkcionalitāti 3,0 no 5,0 pēc 20 mazgāšanas un žāvēšanas centrifūgā cikliem 40 °C temperatūrā		EN ISO 6330 standarts kopā ar ISO 22958 standartu
	Rūpnieciskā	Saglabā funkcionalitāti 3,0 no 5,0 pēc 10 mazgāšanas un žāvēšanas centrifūgā cikliem vismaz 75 °C temperatūrā		ISO 15797 standarts kopā ar ISO 22958 standartu
Atbildīgās personas paraksts:				
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:				
Amats:				
Datums:				
Uzņēmuma zīmogs:				

Deklarācija: 25.b) apakškritērijs. Antipirēnu funkcijas

Izstrādājuma
nosaukums

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka mazgājams(-i) tekstilizstrādājums(-i) saglabā antipirēnu funkciju pēc 50 rūpnieciskās mazgāšanas un žāvēšanas centrifūgā ciklēm vismaz 75 °C temperatūrā. Nemazgājami izstrādājumi saglabā savu funkcionalitāti pēc mērcēšanas testa.

Tekstilizstrādājuma(-u) veids	Prasība	Testa rezultāti (jāpievieno testēšanas pārskats)	Testēšanas metode
Mazgājams	Funkcionalitāte saglabājas pēc 50 rūpnieciskās mazgāšanas un žāvēšanas centrifūgā ciklēm vismaz 75 °C temperatūrā		EN ISO 10528 standarts kopā ar EN ISO 12138 standartu
Nemazgājams un/vai nenovērtams	Funkcionalitāte saglabājas arī pēc mērcēšanas testa.		Mērcēšanas tests saskaņā ar BS 5651 vai līdzvērtīgu standartu
Atbildīgās personas paraksts:			
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:			
Amats:			
Datums:			
Uzņēmuma zīmogs:			

Deklarācija: 25.c) apakškritērijs. Viegla kopšana

Izstrādājuma
nosaukums

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka pēc 10 mazgāšanas un žāvēšanas centrifūgā ciklēm mājas apstākļos 40 °C temperatūrā auduma gluduma pakāpe:

- dabīgās šķiedras izstrādājumiem sasniedz SA-3;
- jaukto dabīgo un sintētisko šķiedru izstrādājumiem sasniedz SA-4.

Šķiedru veids	Prasība (Gluduma pakāpe pēc 10 mazgāšanas un žāvēšanas centrifūgā ciklēm mājas apstākļos 40 °C temperatūrā)	Testa rezultāti (jāpievieno testēšanas pārskats)	Testēšanas metode
Dabīgās	SA-3		ISO 7768
Jauktas dabīgās	SA-4		ISO 7768
Sintētiskās	SA-4		ISO 7768
Atbildīgās personas paraksts:			
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:			
Amats:			
Datums:			
Uzņēmuma zīmogs:			

Deklarācija: 26. kritērijs. Pamatprincipi un tiesības darbā

Izstrādājuma
nosaukums

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka visās griešanas / šūšanas / apdares ražotnēs, kur izgatavo licencēto(-os) izstrādājumu(-us), ievēro pamatprincipus un tiesības darbā, kas aprakstīti Starptautiskās Darba organizācijas (SDO) darba pamatstandartos, ANO Global Compact un ESAO Pamatnostādnēs starptautiskajiem uzņēmumiem.

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka SDO darba pamatstandarti tiek paziņoti griešanas / šūšanas / apdares ražotnēm, kurās izgatavo gatavo izstrādājumu.

Iesniedzu arī trešās personas veiktu atbilstības verifikāciju, tai skaitā apstiprinājumu, ka revidenti-trešās personas ir veikuši apmeklējumus uz vietas. Tiek iesniegti verifikācijas dokumenti no atzītas neatkarīgas verifikācijas shēmas vai dokumentāri pierādījumi no neatkarīgas verifikācijas iestādes.

1. piezīme. Attiecībā uz valstīm, kurās ir ratificēta SDO 1947. gada Darba inspekcijas konvencija (Nr. 81), un SDO uzraudzība liecina, ka valsts darba inspekcijas sistēma ir efektīva un tās darbības jomā ir kritērijā minētās jomas, pieņem verifikāciju, ko veicis valsts iestādes iecelts(-i) darba inspektors(-i).

2. piezīme. Trešās personas veikta atbilstības verifikācija notiek pēc pieteikuma iesniegšanas un pēc tam licences darbības laikā, ja tiek atvērtas jaunas ražotnes.

Atbildīgās personas paraksts:	
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:	
Amats:	
Datums:	
Uzņēmuma zīmogs:	

Deklarācija: 27. kritērijs. Ierobežojums rupja kokvilnas auduma (džinsu auduma) apstrādei ar smilšstrūklu

Izstrādājuma
nosaukums

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka nav izmantota manuāla vai mehāniska apstrāde ar smilšstrūklu, lai iegūtu novalkāta izskata rupju kokvilnas audumu apretu.

Iesniedz:

- *sīku informācija par visām ražotnēm, kas izmantotas, lai ražotu ar ES ekomarkējumu marķētus rupja kokvilnas auduma izstrādājumus, UN*
- *dokumentārus un fotogrāfiskus pierādījumus par alternatīvajiem procesiem, kas izmantoti, lai iegūtu novalkāta izskata rupju kokvilnas audumu apretu.*

Atbildīgās personas paraksts:	
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:	
Amats:	
Datums:	
Uzņēmuma zīmogs:	

Deklarācija: 28. kritērijs. ES ekomarkējumā norādītā informācija

Izstrādājuma nosaukums

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka fakultatīvajā marķējumā ar tekstlodziņu ir šāds teksts (**ATZĪMĒ visu, kas piemērojami**):

- ☐ Mazāk piesārņojoši ražošanas procesi
 ☐ Bīstamo vielu ierobežojumi
☐ Testēts uz ilgturību
 ☐ Ilgtspējīgāka šķiedru ražošana
☐ No turpmāk norādītā atlasīts teksts. **Aizpilda turpmāk norādīto tabulu.**

Iesniedz izstrādājuma iesaiņojuma paraugu, parādot etiķeti.

Izmantotās šķiedras	Ražošanas specifikācija	Teksts, ko drīkst norādīt	ATZĪMĒ visu, kas ir piemērojams
Kokvilnas šķiedras	Bioloģiskās kokvilnas saturs vairāk par 50%	Izgatavotas no xx % bioloģiskās kokvilnas. Izmantota tikai kokvilna, kas nesatur ĢMO.	☐
	Bioloģiskās kokvilnas saturs vairāk par 95%	Izgatavotas no bioloģiskās kokvilnas. Izmantota tikai kokvilna, kas nesatur ĢMO.	☐
	IAA kokvilnas saturs vairāk par 70%	Kokvilna audzēta ar samazinātu pesticīdu daudzumu	☐
Mākslīgās celulozes šķiedras	Sertificēta ilgtspējīga celuloze vairāk par 25%	Izgatavotas, izmantojot xx % koksnes no ilgtspējīgi apsaimniekotiem mežiem	☐
	Sertificēta ilgtspējīga celuloze vairāk par 95%	Izgatavotas, izmantojot koksni no ilgtspējīgi apsaimniekotiem mežiem	☐
Poliamīds	Atkārtoti pārstrādāts materiāls vairāk par 20%	Izgatavots ar xx % atkārtoti pārstrādāta neilona	☐
	Atkārtoti pārstrādāts materiāls vairāk par 95%	Izgatavots no atkārtoti pārstrādāta neilona	☐
Poliesteris	Atkārtoti pārstrādāts materiāls vairāk par 50%	Izgatavots ar xx % atkārtoti pārstrādāta poliestera	☐
	Atkārtoti pārstrādāts materiāls vairāk par 95%	Izgatavots no atkārtoti pārstrādāta poliestera	☐
Atbildīgās personas paraksts:			
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:			
Amats:			
Datums:			
Uzņēmuma zīmogs:			

Deklarācija: 1. papildinājums. RSL. a) Ierobežojumi, kas attiecas uz šķiedru un dziju vēršanu un aušanu

Izstrādājuma nosaukums

Es, apakšā parakstīties ķīmisko vielu piegādātājs pieteikuma iesniedzējam, ar šo apliecinu, ka
(norāda ķīmiskā produkta nosaukumu), kas paredzēts lietošanai kā:

(ATZĪMĒ tos, kas piemērojami)

☐ i) apretēšanas preparāts, ko izmanto šķiedrām un dzijām

☐ ii) vēršanas šķīduma piedeva, vēršanas piedeva un/vai sagatavošanas līdzeklis

atbilst turpmāk uzskaitītajām prasībām. Es/mēs informēsim mūsu klientu, ja izstrādājumā tiks veiktas izmaiņas, kas ietekmēs šīs deklarācijas derīgumu.

Vielu grupa	Ierobežojuma tvērums Robežvērtības	Testa rezultāti (jāpievieno testēšanas pārskats)	Testēšanas metode(-es)
i) Apretēšanas preparāti, ko izmanto šķiedrām un dzijām Piemērojamība: vēršanas procesi	≥ 95% (sausnas svara) no sastāvdaļas vielām ir viegli bioloģiski noārdāmas. Visos gadījumos ņem vērā katras sastāvdaļas summu.		ESAO 301 A, ISO 7827, ESAO301 B, ISO 9439, ESAO 301 C, ESAO 301 D, ISO 10708, ESAO 301 E, ESAO 301 F, ISO 9408
ii) Vēršanas šķīduma piedevas, vēršanas piedevas un sagatavošanas līdzekļi Piemērojamība: primārie vēršanas procesi	≥ 90% (sausnas svara) no sastāvdaļas vielām ir viegli bioloģiski noārdāmas, vidēji viegli bioloģiski noārdāmas vai likvidējamās notekūdeņu attīrīšanas iekārtās. Visos gadījumos ņem vērā katras sastāvdaļas summu.		Viegli bioloģiski noārdāms: ESAO 301 A, ISO 7827, ESAO301 B, ISO 9439, ESAO 301 C, ESAO 301 D, ISO 10708, ESAO 301 E, ESAO 301 F, ISO 9408 Vidēji viegli bioloģiski noārdāms: ISO 14593, ESAO 302 A, ISO 9887, ESAO 302 B, ISO 9888, ESAO 302 C, Likvidējamība: ESAO 303A/B, ISO 11733

Piezīmes.

Viegli bioloģiski noārdāms: izšķīdis organiskais ogleklis noārdās par 70% 28 dienās vai 60% no teorētiski maksimālās skābekļa iztērēšanas vai oglekļa dioksīda radīšanas 28 dienās.

Vidēji viegli bioloģiski noārdāms: izšķīdis organiskais ogleklis noārdās par 70% 28 dienās vai 60% no teorētiski maksimālās skābekļa iztērēšanas vai oglekļa dioksīda radīšanas 28 dienās, izmantojot vienu no šādām testēšanas metodēm: ISO 14593, ESAO 302 A, ISO 9887, ESAO 302 B, ISO 9888, ESAO 302 C;

Likvidējamība: izšķīdis organiskais ogleklis noārdās par 80% 28 dienās.

Atbildīgās personas paraksts:	
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:	
Amats:	
Datums:	
Uzņēmuma zīmogs:	

Deklarācija: 1. papildinājums. RSL. b) Ierobežojumi, kas attiecas uz balināšanu

Izstrādājuma
nosaukums

Piemērojamība: visi šķiedru veidi

Es, apakšā parakstīties pieteikuma iesniedzēja piegādātājs, ar šo apliecinu, ka es/mēs neizmantojam hloru tekstilizstrādājumā(-os) izmantoto pavedienu, audumu, adījumu vai gatavo izstrādājumu, izņemot mākslīgās celulozes šķiedras, balināšanai.

Es/mēs informēsim mūsu klientu par visām izmaiņām mūsu procesos, kuras ietekmēs šīs deklarācijas derīgumu.

Atbildīgās personas paraksts:

Atbildīgās personas vārds, uzvārds
lielajiem burtiem:

Amats:

Datums:

Uzņēmuma zīmogs:

Piegādātāja deklarācija: 1. papildinājums. RSL. c) Ierobežojumi, kas attiecas uz krāsotavām

Izstrādājuma
nosaukums

Es, apakšā parakstīties, pārstāvēt krāsotavu, kas veic piegādes pieteikuma iesniedzējam, ar šo apliecinu, ka es/mēs neizmantojam:

- halogenētus krāsošanas paātrinātājus (nesējvielas) sintētisko šķiedru un audumu vai poliestera un vilnas maisījumu krāsošanai. (Nesējvielas ir, piemēram, 1,2-dihlorbenzols, 1,2,4-trihlorbenzols, hlorfenoksietanols). *(Piemērojamība: poliesters, poliestera un vilnas maisījumi, akrils un poliamīds, ja izmanto dispersās krāsas);*
- krāsvielas, kas ir kancerogēnas, mutagēnas vai toksiskas reprodūktīviem orgāniem (CMR) (kā norādīts 2. papildinājumā). *(Piemērojamība: visi izstrādājumi);*
- krāsvielas ar iespējami sensibilizējošu iedarbību (kā norādīts 2. papildinājumā). *(Piemērojamība: poliesters, akrils, poliamīds: Elastīgie vai staipīgie apģērbi vai apakšveļa, kas saskaras ar ādu);*
- krāsvielas ar hroma kodinātāju. *(Piemērojamība: vilna, poliamīds);*
- metālu kompleksu krāsvielas uz vara, hroma vai niķeļa bāzes, izņemot, lai nokrāsotu *(Piemērojamība: poliamīds, vilna, celulozes šķiedras) (ATZĪMĒ tos, kas ir piemērojami):*
 - ☐ vilnas šķiedras;
 - ☐ poliamīda šķiedras;
 - ☐ vilnas un/vai poliamīda maisījumus ar mākslīgajām celulozes šķiedrām.

Es/mēs informēsim mūsu klientu par visām izmaiņām mūsu procesos, kuras ietekmēs šīs deklarācijas derīgumu.

Lūdzu, iesniedziet SDS (drošības datu lapas) šīs deklarācijas pamatošanai.

Atbildīgās personas paraksts:

Atbildīgās personas vārds, uzvārds
lielajiem burtiem:

Amats:

Datums:

Uzņēmuma zīmogs:

Deklarācija: 1. papildinājums. RSL. c) Ierobežojumi, kas attiecas uz krāsotavām (ii)
Krāsotava

Izstrādājuma
nosaukums

Piemērojamība: 2. papildinājumā minēto krāsvielu piemērošana akrilam, kokvilnai, poliamīdam, vilnas šķiedrām, adījumiem un audumiem.

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka **nav** izmantotas azokrāsvielas, kam sadaloties rodas aromātiskie amīni, par kuriem ir zināms, ka tie ir kancerogēni. Ir ievērotas turpmāk norādītās robežvērtības.

Robežvērtības mg/kg	Testa rezultāti (jāpievieno testēšanas pārskats)	Verifikācijas prasības	Testēšanas metode(-es)
30 mg/kg par katru amīnu	mg/kg	Gatavā izstrādājuma testēšana jāveic tā, kā noteikts.	EN 14362-1 un 3.

Piezīmes.

- 2. papildinājumā ir iekļauts ierobežoto arilamīnu saraksts un orientējošs to azokrāsvielu saraksts, kurām sadaloties rodas minētie arilamīni. Pēdējais saraksts jālieto kā norādījumi krāsvielām, ko nedrīkst izmantot.
- Jāveic pasākumi, lai novērstu kļūdaini pozitīvu rezultātu attiecībā uz 4-aminoazobenzola klātbūtni.

Atbildīgās personas paraksts:	
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:	
Amats:	
Datums:	
Uzņēmuma zīmogs:	

Deklarācija: 1. papildinājums. RSL. d) Apdrukāšanas procesi

Izstrādājuma
nosaukums

Piemērojamība: ja izmanto apdrukāšanu.

Es, apakšā parakstīties, apdrukātājs, kas veic piegādes pieteikuma iesniedzējam, ar šo apliecinu, ka es/mēs neizmantojam:

- halogenētus krāsošanas paātrinātājus (nesējvielas) sintētisko šķiedru un audumu vai poliestera un vilnas maisījumu krāsošanai. (Nesējvielas ir, piemēram, 1,2-dihlorbenzols, 1,2,4-trihlorbenzols, hlorfenoksietanols).
- krāsvielas, kas ir kancerogēnas, mutagēnas vai toksiskas reproduktīviem orgāniem (CMR) (kā norādīts 2. papildinājumā).
- krāsvielas ar iespējami sensibilizējošu iedarbību (kā norādīts 2. papildinājumā);
- krāsvielas ar hroma kodinātāju.
- metālu kompleksu krāsvielas uz vara, hroma vai niķeļa bāzes, izņemot, lai nokrāsotu **(ATZĪMĒ tos, kas ir piemērojami)**:
 - ☐ vilnas šķiedras;
 - ☐ poliamīda šķiedras;
 - ☐ vilnas un/vai poliamīda maisījumus ar maksīgajām celulozes šķiedrām.
- trafaretspiedes pasta, kas satur vairāk par 5% gaistošu organisko savienojumu (GOS). Tie var būt: alifātiskie ogļūdeņraži (C10–C20), monomēri, piemēram, akrilāti, vinilacetāti, stirols, monomēri, piemēram, akrilnitrils, akrilamīds, butadiēns, spirti, esterī, polioli, formaldehīds, fosforskābes esterī, benzols kā piemaisījums no augstākiem ogļūdeņražiem, amonjaks (piemēram, karbamīda sadalīšanās, biureta reakcija);
- “plastizola” piedevas apdrukāšanas saistvielām, tostarp PVC un ierobežotos ftalātus.

Es/mēs informēsim mūsu klientu par visām izmaiņām mūsu procesos, kuras ietekmēs šīs deklarācijas derīgumu.

Lūdzu, iesniedziet SDS (drošības datu lapas) šīs deklarācijas pamatošanai.

Atbildīgās personas paraksts:	
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:	
Amats:	
Datums:	
Uzņēmuma zīmogs:	

Deklarācija: 1. papildinājums. RSL. d) Ierobežojumi, kas attiecas uz apdrukāšanas procesiem

Izstrādājuma
nosaukums

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka tekstilizstrādājuma(-u) ražošanā nav veikta apdrukāšana.

Atbildīgās personas paraksts:	
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:	
Amats:	
Datums:	
Uzņēmuma zīmogs:	

Deklarācija: 1. papildinājums. RSL. e) Ierobežojumi, kas attiecas uz apretēšanas procesiem
i) Izmantotie biocīdu apreti, lai piešķirtu gatavajiem izstrādājumiem biocīdas īpašības

Izstrādājuma
nosaukums

Piemērojamība: visi izstrādājumi.

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka biocīdi netiek iestrādāti šķiedrās, audumos vai gatavajā izstrādājumā, lai piešķirtu biocīdas īpašības.

Piezīme.

- Parastie piemēri ir triklozāns, nano sudrabs, cinka organiskie savienojumi, alvas organiskie savienojumi, dihlorfenil(ester) savienojumi, benzimidazola atvasinājumi un izotiazolinoni.

Atbildīgās personas paraksts:	
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:	
Amats:	
Datums:	
Uzņēmuma zīmogs:	

Deklarācija: 1. papildinājums. RSL. e) Ierobežojumi, kas attiecas uz apretēšanas procesiem.
ii) Līdzekļi saraušanās novēršanai

Izstrādājuma
nosaukums

Piemērojamība: ja tiek izmantoti līdzekļi saraušanās novēršanai.

Es, apakšā parakstīties vilnas pārstrādātājs, kas veic piegādes piegādā pieteikuma iesniedzējam, ar šo apliecinu, ka halogenētas vielas vai preparāti tiek izmantoti tikai kārstai vilnai un mazgātai vilnai.

Es/mēs informēsim mūsu klientu par visām izmaiņām mūsu procesos, kuras ietekmēs šīs deklarācijas derīgumu.

Atbildīgās personas paraksts:	
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:	
Amats:	
Datums:	
Uzņēmuma zīmogs:	

Deklarācija: 1. papildinājums. RSL. e) Ierobežojumi, kas attiecas uz apretēšanas procesiem.
iii) Apstrāde ar ūdens, traipu un eļļas repelentiem

Izstrādājuma
nosaukums

Piemērojamība: ja lieto ūdens, traipu un/vai eļļas repelentus, lai piešķirtu funkciju.

Es, apakšā parakstīties apretētājs, kas veic piegādes pieteikuma iesniedzējam, ar šo apliecinu, ka

- netiek veikta apstrāde ar fluoru saturošiem ūdens, traipu un eļļas repelentiem. Tas ietver apstrādi ar perfluoru un polifluoru;
- nefluorētie apstrādes materiāli ir viegli bioloģiski noārdāmi un bioloģiski neakumulējas ūdens vidē, tostarp ūdens nogulsnes.

Lūdzu, iesniedziet SDS (drošības datu lapas) šīs deklarācijas pamatošanai.

Es, apakšā parakstīties apretētājs, kas veic piegādes pieteikuma iesniedzējam, ar šo arī apliecinu, ka

- nefluorētie apstrādes materiāli papildus atbilst 25.a) apakškritērijam par piemērotību lietošanai, kura prasības norādītas turpmāk.

Es/mēs informēsim mūsu klientu par visām izmaiņām mūsu procesos, kuras ietekmēs šo deklarāciju derīgumu.

Repelenta funkcija	Mazgāšanas veids	Prasība	Testa rezultāti (jāpievieno testēšanas pārskats)	Testēšanas metode
Ūdens repelenti	Mājas apstākļos	Saglabā funkcionalitāti 80 no 90 pēc 20 mazgāšanas un žāvēšanas centrifūgā cikliem 40 °C temperatūrā		EN ISO 6330 standarts kopā ar EN 4920 standartu
	Rūpnieciskā	Saglabā funkcionalitāti 80 no 90 pēc 10 mazgāšanas un žāvēšanas centrifūgā cikliem vismaz 75 °C temperatūrā		ISO 15797 standarts kopā ar ISO 4920 standartu
Eļļas repelenti	Mājas apstākļos	Saglabā funkcionalitāti 3,5 no 4,0 pēc 20 mazgāšanas un žāvēšanas centrifūgā cikliem 40 °C temperatūrā		EN ISO 6330 standarts kopā ar ISO 14419 standartu
	Rūpnieciskā	Saglabā funkcionalitāti 3,5 no 4,0 pēc 10 mazgāšanas un žāvēšanas centrifūgā cikliem vismaz 75 °C temperatūrā		ISO 15797 standarts kopā ar ISO 14419 standartu
Traipu repelenti	Mājas apstākļos	Saglabā funkcionalitāti 3,0 no 5,0 pēc 20 mazgāšanas un žāvēšanas centrifūgā cikliem 40 °C temperatūrā		EN ISO 6330 standarts kopā ar ISO 22958 standartu
	Rūpnieciskā	Saglabā funkcionalitāti 3,0 no 5,0 pēc 10 mazgāšanas un žāvēšanas centrifūgā cikliem vismaz 75 °C temperatūrā		ISO 15797 standarts kopā ar ISO 22958 standartu
Atbildīgās personas paraksts:				
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:				
Amats:				
Datums:				
Uzņēmuma zīmogs:				

Deklarācija: 1. papildinājums. RSL. e) Ierobežojumi, kas attiecas uz apretēšanas procesiem. iv) Antipirēni

Izstrādājuma
nosaukums

Piemērojamība: ja tiek izmantoti antipirēni.

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka nav izmantoti šādi antipirēni:

- HBCDD – heksabromciklododekāns
- PeBDE – pentabromdifēnilēteris
- OcBDE – oktabromdifēnilēteris
- DecaBDE – dekabromdifēnilēteris
- PBB – polibromēti bifenili
- TEPA – tris-(aziridinil)-fosfinoksīds
- TRIS – tris-(2,3- dibrompropil)fosfāts
- TCEP – tris(2-hloretil)fosfāts
- parafīns, C10–C13, hlorēts (SCCP)

Lūdzu, iesniedziet SDS (drošības datu lapas) šīs deklarācijas pamatošanai.

Vai antimona trioksīds (H351) tiek izmantots par sinerģistu iekšējai tekstilizstrādājumu aizmugures tapsējumam?
(Atzīmējiet VIENU)

- ☐ Nē
- ☐ Jā

Ja atbilde ir “JĀ”, es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka izstrādājumam ir jābūt ugunsizturīgam un ka ir ievērotas šādas robežvērtības vielas iedarbībai darbavietā: astoņu stundu vidējā maiņas vērtība ELV uz 0,50 mg/m³

Lai pamatotu šo deklarāciju, uzraudzības datus iesniedz apretēšanas veicējs, ja izmanto antimona trioksīdu.

Atbildīgās personas paraksts:	
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:	
Amats:	
Datums:	
Uzņēmuma zīmogs:	

Deklarācija: 1. papildinājums. RSL. f) Ierobežojumi, kuri attiecas uz visiem ražošanas posmiem
i) Īpaši bīstamas vielas (SVHC)

Izstrādājuma
nosaukums

Piemērojamība: visi izstrādājumi.

Lūdzu, norādiet ražošanas procesu _____

Es, apakšā parakstīties, kas veicu piegādes pieteikuma iesniedzējam, ar šo apliecinu, ka īpaši bīstamas vielas (SVHC), kas ir noteiktas atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1907/2006 (REACH) 59. pantam kā tādas, kas atbilst minētās regulas 57. pantā minētajiem kritērijiem, un ir uzskaitītas kandidātvielu sarakstā iespējamai iekļaušanai REACH XIV pielikumā ("kandidātvielu saraksts"), kas ir spēkā pieteikuma iesniegšanas laikā, nav izmantotas, lai piešķirtu funkciju gatavajam izstrādājumam, kuru apstrādā šajā ražotnē, ne arī apzināti izmantotas ražošanas formulācijās šajā ražotnē apstrādātajam izstrādājumam, ja vien nav apstiprināta atkāpe.

Piezīme.

- *Nepiešķir atkāpi no šā kritērija izslēgšanas attiecībā uz vielām, kas noteiktas kā SVHC un kas ir iekļautas Regulas (EK) Nr. 1907/2006 59. pantā paredzētajā sarakstā, un kuras atrodas izstrādājumā vai jebkurā homogēnā tā daļā koncentrācijās, kas pārsniedz 0,10%.*
- *Spēkā esošo kandidātvielu sarakstu var apskatīt tīmekļa vietnē: <http://echa.europa.eu/web/guest/candidate-list-table>.*

Es/mēs informēsim mūsu klientu par visām izmaiņām mūsu procesos, kuras ietekmēs šīs deklarācijas derīgumu.

Atbildīgās personas paraksts:	
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:	
Amats:	
Datums:	
Uzņēmuma zīmogs:	

Deklarācija: 1. papildinājums. RSL. f) Ierobežojumi, kuri attiecas uz visiem ražošanas posmiem. ii) un iii) Virsmaktīvās vielas, mīkstināšanas līdzekļi un kompleksveidojošās vielas

Izstrādājuma nosaukums

Piemērojamība: visi mitrie procesi.

Es, apakšā parakstīties virsmaktīvo vielu (tostarp mazgāšanas līdzekļu), mīkstināšanas līdzekļu un/vai kompleksveidojošo vielu piegādātājs pieteikuma iesniedzējam, ar šo apliecinu, ka tās atbilst turpmāk uzskaitītajām prasībām.

Es/mēs informēsim mūsu klientu, ja izstrādājumā tiks veiktas izmaiņas, kas ietekmēs šīs deklarācijas derīgumu.

Vielu grupa	Ierobežojuma tvērums	Verifikācijas prasības	Testēšanas metode(-es)
Visi mazgāšanas līdzekļi, virsmaktīvās vielas, auduma mīkstināšanas līdzekļi un kompleksveidojošās vielas	Vismaz 95% no auduma mīkstināšanas līdzekļu, kompleksveidojošo vielu, mazgāšanas līdzekļu un virsmaktīvo vielu kopējās masas ir: – viegli bioloģiski noārdāmi aerobos apstākļos vai – vidēji viegli bioloģiski noārdāmi un/vai – likvidējami notekūdeņu attīrīšanas iekārtās.	Iesniedz SDS un/vai ESAO vai ISO testēšanas rezultātus	Viegli bioloģiski noārdāms: ESAO 301 A, ISO 7827, ESAO301 B, ISO 9439, ESAO 301 C, ESAO 301 D, ISO 10708, ESAO 301 E, ESAO 301 F, ISO 9408 Vidēji viegli bioloģiski noārdāms: ISO 14593, ESAO 302 A, ISO 9887, ESAO 302 B, ISO 9888, ESAO 302 C, Likvidējamība: ESAO 303A/B, ISO 11733
Nejonu un katjonu mazgāšanas līdzekļi un virsmaktīvās vielas	Visām nejonu un katjonu virsmaktīvajām vielām jābūt arī pilnīgi bioloģiski noārdāmām <u>anaerobos</u> apstākļos.	Iesniedz SDS un/vai ESAO vai ISO testēšanas rezultātus	EN ISO 11734, ECETOC Nr. 28, ESAO 311

Piezīmes.

Mazgāšanas līdzekļu sastāvdaļu datubāze būtu jāizmanto par atsauces punktu bioloģiskās noārdīšanās spējai: http://ec.europa.eu/environment/EU_Ecolabel/documents/did_list/didlist_part_a_en.pdf

Atbildīgās personas paraksts:	
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:	
Amats:	
Datums:	
Uzņēmuma zīmogs:	

Deklarācija: 1. papildinājums. RSL. f) Ierobežojumi, kuri attiecas uz visiem ražošanas posmiem, iv) Palīgvielas, ko izmanto preparātos un formulācijās.

Izstrādājuma
nosaukums

Piemērojamība: visi izstrādājumi.

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka turpmāk minētās vielas netiek izmantotas nekādos preparātos vai formulācijās, ko izmanto tekstilizstrādājumiem, un ka uz minētajām vielām attiecas robežvērtības par to saturu gatavajā izstrādājumā:

- Nonilfenols, jauktie izomēri 25154-52-3
- 4-nonilfenols 104-40-5
- 4-nonilfenols, sazarots 84852-15-3
- Oktifenols 27193-28-8
- 4-oktilfenols 1806-26-4
- 4-tert-oktilfenols 140-66-9
- Alkilfenoletoksilāti (APEO) un to atvasinājumi:
- Polioksietilēna oktilfenols 9002-93-1
- Polioksietilēna nonilfenols 9016-45-9
- Polioksietilēna p-nonilfenols 26027-38-3

Robežvērtības	Verifikācijas prasības	Testa rezultāti (jāpievieno testēšanas pārskats)	Testēšanas metode(-es)
25 mg/kg kopsumma	Gatavā izstrādājuma testēšana jāveic tā, kā noteikts attiecībā uz alkilfenoliem.		Šķīdinātāja ekstrakcija, pēc kuras veic LCMS, attiecībā uz: nonilfenolu, jauktajiem izomēriem: 4-nonilfenols; 4-nonilfenols, sazarots; oktilfenols; 4-oktilfenols; 4-tert-oktilfenols. ISO 18254 attiecībā uz: alkilfenoletoksilātiem (APEO) un to atvasinājumiem: polioksietilēna oktilfenols, polioksietilēna nonilfenols; polioksietilēna p-nonilfenols.
Atbildīgās personas paraksts:			
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:			
Amats:			
Datums:			
Uzņēmuma zīmogs:			

Deklarācija: 1. papildinājums. RSL. f) Ierobežojumi, kuri attiecas uz visiem ražošanas posmiem. iv) Palīgvielas, ko izmanto preparātos un formulācijās

Izstrādājuma
nosaukums

Piemērojamība: visi izstrādājumi.

Es, apakšā parakstīties ķīmisko vielu piegādātājs pieteikuma iesniedzējam, apliecinu, ka tekstilizstrādājumiem paredzētos preparātos vai formulācijās nav izmantotas šādas vielas:

- bis(hidrogenēto taukskābju alkil)dimetilamonija hlorīds (DTDMAC)
- distearildimetilamonija hlorīds (DSDMAC)
- di(cietināto taukskābju) dimetilamonija hlorīds (DHTDMAC)
- etilēndiamīntetraacetāts (EDTA)
- dietilēntriāminpentaacetāts (DTPA)
- 4-(1,1,3,3-tetrametilbutil)fenols
- 1-metil-2-pirolidons
- nitriltriētiķskābe (NTA)

Lūdzu, iesniedziet SDS (drošības datu lapas) šīs deklarācijas pamatošanai.

Es/mēs informēsim mūsu klientu, ja izstrādājumā tiks veiktas izmaiņas, kas ietekmēs šīs deklarācijas derīgumu.

Atbildīgās personas paraksts:	
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:	
Amats:	
Datums:	
Uzņēmuma zīmogs:	

ES EKOMARĶĒJUMS TEKSTILIZSTRĀDĀJUMIEM – LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Komisijas Lēmums (ES) 2014/350 un Komisijas Lēmums (ES) 2017/1392

Deklarācija: 1. papildinājums. RSL. g) Ierobežojumi, kuri attiecas uz gatavo izstrādājumu.
i) SVHC kandidātvietu saraksts, uz ko attiecas atkāpes

Izstrādājuma
nosaukums

Piemērojamība: gatavie izstrādājumi, kuros ir elastāns un/vai akrils.

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka gatavajos izstrādājumos, kuros ir elastāns un/vai akrils, ir ievērotas šādas N,N-dimetilacetamīda (127-19-5) robežvērtības.

Ierobežojuma tvērums	Robežvērtības	Verifikācijas prasības	Testa rezultāti (jāpievieno testēšanas pārskats)	Testēšanas metode(-es)
Izstrādājumi zīdaiņiem un bērniem, kuri jaunāki par trim gadiem	0,001 svara %	Gatavā izstrādājuma testēšana		Šķīdinātāja ekstrahēšana, GCMS vai LCMS
Izstrādājumi, kas ir tiešā saskarē ar ādu	0,005 svara %			
Apģērbi, kas ir ierobežotā saskarē ar ādu, un iekštelpu tekstilizstrādājumi	0,005 svara %			
Atbildīgās personas paraksts:				
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:				
Amats:				
Datums:				
Uzņēmuma zīmogs:				

Deklarācija: 1. papildinājums. RSL. g) Ierobežojumi, kuri attiecas uz gatavo izstrādājumu.
ii) Formaldehīda atliekas

Izstrādājuma
nosaukums

Piemērojamība: visi izstrādājumi. Īpaši nosacījumi attiecas uz apģērbiem ar vieglas kopšanas apretiem (ko dēvē arī par neburzīgiem vai plīšē)

(Atzīmējiet VIENU)

- ☐ Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka tekstilizstrādājumam(-iem) **nav** vieglas kopšanas apretu.
- ☐ Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka tekstilizstrādājumam(-iem) ir vieglas kopšanas apreti un ka ir ievērotas turpmāk norādītās robežvērtības attiecībā uz formaldehīda atliekām no vieglas kopšanas apretiem.

Ierobežojuma tvērums	Robežvērtības	Verifikācijas prasības	Testa rezultāti (jāpievieno testēšanas pārskats)	Testēšanas metode(-es)
Izstrādājumi zīdaiņiem un bērniem, kuri jaunāki par trim gadiem	16 ppm	Gatavā izstrādājuma testēšana		EN ISO 14184-1
Izstrādājumi, kas ir tiešā saskarē ar ādu	16 ppm			
Apģērbi, kas ir ierobežotā saskarē ar ādu, un iekštelpu tekstilizstrādājumi	75 ppm			
Atbildīgās personas paraksts:				
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:				
Amats:				
Datums:				
Uzņēmuma zīmogs:				

Deklarācija: 1. papildinājums. RSL. g) Ierobežojumi, kuri attiecas uz gatavo izstrādājumu.
iii) Biocīdi, ko izmanto tekstilizstrādājumu aizsardzībai pārvadāšanas un uzglabāšanas laikā.

Izstrādājuma
nosaukums

Piemērojamība: visi izstrādājumi.

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka tekstilizstrādājumā(-os) pirms nosūtīšanas un uzglabāšanas ir izmantoti tikai biocīdi, kas satur aktīvās vielas, kuras ir apstiprinātas saskaņā ar Padomes Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 528/2012 ().*

Piezīme.

- *Pieteikuma iesniedzējiem būtu jāizmanto jaunākais atļauju saraksts:*
http://ec.europa.eu/environment/biocides/annexi_un_ia.htm
- *Ierobežojumi attiecas uz šādiem īpašiem biocīdiem:*
 - *Hlorfenoli (to sāļi un esteri)*
 - *Polihlorēti bifenili (PCB)*
 - *Alvas organiskie savienojumi, tostarp TBT, TPhT, DBT un DOT*
 - *Dimetilfumarāts (DMFu)*

Lūdzu, iesniedziet SDS (drošības datu lapas) šīs deklarācijas pamatošanai.

Atbildīgās personas paraksts:	
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:	
Amats:	
Datums:	
Uzņēmuma zīmogs:	

ES EKOMARKĒJUMS TEKSTILIZSTRĀDĀJUMIEM – LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Komisijas Lēmums (ES) 2014/350 un Komisijas Lēmums (ES) 2017/1392

Deklarācija: 1. papildinājums. RSL. g) Ierobežojumi, kuri attiecas uz gatavo izstrādājumu.
iv) Ekstrahējami metāli – gatavajos izstrādājumos, kas paredzēti zīdaiņiem un bērniem, kuri jaunāki par trim gadiem

Izstrādājuma nosaukums

Piemērojamība: visi izstrādājumi ar dažādām robežvērtībām, kas attiecas uz zīdaiņiem un bērniem, kuri jaunāki par trim gadiem.

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka zīdaiņiem un bērniem, kuri jaunāki par trim gadiem, paredzētie gatavie izstrādājumi atbilst šādām ekstrahējamo metālu robežvērtībām.

Metāls	Robežvērtības mg/kg	Testa rezultāti (jāpievieno testēšanas pārskats)	Verifikācijas prasības	Testēšanas metode(-es)
Antimons (Sb)	30,0	mg/kg	Gatavā izstrādājuma testēšana	Ekstrahēšana EN ISO 105-E04- 2013 (skābs sviedru šķīdums) Konstatēšana ICP-MS vai ICP-OES
Arsēns (As)	0,2	mg/kg		
Kadmījs (Cd)	0,1	mg/kg		
Hroms (Cr) – Ar metālu kompleksu krāsvielām krāsoti tekstilizstrādājumi	1,0	mg/kg		
Hroms (Cr) – Visi citi tekstilizstrādājumi	0,5	mg/kg		
Kobalts (Co)	1,0	mg/kg		
Varš (Cu)	25,0	mg/kg		
Svins (Pb)	0,2	mg/kg		
Niķelis (Ni) – Ar metālu kompleksu krāsvielām krāsoti tekstilizstrādājumi	1,0	mg/kg		
Niķelis (Ni) – Visi citi tekstilizstrādājumi	0,5	mg/kg		
Dzīvsudrabs (Hg)	0,02	mg/kg		
Atbildīgās personas paraksts:				
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:				
Amats:				
Datums:				
Uzņēmuma zīmogs:				

ES EKOMARKĒJUMS TEKSTILIZSTRĀDĀJUMIEM – LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Komisijas Lēmums (ES) 2014/350 un Komisijas Lēmums (ES) 2017/1392

Deklarācija: 1. papildinājums. RSL. g) Ierobežojumi, kuri attiecas uz gatavo izstrādājumu.
iv) Ekstrahējami metāli – visos citos izstrādājumos

Izstrādājuma nosaukums

Piemērojamība: visi izstrādājumi ar dažādām robežvērtībām, kas attiecas uz zīdaiņiem un bērniem, kuri jaunāki par trim gadiem.

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka visi citi izstrādājumi, tostarp iekštelpu tekstilizstrādājumi, atbilst šādām ekstrahējamo metālu robežvērtībām.

Metāls	Robežvērtības mg/kg	Testa rezultāti (jāpievieno testēšanas pārskats)	Verifikācijas prasības	Testēšanas metode(-es)
Antimons (Sb)	30,0	mg/kg	Gatavā izstrādājuma testēšana	Ekstrahēšana – EN ISO 105-E04- 2013 (skābs sviedru šķīdums) Konstatēšana – ICP-MS vai ICP-OES
Arsēns (As)	1,0	mg/kg		
Kadmījs (Cd)	0,1	mg/kg		
Hroms (Cr) – Ar metālu kompleksu krāsvielām krāsoti tekstilizstrādāju mī	2,0	mg/kg		
Hroms (Cr) – Visi citi tekstilizstrādāju mī	1,0	mg/kg		
Kobalts (Co) – Ar metālu kompleksu krāsvielām krāsoti tekstilizstrādāju mī	4,0	mg/kg		
Kobalts (Co) – Visi citi tekstilizstrādāju mī	1,0	mg/kg		
Varš (Cu)	50,0	mg/kg		
Svins (Pb)	1,0	mg/kg		
Niķelis (Ni)	1,0	mg/kg		
Dzīvsudrabs (Hg)	0,02	mg/kg		
Atbildīgās personas paraksts:				
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:				
Amats:				
Datums:				
Uzņēmuma zīmogs:				

Piegādātāja deklarācija: 1. papildinājums. RSL. g) Ierobežojumi, kuri attiecas uz gatavo izstrādājumu. v) Pārklājumi, lamināti un membrānas

Izstrādājuma
nosaukums

Piemērojamība: ja tie ir iestrādāti tekstilizstrādājuma struktūrā.

Aizpildiet vienu vai abas turpmāk norādītās sadaļas, atzīmējot to, kuru no tām vēlaties aizpildīt:

☐ Es, apakšā parakstīties, pieteikuma iesniedzēja izmantoto pārklājumu, laminātu un membrānu ražotājs, apliecinu, ka polimēri nesatur šādus ftalātus:

- DEHP (bis-(2-etilheksil)-ftalāts);
- BBP (butilbenzilftalāts);
- DBP (dibutilftalāts);
- DMEP (bis(2-metoksietil)ftalāts);
- DIBP (diizobutilftalāts);
- DIHP (Di-C6–8-zarotas virknes alkilftalāti);
- DHNUP (Di-C7–11-zarotas virknes alkilftalāti);
- DHP (Di-n-heksilftalāts).

Lai pamatotu šo deklarāciju, lūdzu, iesniedziet SDS (drošības datu lapas) par formulācijā izmantotajiem plastificētājiem.

Ja informācija nav pieejama, var būt nepieciešama testēšana, izmantojot šādu testēšanas metodi: EN ISO 14389.

☐ Es, apakšā parakstīties pieteikuma iesniedzēja izmantoto pārklājumu, laminātu un membrānu ražotājs, apliecinu, ka fluoropolimēra membrānas un lamināti, kas piegādāti izmantošanai āra apģērbiem un tehniskajam āra apģērbam, nav ražoti, izmantojot PFOA vai kādu no tā augstākajiem homologiem, kā noteikusi ESAO.

Es/mēs informēsim mūsu klientu, ja izstrādājumā tiks veiktas izmaiņas, kas ietekmēs šo deklarāciju derīgumu.

Atbildīgās personas paraksts:	
Atbildīgās personas vārds, uzvārds lielajiem burtiem:	
Amats:	
Datums:	
Uzņēmuma zīmogs:	

Deklarācija: 1. papildinājums. RSL. g) Ierobežojumi, kuri attiecas uz gatavo izstrādājumu. vi) Apģērba piederumi, piemēram, pogas, kniedes un rāvējslēdzēji

Izstrādājuma nosaukums

Piemērojamība: ja tie ir iestrādāti apģērba struktūrā.

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka plastmasas piederumos nav izmantoti šādi ftalāti:

- DEHP (bis-(2-etilheksil)-ftalāts);
- BBP (butilbenzilftalāts);
- DBP (dibutilftalāts);
- DMEP (bis2-metoksietil)ftalāts;
- DIBP (diizobutilftalāts);
- DIHP (Di-C6–8-zarotas virknes alkilftalāti);
- DHNUP (Di-C7–11-zarotas virknes alkilftalāti);
- DHP (Di-n-heksilftalāts).

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka turpmāk minētie ftalāti nav izmantoti bērnu apģērbā, ja pastāv risks, ka apģērba piederumu var ielikt mutē (piemēram, rāvējslēdzēja mēlīti):

- DINP (diizononilftalāts);
- DIDP (diizodecilftalāts);
- DNOP (di-n-oktilftalāts).

Es, apakšā parakstīties, ar šo apliecinu, ka metāla piederumi, piemēram, pogas, kniedes un rāvējslēdzēji, atbilst šādām robežvērtībām.

Metāls	Robežvērtības	Testēšanas rezultāts (jāpievieno testēšanas pārskats)	Verifikācijas prasības	Testēšanas metode(-es)
Niķeli saturoši metāla sakausējumi, kas ir tiešā/ilgstošā saskarē ar ādu	Migrācijas robežvērtība: 0,5 µg/cm² nedēļā	µg/cm² nedēļā	Metāla sastāvdaļu sastāva testēšana.	EN 12472-2005 EN 1628 – 2011 un EN 1811:2011
Svins (Pb)	90 mg/kg	mg/kg		Konstatēšana – GC-ICP-MS
Kadmijijs (Cd) – izstrādājumi zīdaiņiem un bērniem, kuri jaunāki par trim gadiem	50 mg/kg	mg/kg		
Kadmijijs (Cd) – visi citi izstrādājumi, tostarp iekšēlu tekstilizstrādājumi:	100 mg/kg	mg/kg		
Hroms (Cr), ja izstrādājums ir hromēts	60 mg/kg	mg/kg		
Dzīvsudrabs (Hg)	60 mg/kg	mg/kg		
Atbildīgās personas paraksts:				
Atbildīgās personas vārds, uzvārds:				
Amats:				
Datums:				
Uzņēmuma zīmogs:				

PAPILDINĀJUMI

1. papildinājums. Ierobežoto vielu saraksts (RSL) tekstilizstrādājumiem, ko marķē ar ES ekomarkējumu

ES ekomarkējuma RSL sastāv no ierobežojumiem, kuri attiecas uz šādiem ražošanas posmiem tekstilizstrādājumu piegādes ķēdē:

- a) [šķiedru un dzijas vēršana](#);
- b) [balināšana un priekšapstrāde](#);
- c) [krāsotavas](#);
- d) [apdrukāšanas procesi](#);
- e) [apretēšanas procesi](#);
- f) [visi ražošanas posmi](#);
- g) [gatavais izstrādājums](#).

Uz gatavo izstrādājumu attiecas arī vairāki [g\)](#) punktā minēti ierobežojumi, attiecībā uz kuriem var prasīt veikt analītisko testēšanu.

(a) Ierobežojumi, kas attiecas uz šķiedru un dziju vērpsanu un aušanu

Vielu grupa	Ierobežojuma tvērums	Robežvērtības	Verifikācijas prasības
i) Apretēšanas preparāti, ko izmanto šķiedrām un dzijām Piemērojamība: vērpsanas procesi	Vismaz 95% (sausnas svara) no sastāvdaļas vielām jābūt viegli bioloģiski noārdāmām. Visos gadījumos ņem vērā katras sastāvdaļas summu.	<u>Viegli bioloģiski noārdāms:</u> izšķīdis organiskais ogleklis noārdās par 70% 28 dienās vai 60% no teorētiski maksimālās skābekļa iztērēšanas vai oglekļa dioksīda radīšanas 28 dienās.	<u>Verifikācija:</u> ķīmisko vielu piegādātāja deklarācija, kam pievienoti ESAO vai ISO testēšanas rezultāti. <u>Testēšanas metode:</u> ESAO 301 A, ISO 7827 , ESAO 301 B, ISO 9439 , ESAO 301 C, ESAO 301 D , ISO 10708, ESAO 301 E , ESAO 301 F, ISO 9408
ii) Vērpsanas šķīduma piedevas, vērpsanas piedevas un sagatavošanas līdzekļi (tostarp eļļas izmantošanai kārstuvēs, eļļotāji vērpsanas iekārtām un ziežvielas) Piemērojamība: primārie vērpsanas procesi	Vismaz 90% (sausnas svara) no sastāvdaļas vielām jābūt viegli bioloģiski noārdāmām, vidēji viegli bioloģiski noārdāmām vai likvidējamām notekūdeņu attīrīšanas iekārtās. Visos gadījumos ņem vērā katras sastāvdaļas summu.	<u>Viegli bioloģiski noārdāms:</u> Skatīt definīciju a) punkta i) apakšpunktā <u>Vidēji viegli bioloģiski noārdāms:</u> izšķīdis organiskais ogleklis noārdās par 70% 28 dienās vai 60% no teorētiski maksimālās skābekļa iztērēšanas vai oglekļa dioksīda radīšanas 28 dienās. <u>Likvidējamība:</u> izšķīdis organiskais ogleklis noārdās par 80% 28 dienās	<u>Verifikācija:</u> ķīmisko vielu piegādātāja deklarācija, kam pievienoti ESAO vai ISO testēšanas rezultāti. <u>Testēšanas metode:</u> skatīt a) punkta ii) apakšpunktā testēšanu uz viegļu bioloģiskās noārdīšanās spēju. <u>Tiek pienemta šāda testēšana uz vidēji viegļu bioloģisku noārdīšanos:</u> ISO 14593, ESAO 302 A, ISO 9887 , ESAO 302 B, ISO 9888 , ESAO 302 C . <u>Likvidējamības testi:</u> ESAO 303A/B, ISO 11733

(b) Ierobežojumi, kas attiecas uz balināšanu

Vielu grupa	Ierobežojuma tvērums	Robežvērtības	Verifikācijas prasības
i) Dziju, audumu un gatavo izstrādājumu balināšana Piemērojamība: visi šķiedru veidi	Hloru neizmanto pavedienu, audumu, adījumu vai gatavo izstrādājumu, izņemot mākslīgās celulozes šķiedras, balināšanai.	n. p.	<u>Verifikācija:</u> deklarācija par hlora neizmantošanu katrā ražošanas posmā.

(c) Ierobežojumi, kas attiecas uz krāsotavām

Vielu grupa	Ierobežojuma tvērums	Robežvērtības	Verifikācijas prasības
i) Halogenētas nesējvielas Piemērojamība: poliesteris, poliestera un vilnas maisījumi, akrils un poliamīds, ja izmanto dispersās krāsas.	Halogenētus krāsošanas paātrinātājus (nesējvielas) neizmanto mākslīgo šķiedru un audumu vai poliestera un vilnas maisījumu krāsošanai. Nesējvielas ir, piemēram, 1,2-dihlorbenzols, 1,2,4-trihlorbenzols, hlorfenoksietanols.	n. p.	Verifikācija: ķīmisko vielu piegādātāja deklarācija par attiecīgo vielu neizmantošanu, kam pievienota SDS.
ii) Azokrāsvielas Piemērojamība: 2. papildinājumā minēto krāsvielu piemērošana akrilam, kokvilnai, poliamīdam, vilnai, adījumiem un audumiem.	Neizmanto azokrāsvielas, kurām sadaloties rodas aromātiskie amīni, par kuriem ir zināms, ka tie ir kancerogēni. 2. papildinājumā ir iekļauts ierobežoto arilamīnu saraksts un orientējošs to azokrāsvielu saraksts, kurām sadaloties rodas minētie arilamīni. Pēdējais saraksts jālieto kā norādījumi krāsvielām, ko nedrīkst izmantot. Arilamīnu robežvērtība attiecas uz gatavo izstrādājumu.	30 mg/kg par katru amīnu ¹	Verifikācija: Gatavā izstrādājuma testēšana jāveic tā, kā noteikts. Testēšanas metode: EN 14362-1 un 3 .
iii) CMR krāsvielas Piemērojamība: visi izstrādājumi.	Neizmanto krāsvielas, kas ir kancerogēnas, mutagēnas vai toksiskas reproduktīviem orgāniem. 2. papildinājumā ir iekļauts to CMR krāsvielu saraksts, kuras ir aizliegtas izmantot.	n. p.	Verifikācija: ķīmisko vielu piegādātāja deklarācija par attiecīgo vielu neizmantošanu, kam pievienota SDS.
iv) Krāsvielas ar iespējami sensibilizējošu iedarbību Piemērojamība: poliesteris, akrils, poliamīds, elastīgie vai stāipīgie apģērbi un apakšveļa, kas saskaras ar ādu	Aizliegts lietot krāsvielas ar iespējami sensibilizējošu iedarbību. 2. papildinājumā ir iekļauts saraksts ar sensibilizējošām krāsvielām, ko ir aizliegts izmantot.		Verifikācija: ķīmisko vielu piegādātāja deklarācija par attiecīgo vielu neizmantošanu, kam pievienota SDS.
v) Krāsvielas ar hroma kodinātāju Piemērojamība: vilna, poliamīds	Aizliegts izmantot krāsvielas ar hroma kodinātāju.	n. p.	Verifikācija: ķīmisko vielu piegādātāja deklarācija par attiecīgo vielu neizmantošanu, kam pievienota SDS.
vi) Metālu kompleksu krāsvielas Piemērojamība: poliamīds, vilna, celulozes šķiedras	Metālu kompleksu krāsvielas uz vara, hroma vai niķeļa bāzes drīkst lietot tikai, lai krāsotu vilnas šķiedras, poliamīda šķiedras un vilnas un/vai poliamīda maisījumus ar mākslīgajām celulozes šķiedrām.	n. p.	Verifikācija: ķīmisko vielu piegādātāja deklarācija par attiecīgo vielu neizmantošanu, kam pievienota SDS

1. Jāveic pasākumi, lai novērstu kļūdaini pozitīvu rezultātu attiecībā uz 4-aminoazobenzola klātbūtni.

(d) Ierobežojumi, kas attiecas uz apdrukas procesiem

apdrukāšana;			
Vielu grupa	Ierobežojuma tvērums	Robežvērtības	Verifikācijas prasības
i) Krāsvielas un pigmenti	Krāsvielas un pigmenti, ko lieto ar ES ekomarkējumu markētu tekstilizstrādājumu apdrukai, atbilst ierobežojumiem attiecībā uz krāsošanas (c) sadala).	Lūgums skatīt ierobežojumus attiecībā uz krāsošanas (c) sadala).	Verifikācija: kā noteikts krāsošanas
ii) Trafaretspiedes pastas <i>Piemērojamība:</i> ja izmanto apdruku.	Izmantotās trafaretspiedes pastas nesatur vairāk par 5% gaistošu organisko savienojumu (GOS). Tie var būt: • alifātiskie ogļūdeņraži (C10–C20); • monomēri, piemēram, akrilāti, vinilacetāti, stirols; • monomēri, piemēram, akrilnitrils, akrilamīds, butadiēns; • spirti, esteri, polioli; • formaldehīds; • fosforskābes esteri; • benzols kā piemaisījums no augstākiem ogļūdeņražiem; • amonjaks (piemēram, karbamīda sadalīšanās, biureta reakcija).	< 5,0% svara % GOS saturs	Verifikācija: pieteikuma iesniedzēja deklarācija, ka apdruka nav veikta, vai apdrukas veicēja deklarācija, kam pievienota SDS un/vai aprēķini par trafaretspiedes pastu.
iii) Plastizola saistvielas <i>Piemērojamība:</i> ja izmanto apdruku.	Aizliegts lietot "plastizola" piedevas apdrukas saistvielām, tostarp PVC un ierobežotos ftalātus.	n. p.	Verifikācija: pieteikuma iesniedzēja deklarācija, ka apdruka nav veikta, vai ķīmisko vielu piegādātāju deklarācija par attiecīgo vielu neizmantošanu, kam pievienota SDS par piedevām.

(e) Ierobežojumi, kas attiecas uz apretēšanas procesiem

Funkcionālie apreti, apstrādes un piedevas			
Vielu grupa	Ierobežojuma tvērums	Robežvērtības	Verifikācijas prasības
i) Izmantotie biocīdu apreti, lai piešķirtu	Biocīdus (Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 528/2012 (*) 3. panta 1. punkta a) apakšpunkta nozīmē) neiekrāso šķiedrās, audumos vai gatavajā izstrādājumā, lai piešķirtu biocīdas īpašības.	n. p.	Verifikācija: pieteikuma iesniedzēja deklarācija par attiecīgo vielu neizmantošanu
gatavajiem izstrādājumiem biocīdas īpašības. <i>Piemērojamība:</i> visi izstrādājumi.	Parastie piemēri ir triklozāns, nano sudrabs, cinka organiskie savienojumi, alvas organiskie savienojumi, dihlorfenil(ester) savienojumi, benzimidazola atvasinājumi un izotiazolinoni.		
(*) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 528/2012 (2012. gada 22. maijs) par biocīdu piedāvāšanu tirgū un lietošanu (OV L 167, 27.6.2012., 1. lpp.).			
ii) Līdzekļi saraušanās novēršanai <i>Piemērojamība:</i> attiecīgā gadījumā.	Halogenētas vielas vai preparātus izmanto tikai kārstai vilnai un mazgātai vilnai.	n. p.	Verifikācija: vilnas pārstrādātāju deklarācija par attiecīgo vielu neizmantošanu.

ES EKOMARĶĒJUMS TEKSTILIZSTRĀDĀJUMIEM – LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Komisijas Lēmums (ES) 2014/350 un Komisijas Lēmums (ES) 2017/1392

Funkcionālie apreti, apstrādes un piedevas			
iii) Apstrāde ar ūdens, traipu un eļļas repelentiem Piemērojamība: ja lieto, lai piešķirtu funkciju.	Aizliegts izmantot apstrādi ar fluoru saturošiem ūdens, traipu un eļļas repelentiem. Tas ietver apstrādi ar perfluoru un polifluoru. Nefluorētiem apstrādes materiāli ir viegli un/vai pilnīgi bioloģiski noārdāmi un tie nedrīkst bioloģiski akumulēties ūdens vidē, tostarp ūdens nogulsnēs. Tie papildus atbilst 25.a) apakškritēriem par piemērotību lietošanai.	n. p.	Verifikācija: deklarācija par attiecīgo vielu neizmantošanu, kam pievienota SDS par izmantotajiem repelentiem, ko iesniedz apretētāji. Testēšanas metode: n. p.
iv) Antipirēni Piemērojamība: attiecīgā gadījumā un kā noteikts attiecībā uz sinerģistiem.	Aizliegts izmantot šādus antipirēnus: • HBCDD – heksabromciklododekāns • PeBDE – pentabromdifēnilēteris • OcBDE – oktabromdifēnilēteris • DecaBDE – dekabromdifēnilēteris • PBB – polibromēti bifenili • TEPA – tris-(aziridīnīl)-fosfīnoksīds • TRIS – tris-(2,3- dibrompropil)fosfāts • TCEP – tris(2-hloretil)fosfāts • parafīns, C10–C13, hlorēts (SCCP)	n. p.	Verifikācija: deklarācija par attiecīgo vielu neizmantošanu, kam pievienota SDS
	Uz sinerģistu antimona trioksīdu (H351) attiecas atkāpe tā izmantošanai par sinerģistu iekšējai tekstilizstrādājumu aizmugures tapsējuma tikai ar tādu nosacījumu, ka izstrādājumam jābūt ugunsizturīgam un ir ievērotas robežvērtības vielas iedarbībai darbavietā.	Astoņu stundu vidējā maiņas vērtība ELV uz 0,50 mg/m ³	Verifikācija: uzraudzības datus iesniedz apretēšanas veicējs, ja izmanto antimona trioksīdu.

(f) Ierobežojumi, kuri attiecas uz visiem ražošanas posmiem

Īpaši bīstamas vielas (SVHC)			
Vielu grupa	Ierobežojuma tvērums	Robežvērtības	Verifikācijas prasības
i) Vienas, kas ir iekļautas ECHA īpaši bīstamu kandidātvielu sarakstā. Piemērojamība: visi izstrādājumi.	SVHC, kas ir noteiktas atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1907/2006 (REACH) 59. pantam kā tādas, kas atbilst minētās regulas 57. pantā minētajiem kritērijiem un ir uzskaitītas kandidātvielu sarakstā iespējamai iekļaušanai REACH XIV pielikumā ("kandidātvielu saraksts"), kas ir spēkā pieteikuma iesniegšanas laikā, nedrīkst atrasties gatavajā izstrādājumā – ne tās, lai piešķirtu funkciju gatavajam izstrādājumam, ne tās, kas apzināti izmantotas ražošanas posmos, ja vien nav apstiprināta atkāpe. Spēkā esošo kandidātvielu sarakstu var apskatīt tīmekļa vietnē: http://echa.europa.eu/web/guest/candidate-list-table Nepiešķir atkāpi no šā kritērija izslēgšanas attiecībā uz vielām, kas noteiktas kā SVHC un kas ir iekļautas Regulas (EK) Nr. 1907/2006 59. pantā paredzētajā sarakstā, un kuras atrodas izstrādājumā vai jebkurā homogēnā tā daļā koncentrācijās, kas pārsniedz 0,10%.	n. p.	Verifikācija: atbilstības deklarācija par katru ražošanas posmu un to ķīmisko vielu piegādātājiem.
Virsmaktīvās vielas, mīkstināšanas līdzekļi un kompleksveidojošās vielas			
Vielu grupa	Ierobežojuma tvērums	Robežvērtības	Verifikācijas prasības
ii) Visi mazgāšanas līdzekļi, virsmaktīvās vielas, auduma mīkstināšanas līdzekļi un kompleksveidojošās vielas Piemērojamība: visi mitrie procesi.	Vismaz 95% no auduma mīkstināšanas līdzekļu, kompleksveidojošo vielu, mazgāšanas līdzekļu un virsmaktīvo vielu kopējās masas ir: – viegli bioloģiski noārdāmi aerobos apstākļos vai – vidēji viegli bioloģiski noārdāmi un/vai – likvidējami notekūdeņu attīrīšanas iekārtās.  Mazgāšanas līdzekļu sastāvdaļu datubāzes jaunākā redakcija būtu jāizmanto par atsaucē punktu bioloģiskās noārdīšanās spējai. Virsmaktīvās vielas var izmantot kā palīgvielas, vai arī tās var būt mazgāšanas līdzekļu aktīvās sastāvdaļas. 95% attiecas uz katrā mitrajā procesā izmantoto kopsummu.	n. p.	Verifikācija: ķīmisko vielu piegādātāja deklarācija, kam pievienota SDS un/vai ESAO vai ISO testēšanas rezultāti. Testēšanas metode: skatīt apretēšanas un vēršanas līdzekļus (1. papildinājuma a) punkta i) ii) apakšpunkts)
iii) Nejonu un katjonu mazgāšanas līdzekļi un virsmaktīvās vielas Piemērojamība: visi mitrie procesi.	Visi nejonu un katjonu mazgāšanas līdzekļi un virsmaktīvās vielas, ko izmanto mitrās apstrādes vietā un kas ir klasificētas kā bīstamas ūdens videi saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1227/2008, ir pilnīgi bioloģiski noārdāmas anaerobos apstākļos. Mazgāšanas līdzekļu sastāvdaļu datubāze būtu jāizmanto par atsaucē punktu bioloģiskās noārdīšanās spējai. Virsmaktīvās vielas var izmantot kā palīgvielas, vai arī tās var būt mazgāšanas līdzekļu aktīvās sastāvdaļas. Testēšanas metodes simulē apstākļus, lai sasniegtu "pilnīgu" bioloģisko noārdāmību.	n. p.	Verifikācija: SDS un/vai ķīmisko vielu piegādātāja deklarācija, kam pievienoti ESAO vai ISO testēšanas rezultāti. Testēšanas metode: EN ISO 11734, ECETOC Nr. 28, ESAO 311

ES EKOMARKĒJUMS TEKSTILIZSTRĀDĀJUMIEM – LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Komisijas Lēmums (ES) 2014/350 un Komisijas Lēmums (ES) 2017/1392

Palīgvielas			
Viela grupa	Ierobežojuma tvērums	Robežvērtības	Verifikācijas prasības
iv) Palīgvielas, ko izmanto preparātos un formulācijās. Piemērojamība: visi izstrādājumi.	Turpmāk uzskaitītās vielas aizliegts izmantot jebkādos preparātos vai formulācijās, ko izmanto tekstilizstrādājumiem, un uz minētajām vielām attiecas robežvērtības par to saturu gatavajā izstrādājumā: • Nonilfenols, jauktie izomēri • 4-nonilfenols • 4-nonilfenols, sazarots • Oktilfenols • 4-oktilfenols • 4-tert-oktilfenols	25 mg/kg kopsumma	Verifikācija: Gatavā izstrādājuma testēšana Testēšanas metode: šķīdinātāja ekstrahēšana, pēc kuras veic LCMS
	Alkilfenoletoksilāti (APEO) un to atvasinājumi: • Polioksietilēna oktilfenols • Polioksietilēna nonilfenols • Polioksietilēna p-nonilfenols		Verifikācija: Gatavā izstrādājuma testēšana Testēšanas metode: ISO 18254
	Šādas vielas ir aizliegts izmantot jebkurā tekstilizstrādājumiem paredzētā preparātā vai formulācijā: • bis(hidrogenēto taukskābju alkil)dimetilamonija hlorīds (DSDMAC) • distearildimetilamonija hlorīds (DSDMAC) • di(cietināto taukskābju) dimetilamonija hlorīds (DHTDMAC) • etilēndiamīntetraacetāts (EDTA) • dietilēntriāminpentaacetāts (DTPA) • 4-(1,1,3,3-tetrametilbutil)fenols • 1-metil-2-pirolidons • nitriltriētiķskābe (NTA)	n. p.	Verifikācija: ķīmisko vielu piegādātāju deklarācija par attiecīgo vielu neizmantošanu, kam pievienota SDS par visiem ražošanas posmiem.

(g) Ierobežojumi, kuri attiecas uz gatavo izstrādājumu

Vielu grupa	Ierobežojuma tvērums	Robežvērtības	Verifikācijas prasības
i) SVHC kandidātvielu saraksts, uz ko attiecas atkāpes Piemērojamība: elastāns, akrils	N,N-dimetilacetamīds (127-19-5) Šādas robežvērtības attiecas uz gatavajiem izstrādājumiem, kuros ir elastāns un akrils:		Verifikācija: Gatavā izstrādājuma testēšana Testēšanas metode: šķīdinātāja ekstrahēšana, GCMS vai LCMS
	– Izstrādājumi zīdaiņiem un bērniem, kuri jaunāki par trim gadiem	0,001% svara %	
	– Izstrādājumi, kas ir tiešā saskarē ar ādu	0,005% svara %	
	– Apģērbi, kas ir ierobežotā saskarē ar ādu, un iekštelpu tekstilizstrādājumi	0,005% svara %	
ii) Formaldehīda atliekas Piemērojamība: visi izstrādājumi. Īpaši nosacījumi attiecas uz apģērbiem ar vieglas kopšanas apretiem (ko dēvē arī par neburzīgiem vai plisē)	Šādas robežvērtības attiecas uz formaldehīda atliekām no vieglas kopšanas apretiem:		Verifikācija: gatavo izstrādājumu ar vieglas kopšanas apretu testēšana. Par visiem citiem izstrādājumiem ir vajadzīga deklarācija par attiecīgo vielu neizmantošanu. Testēšanas metode: EN ISO 14184-1
	– Izstrādājumi zīdaiņiem un bērniem, kuri jaunāki par trim gadiem.	16 ppm	
	– Visi izstrādājumi, kas ir tiešā saskarē ar ādu	16 ppm	
	– Apģērbi, kas ir ierobežotā saskarē ar ādu, un iekštelpu tekstilizstrādājumi.	75 ppm	
iii) Biocīdi, ko izmanto tekstilizstrādājumu aizsardzībai pārvadāšanas un uzglabāšanas laikā. Piemērojamība: visi izstrādājumi.	Atļauts lietot tikai biocīdus, kas satur aktīvās vielas, kuras ir apstiprinātas saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 528/2012 (*). Pieteikuma iesniedzējiem būtu jāizmanto jaunākais atļauju saraksts: http://ec.europa.eu/environment/biocides/annexi_and_ia.htm Ierobežojumi attiecas uz šādiem īpašiem biocīdiem: • Hlorfenoli (to sāļi un esteri) • Polihlorēti bifenili (PCB) • Alvas organiskie savienojumi, tostarp TBT, TPhT, DBT un DOT • – Dimetilfumarāts (DMFu)	n. p.	Verifikācija: deklarācija par attiecīgo vielu neizmantošanu pirms nosūtīšanas un uzglabāšanas, kam pievienota SDS.
(*) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 528/2012 (2012. gada 22. maijs) par biocīdu piedāvāšanu tirgū un lietošanu (OV L 167, 27.6.2012., 1. lpp.).			
iv) Ekstrahējami metāli Piemērojamība: visi izstrādājumi ar dažādām robežvērtībām, kas attiecas uz zīdaiņiem un bērniem, kuri jaunāki par trim gadiem.	Šādas robežvērtības piemēro izstrādājumiem, kas paredzēti zīdaiņiem un bērniem, kuri jaunāki par trim gadiem:	mg/kg	Verifikācija: Gatavā izstrādājuma testēšana Testēšanas metode: Ekstrahēšana – EN ISO 105-E04- 2013 (skābs sviedru šķīdums) Konstatēšana – ICP-MS vai ICP-OES
	Antimons (Sb)	30,0	
	Arsēns (As)	0,2	
	Kadmījs (Cd)	0,1	
	Hroms (Cr)		
	– Ar metālu kompleksu krāsvielām krāsoti tekstilizstrādājumi	1,0	
	– Visi citi tekstilizstrādājumi	0,5	
	Kobalts (Co)	1,0	
	Varš (Cu)	25,0	
	Svins (Pb)	0,2	
	Niķelis (Ni)	1,0	
	– Ar metālu kompleksu krāsvielām krāsoti tekstilizstrādājumi		

ES EKOMARKĒJUMS TEKSTILIZSTRĀDĀJUMIEM – LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Komisijas Lēmums (ES) 2014/350 un Komisijas Lēmums (ES) 2017/1392

	– Visi citi tekstilizstrādājumi	0,5	Verifikācija: Gatavā izstrādājuma testēšana Testēšanas metode: Ekstrahēšana – DIN EN ISO 105-E04-2013 (skābs sviedru šķīdums) Konstatēšana – ICP-MS vai ICP-OES
	Dzīvsudrabs (Hg)	0,02	
	Šādas robežvērtības attiecas uz visiem citiem izstrādājumiem, tostarp iekštelpu tekstilizstrādājumiem:	mg/kg	
	Antimons (Sb)	30,0	
	Arsēns (As)	1,0	
	Kadmijijs (Cd)	0,1	
	Hroms (Cr)		
	– Ar metālu kompleksu krāsvielām krāsoti tekstilizstrādājumi	2,0	
	– Visi citi tekstilizstrādājumi	1,0	
	Kobalts (Co)		
	– Ar metālu kompleksu krāsvielām krāsoti tekstilizstrādājumi	4,0	
	– Visi citi tekstilizstrādājumi	1,0	
	Varš (Cu)	50,0	
	Svins (Pb)	1,0	
	Niķelis (Ni)	1,0	
	Dzīvsudrabs (Hg)	0,02	
v) Pārklājumi, lamināti un membrānas Piemērojamība: ja tie ir iestrādāti tekstilizstrādājuma struktūrā.	Polimēri nedrīkst saturēt šādus ftalātus: • DEHP (bis-(2-etilheksil)-ftalāts); • BBP (butilbenzilftalāts); • DBP (dibutilftalāts); • DMEP (bis2-metoksietil)ftalāts; • DIBP (diizobutilftalāts); • DIHP (Di-C6–8-zarotas virknes alkilftalāti); • DHNUP (Di-C7–11-zarotas virknes alkilftalāti); • DHP (Di-n-heksilftalāts).	Kopsumma 0,10% svara %	Verifikācija: polimēru ražotāja deklarācija par attiecīgo vielu neizmantošanu, kam pievienota SDS par formulācijā izmantotajiem plastificētājiem. Ja informācija nav pieejama, var pieprasīt testēšanu. Testēšanas metode: EN ISO 14389
	Fluorpolimēra membrānas un laminātus var izmantot āra apģērbiem un tehniskajam āra apģērbam. Tos neizgatavo, izmantojot perfluoroktāna skābi vai jebkuru citu augstāku tās homologu, kā noteikusi ESAO.		
vi) Apģērba piederumi, piemēram, pogas, kniedes un rāvējslēdzēji	Metāla apģērba piederumiem: migrācijas robežvērtību piemēro niķeli saturošiem metāla sakausējumiem, kas ir tiešā un ilgstošā saskarē ar ādu.	Niķelis 0,5 µg/cm ² nedēļā	Verifikācija: Metāla sastāvdaļu sastāva testēšana.

ES EKOMARĶĒJUMS TEKSTILIZSTRĀDĀJUMIEM – LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Komisijas Lēmums (ES) 2014/350 un Komisijas Lēmums (ES) 2017/1392

Piemērojamība: ja tie ir iestrādāti apģērba struktūrā.	Papildu testēšanu veic uz šādu metālu klātbūtni, kuriem piemēro šādas robežvērtības:		Testēšanas metodes:
	Svins (Pb)	90 mg/kg	Niķeļa migrācijai EN 12472-2005
	Kadmijijs (Cd):		EN 1811-
	Izstrādājumi zīdaiņiem un bērniem, kuri jaunāki par trim gadiem	50 mg/kg	1998+A1-2008
	Visi citi izstrādājumi, tostarp iekštelpu tekstilizstrādājumi	100 mg/kg	Citiem metāliem
	Hroms (Cr), ja izstrādājums ir hromēts	60 mg/kg	Konstatēšana – GC-ICP-MS
	Dzīvsudrabs (Hg)	60 mg/kg	
	Aizliegts izmantot šādus ftalātus jebkurā plastmasas apģērba piederumā: • DEHP (bis-(2-etilheksil)-ftalāts); • BBP (butilbenzilftalāts); • DBP (dibutilftalāts); • DMEP (bis2-metoksietil)ftalāts; • DIBP (diizobutilftalāts); • DIHP (Di-C6–8-zarotas virknes alkilftalāti); • DHNUP (Di-C7–11-zarotas virknes alkilftalāti); • DHP (Di-n-heksilftalāts). Aizliegts izmantot šādus ftalātus bērnu apģērbā, ja pastāv risks, ka apģērba piederumu var ielikt mutē (piemēram, rāvējslēdzēja mēlīti): • DINP (diizononilftalāts); • DIDP (diizodecilftalāts); • DNOP (di-n-oktilftalāts).	n. p.	Verifikācija: SDS ir jāiesniedz par plastmasas formulācijām.

2. papildinājums Krāsvielu lietošanas ierobežojumi

(a) Kancerogēni aromātiskie amīni

Arilamīns	CAS numurs
4-aminodifenils	92-67-1
Benzidīns	92-87-5
4-hlor-o-toluidīns	95-69-2
2-naftilamīns	91-59-8
o-aminoazotoluols	97-56-3
2-amino-4-nitrotoluols	99-55-8
4-hloranilīns	106-47-8
2,4-diaminoanizols	615-05-4
4,4'-diaminodifenilmetāns	101-77-9
3,3'-dihlorbenzidīns	91-94-1
3,3'-dimetoksibenzidīns	119-90-4
3,3'-dimetilbenzidīns	119-93-7
3,3'-dimetil-4,4'-diaminodifenilmetāns	838-88-0
p-krezidīns	120-71-8
4,4'-metilēn-bis-(2-hloranilīns)	101-14-4
4,4'-oksidianilīns	101-80-4
4,4'-tiodianilīns	139-65-1
o-toluidīns	95-53-4
2,4-diaminotoluols	95-80-7
2,4,5-trimetilanilīns	137-17-7
4-aminoazobenzols	60-09-3
o-anizidīns	90-04-0
2,4-ksilidīns	95-68-1
2,6-ksilidīns	87-62-7

(b) Orientējošs to krāsvielu saraksts, kurām sadaloties rodas kancerogēni aromātiskie amīni

Dispersās krāsvielas		
Disperse Orange 60	Disperse Yellow 7	
Disperse Orange 149	Disperse Yellow 23	
Disperse Red 151	Disperse Yellow 56	
Disperse Red 221	Disperse Yellow 218	
Pamata krāsvielas		
Basic Brown 4	Basic Red 114	
Basic Red 42	Basic Yellow 82	
Basic Red 76	Basic Yellow 103	
Basic Red 111		
Skābās krāsvielas		
CI Acid Black 29	CI Acid Red 24	CI Acid Red 128
CI Acid Black 94	CI Acid Red 26	CI Acid Red 115
CI Acid Black 131	CI Acid Red 26:1	CI Acid Red 128
CI Acid Black 132	CI Acid Red 26:2	CI Acid Red 135
CI Acid Black 209	CI Acid Red 35	CI Acid Red 148
CI Acid Black 232	CI Acid Red 48	CI Acid Red 150
CI Acid Brown 415	CI Acid Red 73	CI Acid Red 158
CI Acid Orange 17	CI Acid Red 85	CI Acid Red 167
CI Acid Orange 24	CI Acid Red 104	CI Acid Red 170
CI Acid Orange 45	CI Acid Red 114	CI Acid Red 264
CI Acid Red 4	CI Acid Red 115	CI Acid Red 265
CI Acid Red 5	CI Acid Red 116	CI Acid Red 420
CI Acid Red 8	CI Acid Red 119:1	CI Acid Violet 12
Tiešās krāsvielas		
Direct Black 4	Basic Brown 4	Direct Red 13
Direct Black 29	Direct Brown 6	Direct Red 17
Direct Black 38	Direct Brown 25	Direct Red 21
Direct Black 154	Direct Brown 27	Direct Red 24
Direct Blue 1	Direct Brown 31	Direct Red 26
Direct Blue 2	Direct Brown 33	Direct Red 22
Direct Blue 3	Direct Brown 51	Direct Red 28
Direct Blue 6	Direct Brown 59	Direct Red 37
Direct Blue 8	Direct Brown 74	Direct Red 39
Direct Blue 9	Direct Brown 79	Direct Red 44
Direct Blue 10	Direct Brown 95	Direct Red 46
Direct Blue 14	Direct Brown 101	Direct Red 62
Direct Blue 15	Direct Brown 154	Direct Red 67
Direct Blue 21	Direct Brown 222	Direct Red 72
Direct Blue 22	Direct Brown 223	Direct Red 126
Direct Blue 25	Direct Green 1	Direct Red 168

<i>Direct Blue 35</i>	<i>Direct Green 6</i>	<i>Direct Red 216</i>
<i>Direct Blue 76</i>	<i>Direct Green 8</i>	<i>Direct Red 264</i>
<i>Direct Blue 116</i>	<i>Direct Green 8.1</i>	<i>Direct Violet 1</i>
<i>Direct Blue 151</i>	<i>Direct Green 85</i>	<i>Direct Violet 4</i>
<i>Direct Blue 160</i>	<i>Direct Orange 1</i>	<i>Direct Violet 12</i>
<i>Direct Blue 173</i>	<i>Direct Orange 6</i>	<i>Direct Violet 13</i>
<i>Direct Blue 192</i>	<i>Direct Orange 7</i>	<i>Direct Violet 14</i>
<i>Direct Blue 201</i>	<i>Direct Orange 8</i>	<i>Direct Violet 21</i>
<i>Direct Blue 215</i>	<i>Direct Orange 10</i>	<i>Direct Violet 22</i>
<i>Direct Blue 295</i>	<i>Direct Orange 108</i>	<i>Direct Yellow 1</i>
<i>Direct Blue 306</i>	<i>Direct Red 1</i>	<i>Direct Yellow 24</i>
<i>Direct Brown 1</i>	<i>Direct Red 2</i>	<i>Direct Yellow 48</i>
<i>Direct Brown 1:2</i>	<i>Direct Red 7</i>	
<i>Direct Brown 2</i>	<i>Direct Red 10</i>	

(c) Krāsvielas, kas ir kancerogēni, mutagēni vai reproduktīvajai funkcijai toksiski savienojumi vai ir ar iespējamu sensibilizējošu iedarbību

Krāsvielas, kas ir kancerogēni, mutagēni vai reproduktīvajai funkcijai toksiski savienojumi		
<i>C.I. Acid Red 26</i>	<i>C. I. Direct Black 38</i>	<i>C.I. Disperse Blue 1</i>
<i>C.I. Basic Red 9</i>	<i>C. I. Direct Blue 6</i>	<i>C.I. Disperse Orange 11</i>
<i>C.I. Basic Violet 14</i>	<i>C. I. Direct Red 28</i>	<i>C. I. Disperse Yellow 3</i>
Dispersās krāsvielas ar iespējamu sensibilizējošu iedarbību		
<i>C.I. Disperse Blue 1</i>	<i>C.I. Disperse Blue 124</i>	<i>C.I. Disperse Red 11</i>
<i>C.I. Disperse Blue 3</i>	<i>C.I. Disperse Brown 1</i>	<i>C.I. Disperse Red 17</i>
<i>C.I. Disperse Blue 7</i>	<i>C.I. Disperse Orange 1</i>	<i>C.I. Disperse Yellow 1</i>
<i>C.I. Disperse Blue 26</i>	<i>C.I. Disperse Orange 3</i>	<i>C.I. Disperse Yellow 3</i>
<i>C.I. Disperse Blue 35</i>	<i>C.I. Disperse Orange 37</i>	<i>C.I. Disperse Yellow 9</i>
<i>C.I. Disperse Blue 102</i>	<i>C.I. Disperse Orange 76</i>	<i>C.I. Disperse Yellow 39</i>
<i>C.I. Disperse Blue 106</i>	<i>C.I. Disperse Red 1</i>	<i>C.I. Disperse Yellow 49</i>

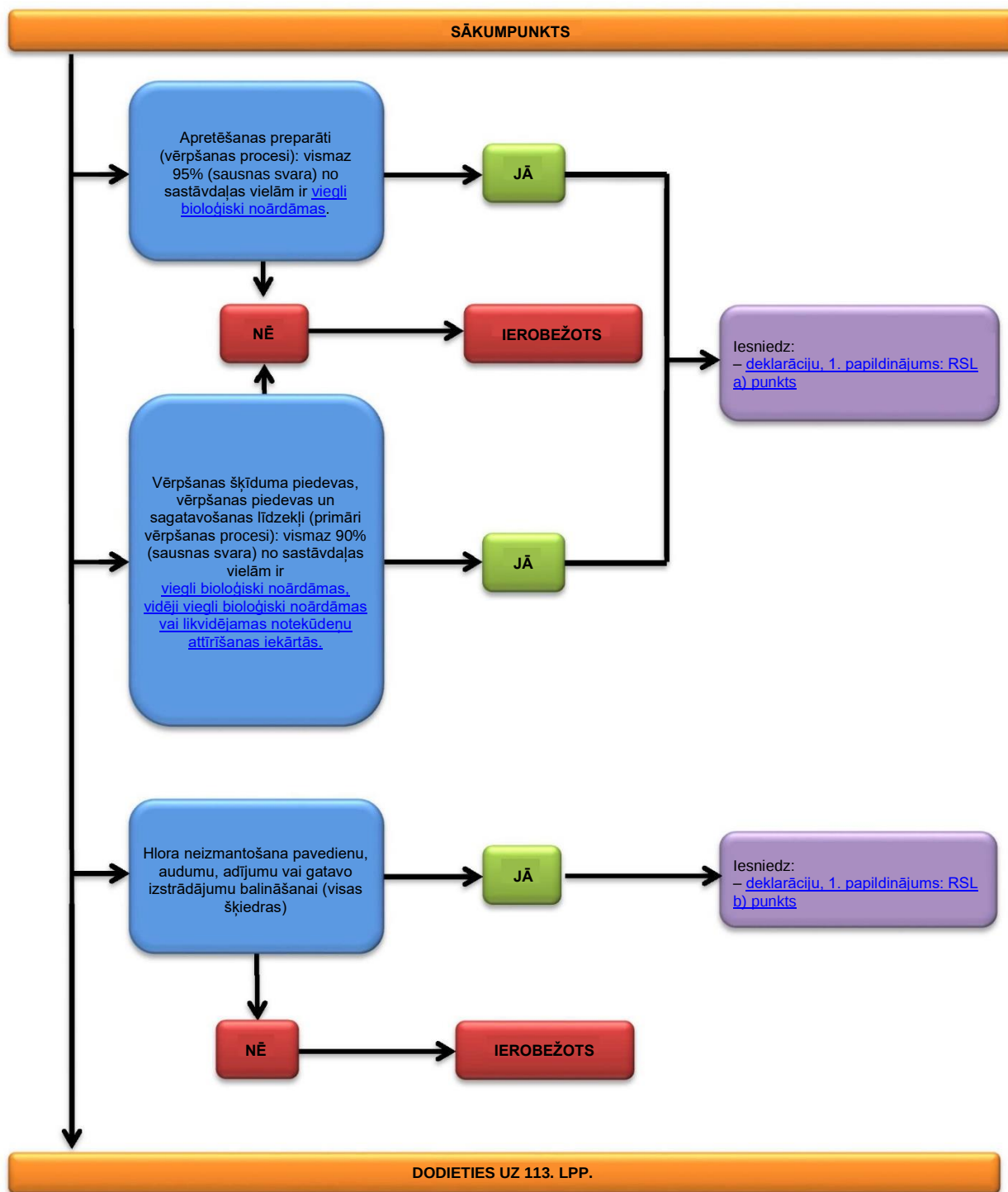
3. papildinājums. Labākais pieejamais tehniskais paņēmieni mazgāšanas, žāvēšanas un cietināšanas energoefektivitātes jomā

Joma	LPTP paņēmieni
1. Vispārējā energoresursu pārvaldība	1.1. Elektroenerģijas uzskaitē lejupējos sadales posmos 1.2. Procesa uzraudzības un automātiskās kontroles sistēmas plūsmas kontrolei, tilpumu aizpildīšanai, temperatūrām un laikiztures iestatīšanai 1.3. Caurulvadu, ventiļu un atloku izolācija 1.4. Frekvenčkontrolēti elektriskie dzinēji un sūkņi 1.5. Slēgta iekārtu konstrukcija, lai samazinātu tvaika zudumus 1.6. Ūdens un atsārmu atkārtota izmantošana/atkārtota pārstrāde sērijveida procesos 1.7. Siltuma reģenerēšana, piemēram, no skalošanas ūdens, tvaika kondensāta, procesa izplūdes gaisa, izplūdes gāzēm
2. Mazgāšanas un skalošanas process	2.1. Dzesēšanas ūdens lietošana par procesā izmantojamu ūdeni 2.2. Pārplūdes mazgāšanas aizstāšana ar drenāžas/ieplūdes mazgāšanu 2.3. “Viedu” skalošanas tehnoloģiju izmantošana ar ūdens plūsmas kontroli un pretstraumi 2.4. Siltummaiņu uzstādīšana
3. Žāvēšana un cietināšana, izmantojot žāvēšanas un platumošanas rāmjus	3.1. Gaisa plūsmas optimizācija 3.2. Norobežoto konstrukciju izolācija 3.3. Efektīvu degļu sistēmu uzstādīšana 3.4. Siltuma reģenerācijas sistēmu uzstādīšana

Piezīme.

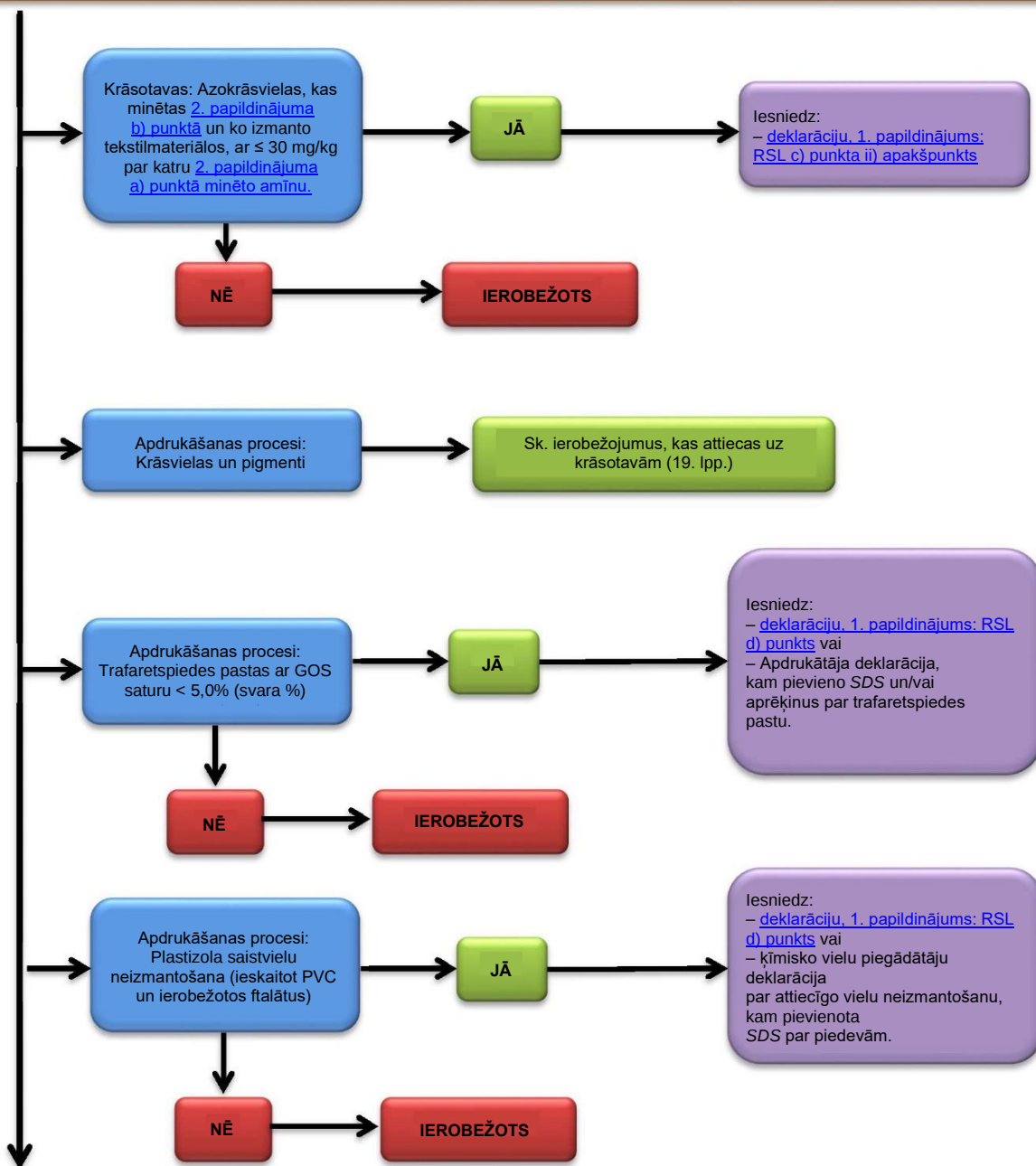
Jaunos LPTP paņēmienus, uz ko atsaukušās un ko ieteikušas ES dalībvalstu iestādes pēc Eiropas Komisijas 2003. gada tekstilizstrādājumu *BREF* dokumenta publicēšanas dienas, uzskata par tādiem, kas papildina iepriekš minētos paņēmienus.

4. papildinājums. Norādījumi par to, kuras deklarācijas izmantot 13. kritērijam – Ierobežoto vielu saraksts (RSL)

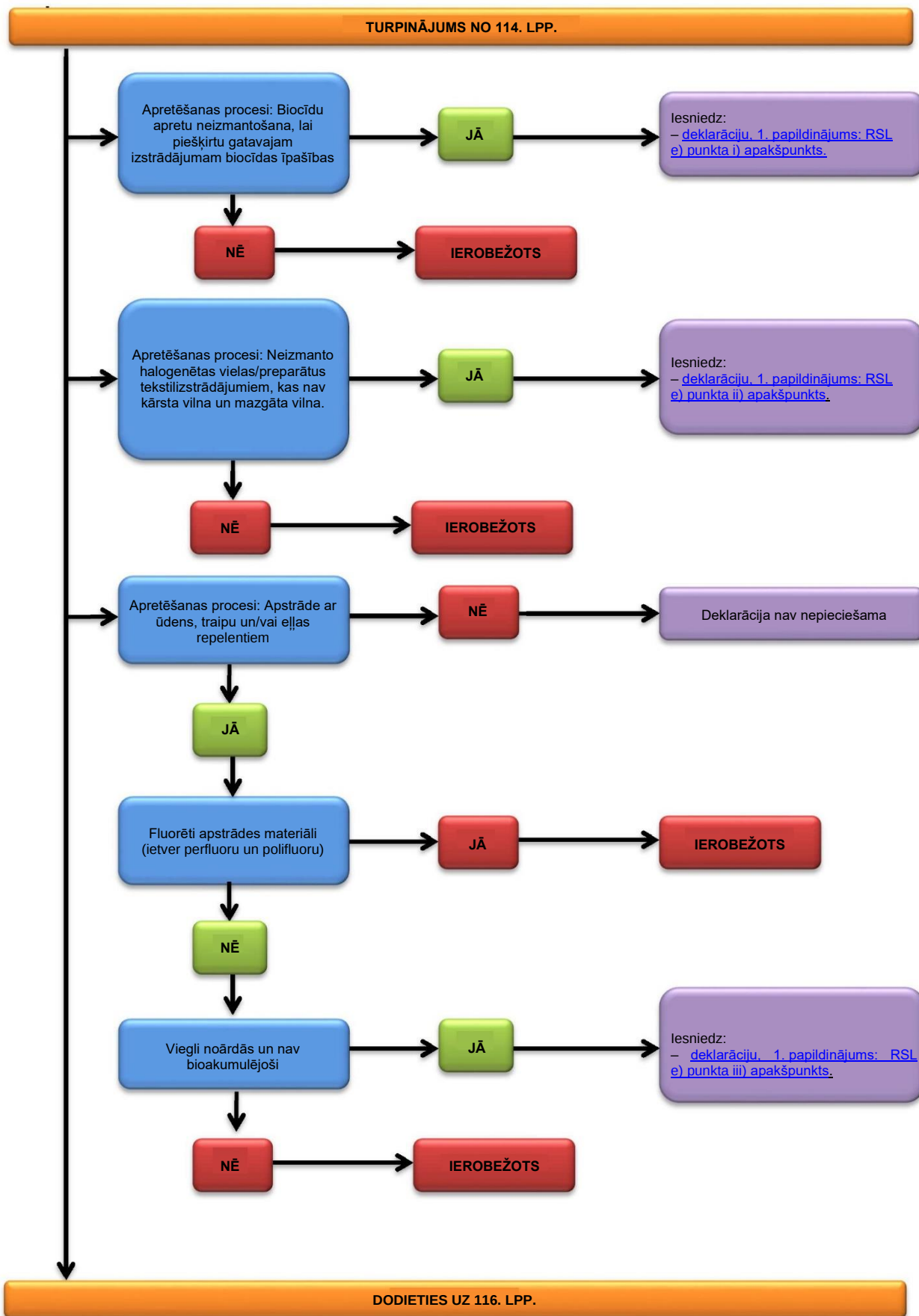




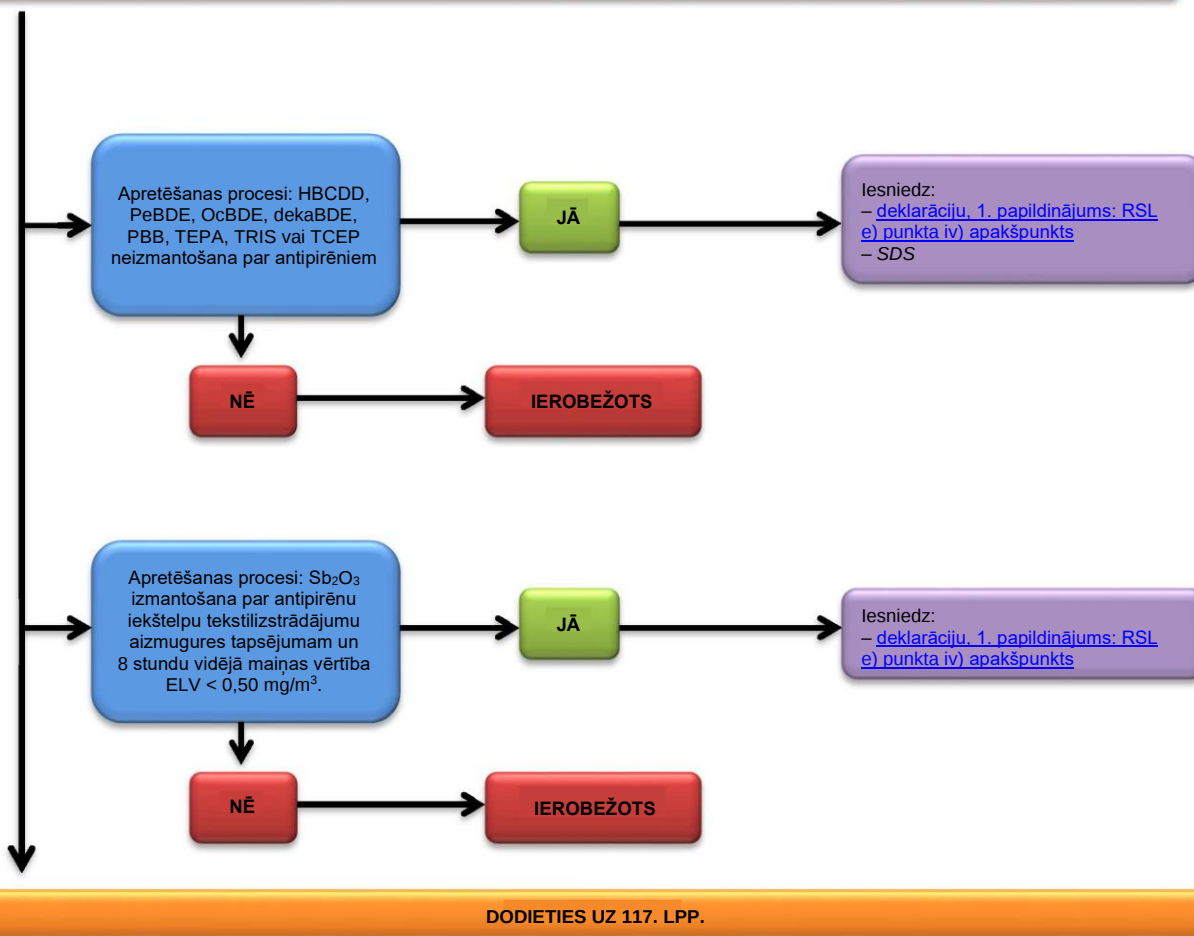
TURPINĀJUMS NO 113. LPP.



DODIETIES UZ 115. LPP.

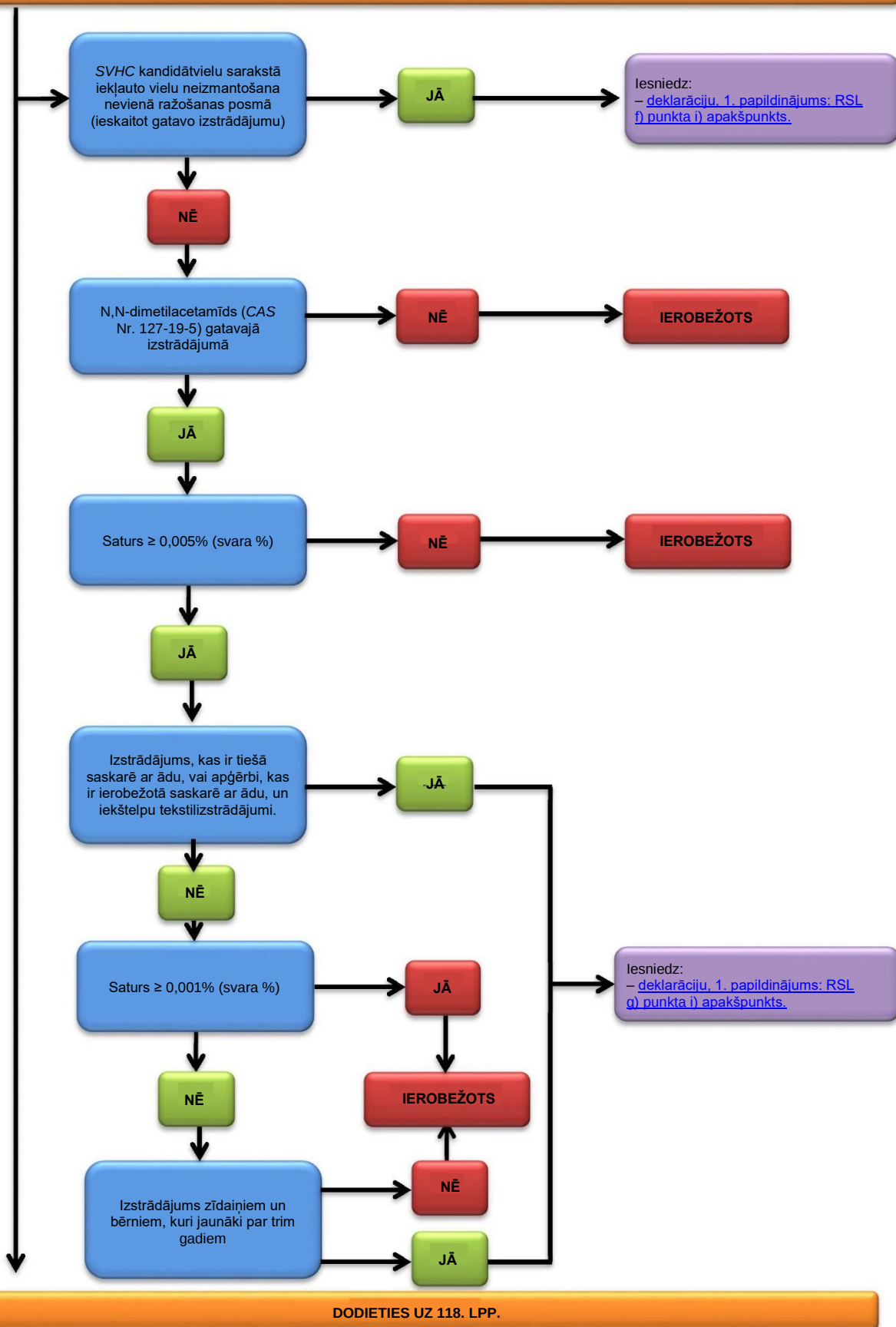


TURPINĀJUMS NO 115. LPP.



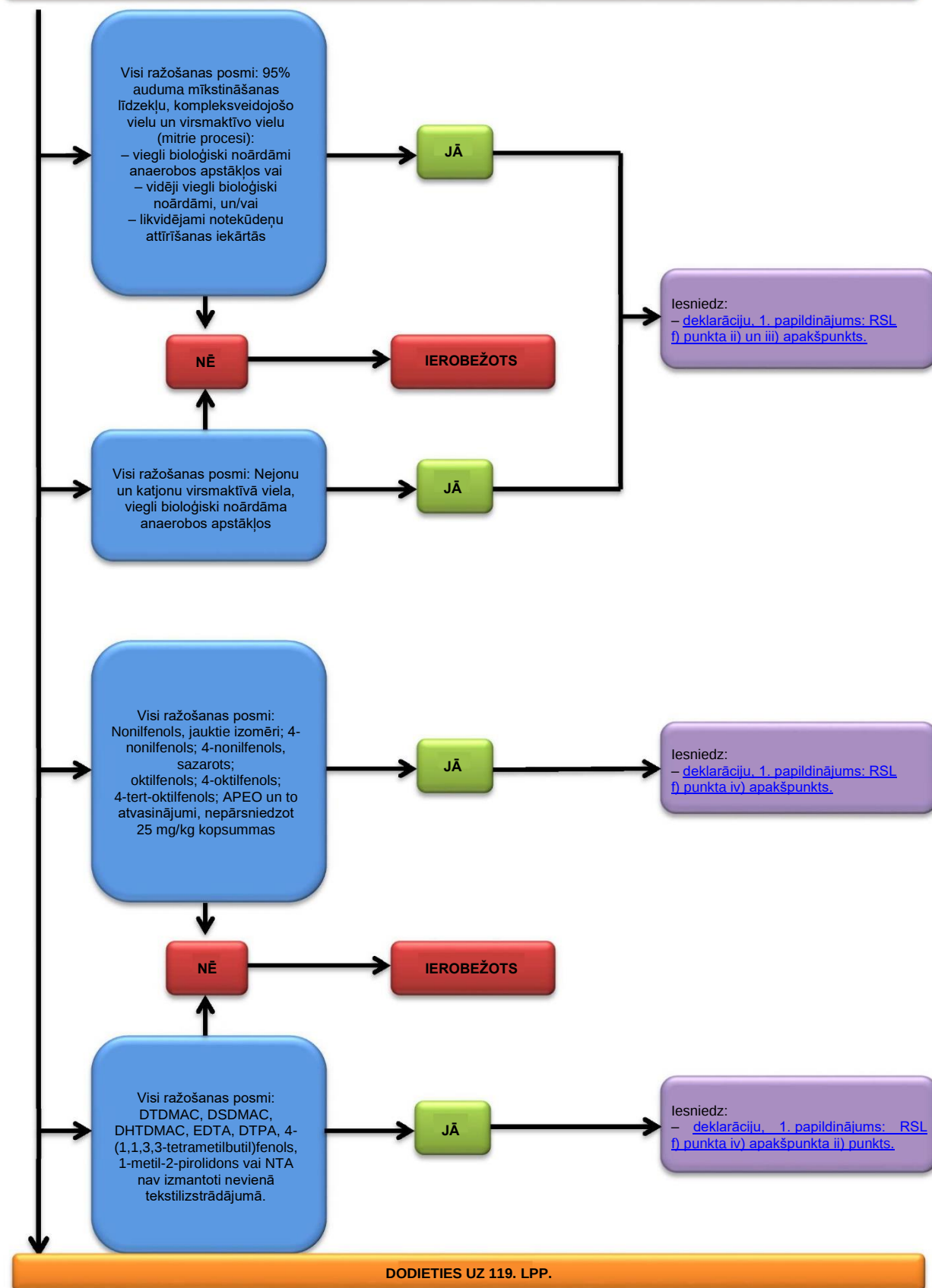
DODIETIES UZ 117. LPP.

TURPINĀJUMS NO 117. LPP.



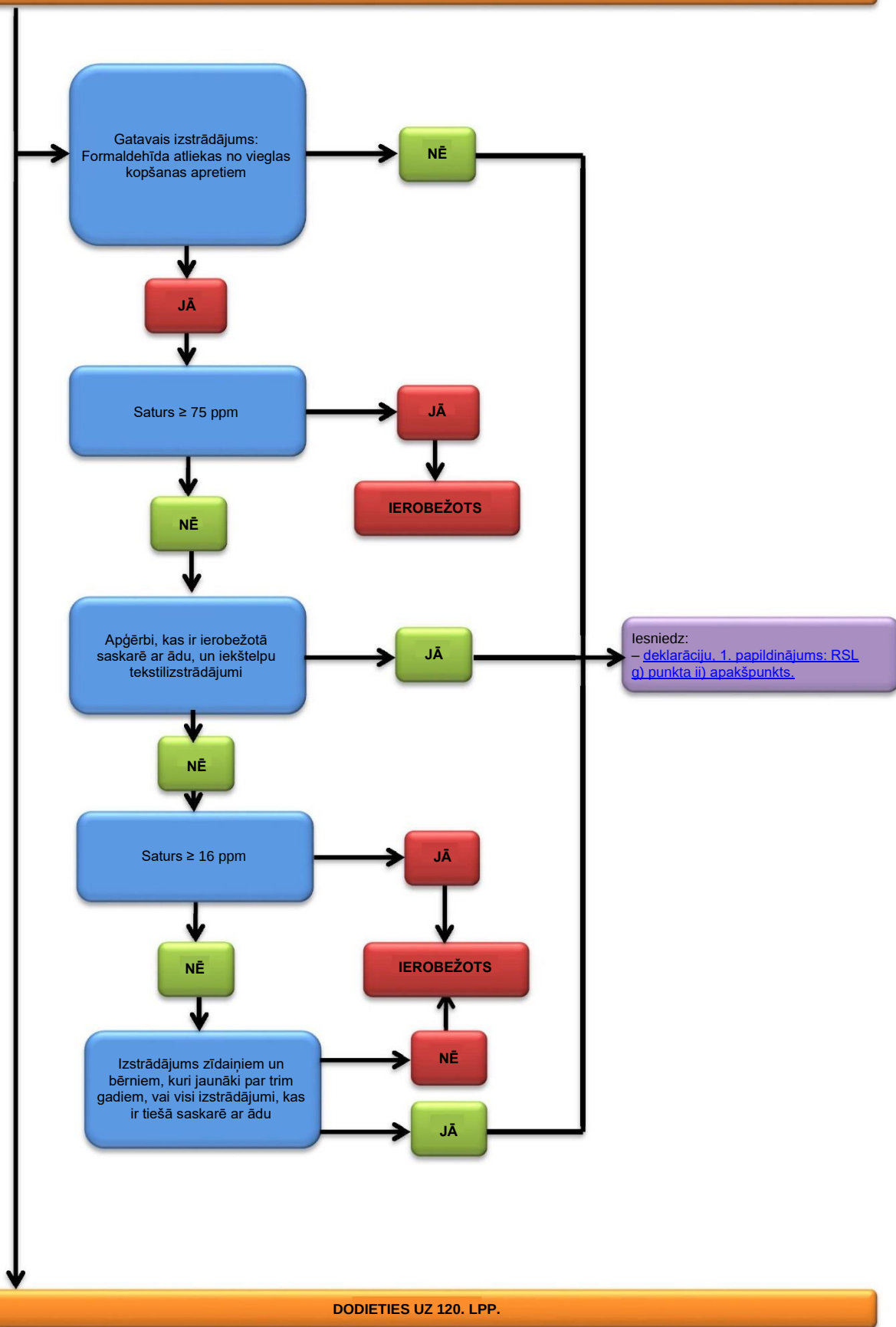
DODIETIES UZ 118. LPP.

TURPINĀJUMS NO 117. LPP.



DODIETIES UZ 119. LPP.

TURPINĀJUMS NO 118. LPP.



DODIETIES UZ 120. LPP.

TURPINĀJUMS NO 119. LPP.

